

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
 Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
 S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
 D. L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 65 pesetas.

Martes 5 de enero de 1993
 Año XCIII.—Núm. 28.292

El presidente de la Diputación recuerda que la crisis se debe al Gobierno socialista

Las palabras de Agudiez "huelen más a naftalina que al aire de los descamisados"

Atilano Soto considera que las declaraciones efectuadas por Manuel Agudiez sobre la gestión de la Diputación Provincial de Segovia, "huele más a naftalina que al aire de los 'descamisados', por lo que sus descalificaciones podrían alcanzar el grado de cómicas".

Se trata de la réplica popular ante las declaraciones efectuadas por el ex-portavoz del Partido Socialista en la Diputación Provincial de Segovia, Manuel Agudiez, en las que calificaba de "arcaica, sectaria y partidista" la gestión del Partido Popular al frente de esta institución.

El presidente de la Diputación, Atilano Soto, ha declarado que estas manifestaciones "huelen más a 'naftalina' que al aire de los 'descamisados', por lo que sus descalificaciones alcanzarían el grado de cómicas sino afectarían a la ejecutoria de una institución de todos los segovianos".

El presidente de la corpora-



La Diputación Provincial responde a las descalificaciones de Agudiez.

PEÑALOSA

ción recuerda a Manuel Agudiez que durante su permanencia como diputado provincial "no aportó ni esfuerzo, y mu-

cho menos idea alguna".

Asimismo, comenta Atilano Soto, el Gobierno ha degradado y puesto en situación de

ruina la economía del país y, consiguientemente, la de la provincia de Segovia.

(Pág. 5)

El 921 será el nuevo prefijo telefónico asignado para Segovia

Los abonados al servicio de Telefónica en Segovia tendrán un nuevo prefijo dentro de este año: el 921. Según han señalado a este periódico fuentes de la compañía, la publicidad sobre la entrada en servicio del mismo se realizará en los primeros meses del año que acaba de comenzar, aunque ya se puede utilizar indistintamente con el 911.

En breve plazo, para recibir llamadas desde fuera de la provincia de Segovia ya no habrá que marcar el 911, prefijo que hasta ahora se compartía con Guadajara, sino el 921, según ha confirmado a este periódico el subdirector de Comercial de la Dirección Provincial de Telefónica, José Veleiro.

Desde hace días, las comunicaciones telefónicas que se realizan con Segovia se pueden efectuar de manera indistinta con los prefijos 911 y 921, hasta que entre definitivamente en servicio el nuevo número asignado para la circunscripción segoviana. También en Avila, funcionan ahora indistintamente el 918 y el 920.

(Pág. 3)

El sorteo de "El Niño" pasó de largo por esta provincia

De nuevo esta provincia no tuvo fortuna en el sorteo de "El Niño", aunque los segovianos habían vuelto a depositar todas sus ilusiones en esta primera lotería del año. La localidad asturiana de Cangas de Narcea y Madrid fueron las agraciadas con el primer y segundo premio, respectivamente.

El hecho de que parte del "gordo" navideño cayera en Cantalejo, disparó las ventas de billetes en Segovia, tras unos comienzos dubitativos en la expedición de décimos. Finalmente

1.º Premio	76.372
2.º Premio	57.075

los segovianos se han jugado 286.329.000 pesetas en el sorteo del "Niño" celebrado hoy, un 5,6% menos que el año pasado. El número de devoluciones se situó en un 33%, ya que eran 439 millones los puestos a la venta.

(Pág. 3)

Escobar pide a los Reyes Magos que intercedan ante el PSOE

El alcalde de la ciudad, Ramón Escobar, y el presidente de la Diputación, Atilano Soto, han pedido a sus majestades que intercedan ante la Administración central para que ésta se acuerde de Segovia. Escobar confía en que la mediación de los Reyes Magos sirva para que el presidente del Gobierno, Felipe González, otorgue los 25.000 millones que necesita para infraestructuras la ciudad como Patrimonio de la Humanidad. Por su parte, Soto espera que sus majestades conmuevan la generosi-

dad del Ministerio de Hacienda y éste se muestre más sensible ante la situación de pobreza presupuestaria que vive la institución que él preside.

El representante de la Administración institucional, Luis Pérez de Cossío, solicitó de los Reyes el pleno empleo para todos los segovianos; mientras que la carretera de circunvalación se encuentra entre los anhelos del gobernador civil, Antonio Hernández.

(Pág. 4)

AL DIA

10 España gastará 48.631 millones en armamento usado.

13 Un asesino de niños, ahorcado en Washington.

ULTIMA HORA:
 Un petrolero provoca un grave desastre ecológico en la costa británica.



LA AUTORA DE "CELIA" DESCENDIA DE ABADES.—La escritora Elena Fortún, quien realmente se llamaba Encarna Aragoneses y autora de "Celia", uno de los grandes mitos de la literatura infantil española, descendencia de Abades. Su padre emigró a Sevilla allá por el año 1880. TVE estrena hoy la adaptación de la novela a la pequeña pantalla, protagonizada por Cristina Cruz. (Pág. 6)

Restaurante
LA COCINA DE SEGOVIA
 del Hotel LOS ARCOS
 Estrenamos
 para su comodidad
**SERVICIO DE
 APARCACOCHE**



CONFECCIONES
DIEZ

Les desea
FELICES FIESTAS
 Ofreciéndoles una selección de regalos prácticos en prendas confeccionadas y géneros de punto.

FIGURAS DE LA FIESTA NACIONAL

José María Aznar "Rompevisas"

FERNANDO J. MUNIESA

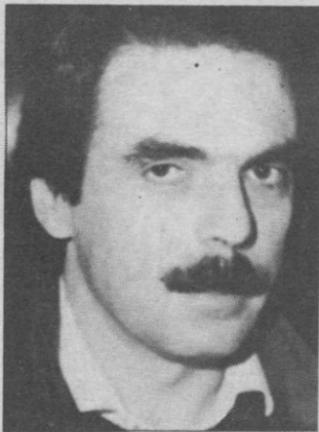
Al momento, en los gallos preelectorales del 93, no pasa de aspirante a figura. Sin embargo, ya demostró cabeza y buenas maneras llevándolo de calle como novillero puntero en la feria castellano-leonesa.

Allí, pisando fuerte en los ruedos más duros y fríos de España, y bregando con sobriedad y justeza, tuvo José María Aznar "Rompevisas" el rasgo de pundonor torero que le valiera el sobrenombre y un reconocido crédito taurino que hoy disfruta su heredero en esas plazas, Juan José Lucas "Capita".

Acabar con el regaliz de la "visa—oro", con el recurso fácil de que también los desplantados personales se carguen a la afición, es en efecto una suerte poco vista, un adorno que resalta la pureza de la fiesta y un detalle de valor que el personal agradece dado que las figuras, apoderados y reventas del sociotoreo, han puesto —ya se sabe— los bonos por la nubes.

En su afán por llegar a mandamás del toreo, "Rompevisas" se vio enredado en un "quítame allá esas pajas" —una especie de rifirrafe político que venció con decisión y soltura— con Antonio Hernández Mancha "Minuto", a quien sucediera al frente de la derecha taurina y que lograra tan merecido apodo por la brevedad mostrada en tal cargo y por su prisa en llegar a la cumbre del escalafón por el atajo de la moción de censura, en lugar de por las umas.

Aquel resbalón de "Minuto", fue casi lo mismo que aterrizar en helicóptero y vestido con traje de luces en la Real Maestranza de Sevilla, en vez de llegarse, a pie de patio de



José María Aznar. ARCHIVO

cuadrillas, en calesa tirada por caballos jerezanos, como las figuras señeras de antaño.

Pero no quedaron ahí las fatigas y sudores de "Rompevisas" hasta demostrar a la afición que era capaz de imponerse a quienes le negaban facultades desde los propios tendidos de sombra, recomponiendo las torpezas y desmanes de los que desfilando en su misma cuadrilla le ponían chinitas al hacer el paseillo, robaban suertes y quites, levantaban toros doblados y aplaudían por lo bajini alguna que otra faena del mismísimo Felipe González "Morritos", con quien llegaban a cambiarse en el callejón alamares, caireles y programas de recuerdo.

"Rompevisas" desjarretó a Miguel Herrero "El Piraña" precisamente por insistir en tal suerte y, por las mismas, apeó de los carteles a Alfonso Osorio "Barullos" y a Fernando Suárez "Jaburi".

Y dicen, quienes le conocen y saben cómo las gasta, que goza de buena memoria y que se la tiene jurada a Isabelita Tocino "Gisela" y a unos cuantos catacaldos, inflagobos y mascachapas, que andan de correveidiles por los mentideros taurinos, tonteano sin cuento con las cuadrillas rivales, como si esto del

toro no fuera más serio y fama y fortuna en la plaza se ganaran barbeando por las tablas, en lugar de recibiendo morlacos a portagayola, restragárselos uno por la faja y pasaportarlos al otro mundo de estocada hasta la bola.

MARCANDO PAQUETE

Sin prisa pero tampoco sin pausa, con Francisco Alvarez—Casco "Chato Salmones"—un consumado maestro del tajo político y peón de confianza— atando corto a los toros aventados, y dando juego a subaltemos y ayudas que saben manejar la capa (Rodrigo Rato "El Frecuencia"; Enrique Fernández—Miranda "Duquesito", crecido en estas lides nada menos que a la sombra de Tato "El Maestro"; Javier Arenas "El Filigranas"; otro artista de la pista sevillana; Federico Trillo "Cañitas" y Alberto Ruiz—Gallardón "Veneno Chico", que huele un poquito a cera pero que dan mucha tralla), José María Aznar "Rompevisas" viene, cada vez más puesto, marcando paquete y ganas.

Y ojo al dato, que el ambiente se caldea. Con el sociotoreo de capa caída, "Rompevisas", a quien su gente comienza a llamar "Mejorcito" por lo mucho que progresa, puede mojarle la oreja a "Morritos", va a serle tan fácil —enfrentado a "Desperdicios" y con la ficción amoscada de tanto birlongueo taurino— repetir su gran faena en la tarde electoral. Pero la fiesta no se muere.

"Rompevisas" pide plaza —nada de brazo en alto— con estilo señorial. En la zurda la muleta, en la diestra el estoque de matar y alma y corazón en la boca para ganar la pelea y ponerse, a hombros por la puerta grande, ¡de montera a España entera!.

CIUDADANO NICO

Anoche, cuando dormía...

ENRIQUE GARLA

Si la Navidad es esperanza, así la Fiesta de los Reyes Magos será siempre de ilusiones. Y sentida tanto por los mayores como por los "peques". Es una tradición que la viven todas las generaciones. Es una costumbre que deseamos mantener porque consideramos que no hay momento más feliz que el de esa hora mágica en que habrán de llegar SS.MM., y con la que todos soñamos. De satisfacción porque podremos dar, y para alegrarnos porque bien sabemos que también nosotros recibiremos.

"Quien diga que se ha perdido la inocencia del niño, ¡qué equivocado estará!" Así nos lo aseguraba uno de esos carteros reales que son receptores de tantas y tantas cartas escritas con ilusión, y que está convencido de que aún los niños siguen siendo "los ángeles de la Tierra". Que bastaría con que pudiéramos leer algunas de esas misivas para que pronto cambiásemos de parecer ante la grandeza y humanidad que en ellas nos descubren y que no sólo emociona, pues admitamos que incluso, a veces, logran hacer que unas lágrimas asomen a nuestro ojos.

¡BENDITA ILUSION!

Y estamos de acuerdo, ya que también nosotros tuvimos la oportunidad de ser un día representantes de SS.MM. ¿Lo recuerdas, Nico? Y por este motivo y otros muchos más, es por lo que creemos que el 6 de enero siempre será la fecha de la gran fiesta que aprendimos a conocer siendo niños y que seguiremos respetando porque la necesitamos para nuestro propio gozo.

Si muchas bellas palabras y relatos habrá en esas cartas, asimismo cuántas y hermosas anécdotas podríamos encontrar en ese baúl de recuerdos que todos poseemos y que nos confirmarían que esta ilusión la tuvimos y permanece porque la fuimos heredando de los seres queridos que nos precedieron.

La buena semilla dará fruto si es debidamente sembrada. Y para que así suceda cuidemos de repetir, con los nuestros, lo mismo que a nosotros nos hicieron. Sí, queridos amigos, también hoy yo recuerdo que nuestro padre, siguiendo la costumbre del suyo, siempre nos decía: "Hábéis mirado si queda algún juguete en la chimenea"... Y efectivamente allí estaban los que intencionadamente se habían dejado y que caían con sólo dar un golpe en el tubo de la vieja "salamandra" que llenaba de calor a un cuarto de estar, demasiado espacioso, que para todo servía.

Donde cosía nuestra madre, donde sus dos hijos hacían las tareas del colegio y donde cenábamos durante los días del invierno... ¡Sublime ilusión! —Anoche, cuando dormía, / soñé, ¡bendita ilusión! / que el Rey Gaspar / por el balcón entraba... Anoche, cuando dormía, / soñé, ¡bendita ilusión! / que un Rey de Oriente / un beso me daba".

Y pensando de qué manera mejor podríamos expresarnos nuestro saludo al fin de este 1992, así como nuestro agradecimiento más sincero por haber merecido vuestra atención durante los doce meses que ahora terminan, hemos llegado a la conclusión de que sólo una frase es la obligada: "Gracias y próspero 1993".

Carta a los Reyes Magos

Queridos e invisibles Magos: Aunque no somos muy crédulos, son tantas las desvergüenzas e injusticias que nos rodean a pesar de nuestras continuas denuncias y enfrentamientos con ellas, sobre todo con la ineficacia y el descontrol interesado de las administraciones que pagamos entre todos los contribuyentes, que no podemos menos que volver a nuestra infancia y suplicaros.

Tenemos tantas, tantas cosas que pedir que hemos de elegir alguna para este año y hemos decidido pedirnos reformas en el funcionamiento de la justicia. Mejor dicho, pediros que las leyes se cumplan y que los primeros en hacerlo sean los jueces y fiscales.

¿No podríais conseguirmos algunos fiscales que intruyan de oficio diligencias contra tanto cargo público que prevarica en

decisiones urbanísticas, omisión de competencias, caciquismo, etc.? ¿O algún juez que no nos archive las querrelas por delitos ecológicos flagrantes que todos conocemos?

¿No podría ser que nos concedieran acciones populares judiciales con fianzas adaptadas a nuestro presupuesto? ¿O aceptamos abogados elegidos por nosotros y pagados por el Estado para defender la muerte de animales, la destrucción de ecosistemas o la especulación del suelo?

Y aunque no nos gusta un mundo lleno de personas encarceradas, ¿no sería posible que se crease algún sistema para que quienes juzguen presuntos delitos de jueces y fiscales (sobre todo por no ver, ni leer algunas cosas) no fuesen ellos mismos? Y si no podéis hacer otra cosa, dejadles carbón en la puerta de su casa.

Acción social, bienestar y cambio social

J. NAVAJO

Al llegarle el turno a la acción social de asomarse a ese crudo reflejo que es la sociología, ha acontecido lo que con el resto de instituciones analizadas: la mayor parte de sus protagonistas se han cabreado. Al mundo de la acción social, como al industrial, al militar o al educativo, le gustaría gozar de inmunidad crítica y de soberanía interpretativa de los actos propios en razón de la grandeza de la misión que estiman servir. Piensan que nadie mejor que ellos mismos para interpretar sus comportamientos, sus lealtades y sus motivaciones. También les gustaría ajustar sus cuentas o limpiar sus trapos sucios dentro de casa.

Pero tal predisposición en el ámbito de una sociedad que hace de la información uno de sus logros más considerables, es, de

hecho, desmesuradamente pretenciosa.

Los periodistas, sociólogos de avanzadilla, han empezado a explicar en público los datos de la sociedad, al descubrir junto con sus grandezas, sus miserias, y junto a sus logros, sus condicionantes. Al mismo tiempo, esos nuevos jueces que son los sociólogos de profesión se esfuerzan en enmarcar el mundo del bienestar en el contexto de la sociedad que lo aloja, probando las conexiones y las servidumbres de una actividad que es, y no podía ser de otra manera, una expresión de los modos de entender y manipular la "realidad" de los diversos agrupamientos humanos en este período histórico.

La acción social tiene, por otra parte, caracteres específicos que favorecen el que esto sea así, o al menos permiten ver con claridad tales condicionantes.

Un gran sector de la clientela de acción social está compuesto

por lo que hoy llamamos bandas de marginalidad, algo de lo que la población en general se libra cada vez más difícilmente en las sociedades avanzadas. Cinco, diez, veinte años de acción social empiezan a tener su efecto, proporcionando a los grupos influyentes la gran ocasión de socializar a los marginales. Es decir, de transmitirles sistemáticamente hábitos e información.

La selección de hábitos e información que cada grupo social considera relevantes a efectos de transmisión de influencias ha sido una de las grandes cuestiones políticas de todos los tiempos y es hoy uno de los temas sociológicos más fascinantes. De alguna manera puede decirse que la identidad histórica de cada grupo social permanece influyente en la medida en que acierta a inocular a estas bandas o a otros grupos no tan influyentes contra modos de entender y manipular la realidad distintos a los suyos.

Las comunicaciones desde fuera de la provincia ya se pueden realizar marcando este número

El 921 será el nuevo prefijo telefónico de Segovia

Los abonados al servicio de Telefónica en Segovia tendrán un nuevo prefijo dentro de este año: el 921. Según han señalado a este periódico fuentes de la Compañía Telefónica de España, la publicidad sobre la entrada en servicio del mismo se realizará en los primeros meses del año, quizá antes de abril, que acaba de comenzar, aunque ya se puede utilizar indistintamente con el 911.

A.M./J.M.

En breve plazo, para recibir llamadas desde fuera de la provincia de Segovia ya no habrá que marcar el 911, prefijo que, hasta ahora, se compartía con Guadajara, sino el 921, según ha confirmado a este periódico el subdirector de Comercial de la Dirección Provincial de Telefónica de España, José Veleiro.

El prefijo cambia también para las provincias de Guadajara y Avila, donde, en esta provincia de Castilla y León, será el 920 y no el 918 como hasta ahora.

Desde hace unos días, las comunicaciones telefónicas que se realizan a Segovia se pueden efectuar de manera indistinta con los prefijos 911 y 921, hasta que entre definitivamente en servicio el nuevo número asignado para la provincia segoviana. En Avila, funcionan ahora indistintamente el 918 y el 920.

José Veleiro dijo que el motivo del cambio es contar con un prefijo único e independizarlo con el de Madrid, el 91, cuyas cifras coinciden con las dos primeras del que funciona en Segovia hasta este momento.

Según Veleiro, "el problema era que la marcación de los dos primeros números podía inducir a error con el prefijo 91, de Madrid, cuya numeración

quedará totalmente dedicada a la comunidad madrileña".

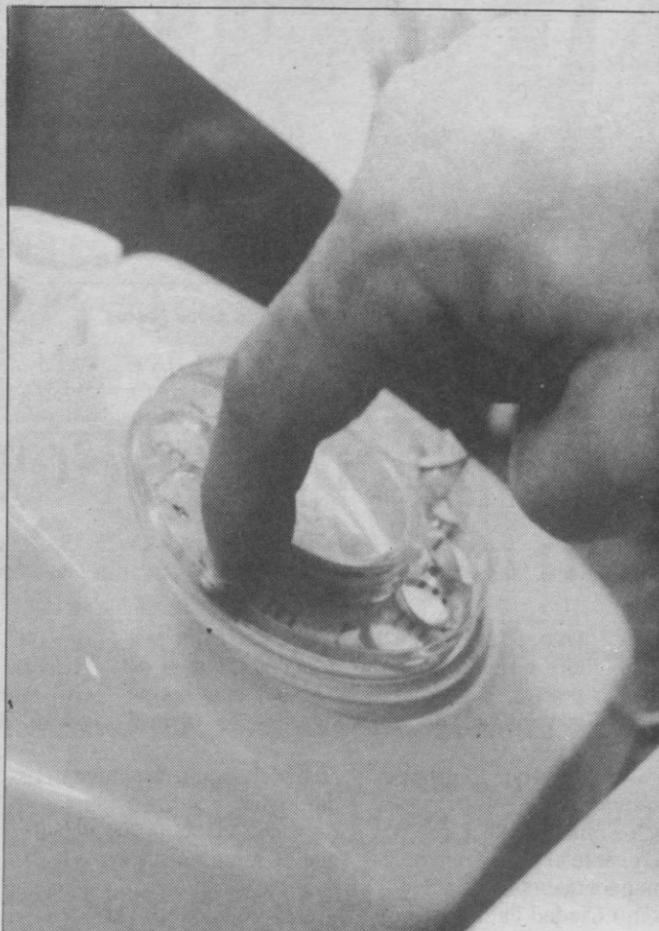
Aparentemente no se va a notar el cambio, incluso, Segovia ahora cuenta con dos prefijos telefónicos, pero la modificación sí que obligará a confeccionar nuevas tarjetas, cartas e impresos comerciales. Veleiro dijo que "los clientes no se enterarán absolutamente de nada [del cambio], aunque a nivel interno hay que realizar una serie de trabajos".

Telefónica no ha especificado la fecha exacta de la entrada en funcionamiento del 921 y la desaparición del 911, aunque está previsto hacerlo en los primeros meses de este año. Concretamente Veleiro indicó que durante el primer trimestre se iniciará la campaña publicitaria al respecto.

CENTRO REEMISOR

Por otro lado, también en el campo de las comunicaciones, en las últimas reuniones del año de la Comisión de Gobierno de la Diputación Provincial se han tomado acuerdos para poner en marcha el centro reemisor de televisión en el cerro de El Atalaya.

Por un lado, se instalará una línea aérea de alta tensión de 15 kw y un centro de transformación de 50 kw, con un presupuesto de ejecución por con-



Para llamar desde fuera de la provincia se marcará el 921.

PEÑALOSA

trata de 11,6 millones de pesetas. La presidencia de la corporación provincial solicitará ofertas, al menos, a tres empresas que estén capacitadas para la ejecución de dichas obras.

El segundo proyecto considera la primera fase de la construcción del camino de acceso al pico de El Atalaya, entre los kilómetros 3,5 y 5,1, con un presupuesto por contrata de 28

millones de pesetas. Igualmente se solicitarán ofertas, como mínimo, a tres empresas. Ambos tipos de licitación están expuestos al público a través de su publicación en el Boletín Oficial de la Provincia. Según las últimas declaraciones del presidente de la corporación, Atilano Soto, el reemisor puede entrar en funcionamiento a principios del verano.

Un total de 58.800 "kilos" en premios

J.M.

El sorteo del "Niño" ha repartido hoy un total de 58.800 millones de pesetas en premios, la mayor cantidad en la historia de este sorteo, ofreciendo por primera vez 28 superpremios de 120 millones de pesetas para los 28 décimos agraciados con el primer premio.

En este sorteo, primero de carácter extraordinario del 93, ha habido un primer premio de 240 millones de pesetas, un segundo de 120 millones, 90 de 700.000 pesetas, 1.200 de 150.000 pesetas y 4.000 de 60.000 pesetas.

Un total de 28 series de 100.000 billetes cada una han sido emitidas para este sorteo, al precio de 30.000 pesetas el billete, dividido en décimos de 3.000 pesetas. El total de la emisión ha ascendido a 84.000 millones de pesetas, de los que se han distribuido el 70 por ciento en premios, es decir, 58.800 millones de pesetas, según información del organismo de Loterías.

Los segovianos se han jugado 286 millones en el sorteo del "Niño" de hoy

JESUS MARTINEZ CALLE

Los segovianos se han jugado exactamente 286.329.000 en el sorteo extraordinario de lotería del "Niño" celebrado hoy, según los datos facilitados esta mañana por el Ministerio de Economía y Hacienda.

Aunque las ventas han caído un 5,6% en relación al mismo sorteo del año pasado, las distintas administraciones de la capital consultadas por esta Redacción se mostraban muy satisfechas de cómo había ido la expedición de billetes para el "Niño". Al parecer, las previsiones no eran nada halagüeñas para este primer sorteo del año, y sin embargo, a última hora, los segovianos y los muchos turistas que visitan la capital se han animado a jugar a la lotería, para no perder la costumbre.

El hecho de que el pasado "gordo" de Navidad se dejara caer por Cantalejo ha podido animar, en cierta manera, la

compra de décimos. "Ha habido mucha gente de fuera que ha comentado este detalle", indicó uno de los loteros. También ha podido influir, a juicio de otro de los responsables de una de las administraciones, que muchos segovianos resultaran agraciados con "la pedrea" en el sorteo navideño. "Al que le toca el reintegro —comentó—, lo cambia por un billete de 'El Niño'".

EL SIETE

Aunque en general no ha habido ninguna preferencia especial por una terminación en concreto, pues "la suerte la tiene la gente y no el número", afirma otro de los loteros consultados por este diario; una de las expendedoras de loterías afirma haber recibido muchas peticiones de la terminación en 7, que como se ha podido comprobar no ha sido agraciada con el "gordo".

Las distintas administracio-



A última hora, se ha animado bastante la venta de décimos.

PEÑALOSA

nes de esta provincia habían sacado a la venta para este sorteo 439 millones de pesetas en lotería, por lo que el porcentaje de anulaciones se ha situado en un 33%, confirmó a esta Redacción el jefe de la Sección de Loterías de la Delegación Provincial de Economía y Hacienda, Mariano Martín Sánchez.

En el resumen del año, los se-

Asuntos Sociales ofrece 262 plazas en balnearios para pensionistas

A. S.

El Instituto Nacional de Servicios Sociales, dependiente del Ministerio de Asuntos Sociales ha puesto a disposición un total de 262 plazas en distintos balnearios para los pensionistas de Segovia. Esta oferta se enmarca dentro del Programa de Termalismo Social de 1993 dirigido a los pensionistas que estén acogidos a cualquier sistema de seguridad social público por viudedad u otros y que hayan cumplido los 60 años. También se podrán acoger a este programa de acción los cónyuges de quienes reúnan los requisitos citados anteriormente.

Las 262 plazas que corresponden a la provincia de Segovia, se distribuyen entre 41 balnearios. Los interesados podrán contar con una gama de opciones que hacen oscilar los precios entre las 21.000 y las 43.000 pesetas. En los precios se incluye el alojamiento, manutención, tratamiento termal y la póliza colectiva de seguro.

El Programa de Termalismo Social de 1993 incluye que las estancias tenga una duración de quince días y los turnos se dividen en dos periodos: el primero de marzo a agosto, y el segundo de septiembre a diciembre. De esta forma, las solicitudes para el periodo de primavera a verano tendrá que cursarse antes del 25 de enero, mientras que los que viajen de otoño a invierno, podrán presentar su demanda hasta el 31 de mayo.

Para participar en este programa los interesados deben presentar sus solicitudes en la Dirección Provincial, sita en Doctor Laguna, número 4.



Ramón Escobar.



Luis Pérez de Cossío y Atilano Soto, trabajando estas fiestas.



Antonio Hernández Pérez.

Los políticos han pasado estas fiestas entre la familia y su lugar de trabajo

Las autoridades piden a los Reyes Magos que traigan lo mejor para Segovia

Las principales autoridades de esta provincia han pedido a los Reyes Magos que traigan lo mejor para Segovia. Mientras el alcalde de la ciudad solicita a sus majestades que intercedan

ante el presidente del Gobierno, para que éste conceda a la ciudad 25.000 millones de pesetas, y Atilano Soto espera una mayor generosidad de la Administración central

con la provincia, el delegado territorial reclama el pleno empleo y el gobernador civil espera, entre otras cosas, el desdoblamiento de la carretera de San Rafael.

JESUS MARTINEZ CALLE

Ninguna de las autoridades más destacadas de Segovia ha tenido la oportunidad de tomarse unos días de vacaciones durante estas fiestas. Las agendas están demasiado apretadas, y, sobre todo, en el caso de el alcalde, Ramón Escobar, la reordenación del tráfico por la ciudad se lo ha impedido totalmente.

Todos han disfrutado estos días en familia y esperan con impaciencia la llegada esta noche de los Reyes Magos, pues el que más o el que menos tiene todavía un hijo jovencito o bien algún que otro nieto.

Escobar ha pedido, ante todo,

a sus majestades que transmitan comprensión y colaboración a todos los ciudadanos, y que intercedan ante el presidente de la nación para que otorgue a Segovia como Ciudad Patrimonio de la Humanidad 25.160 millones de pesetas para infraestructuras para los próximos cuatro años que son, según el alcalde, absolutamente necesarios para la ciudad.

El presidente de la Diputación, Atilano Soto, reclama también a Melchor, Gaspar y Baltasar que traten de conmovir la generosidad de la Administración central, para que el Ministerio de Hacienda sea sensible

ante la situación de pobreza, desde el punto de vista presupuestario, que vive la institución a la que él representa, para que "se puedan hacer obras que hagan sonreír un poquito más a la gente de nuestros pueblos que ya está bastante deprimida como para encima negarles un poco el pan y la sal en el presupuesto". Soto pide a la gente que siga teniendo su fe y su esperanza, porque sin ellas es muy difícil hacer nada que sea importante para el futuro.

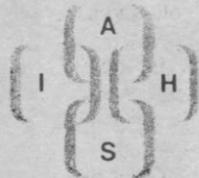
En su carta a los Reyes Magos, el delegado territorial de la Junta, Luis Pérez de Cossío, les ha solicitado el pleno empleo

para todos los segovianos, paz y concordia. "Que el 93 —concluyó— nos depare algo bueno, que yo creo que nos los vamos mereciendo ya".

LA LOTERIA

En cuanto al Gobierno Civil, Antonio Hernández confía en que los Reyes nos traigan el desdoblamiento de la carretera de Segovia-San Rafael, se terminen los trabajos preparatorios para poder realizar la carretera de circunvalación y se acabe de solucionar el problema del tráfico por el Acueducto y si es posible, que les toque a todos los segovianos la lotería.

AGRUPACION INDUSTRIAL DE HOSTELEROS SEGOVIANOS



La Agrupación Industrial de Hosteleros Segovianos denunciará las fiestas clandestinas en locales no autorizados

A la vista de los hechos derivados de una reunión juvenil clandestina con evidentes riesgos y peligrosidad sucedidos en la noche del 31 de Diciembre pasado que motivaron el desalojo por la Policía de un local no autorizado (sobre los que la AIHS ha presentado ante la Policía Local la oportuna denuncia) la Agrupación Industrial de Hosteleros Segovianos alerta sobre la prohibición de organizar por particulares ningún tipo de fiestas que no sean las debidamente autorizadas, en evitación de riesgos al no contar tales locales con las debidas medidas de seguridad y garantías de salubridad. Por lo mismo y en evitación de posibles desgracias esta Asociación denunciará ante la autoridad competente a los organizadores de tales fiestas y propietarios de estos locales clandestinos.

Como el Gobierno ha recordado, todo local público de general concurrencia precisa la oportuna licencia municipal así como el cumplimiento de las obligaciones fiscales, laborales y de seguridad para los usuarios.

Hechos como los acaecidos en la noche del 31 de Diciembre no sólo constituyen una flagrante intrusión en las competencias de los industriales legalmente establecidos sino que entrañan un riesgo para los menores de edad que acuden a esas fiestas mediante el pago de una entrada sin ningún tipo de garantía ni para su salud ni para su integridad física en el supuesto —no descartable— de cualquier accidente debido a las nulas medidas de seguridad de que dispone este tipo de locales clandestinos.

Segovia, 4 de Enero de 1993

El municipio advierte sobre las fiestas en locales sin licencia de apertura

A.M.

El Ayuntamiento ha advertido hoy sobre la necesidad de que los locales donde se celebren fiestas cuenten con los correspondientes permisos y licencias. Como hemos informado, el fin de año, efectivos policiales desalojaron un local, que no tenía los oportunos permisos, donde había unas 300 personas, que habían pagado su correspondiente entrada.

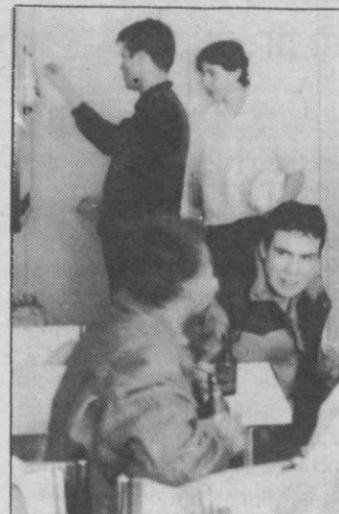
Ante las denuncias y reclamaciones sobre el funcionamiento de locales no autorizados, al término de la reunión de la Comisión de Gobierno, el portavoz del Grupo Popular, José Ignacio García, ha dicho hoy que no se pueden improvisar este tipo de actividades que, aparte de otro tipo de requisitos legales, necesitan contar con licencia de apertura, salvo que se trate de reuniones familiares o de un grupo reducido de amigos en estos días de Navidad y donde, por supuesto, no se sobre una entrada. Por su parte, el alcalde, Ramón Escobar, aseguró que, "salvo desconocimiento", todos los locales

públicos están regulados por el Ayuntamiento.

Respecto a los ruidos, Escobar indicó que estos días "se ha levantado un poco la mano y es difícil controlar la hora de cierre de los establecimientos", aunque añadió que el resto del año la Policía Local continuará con su labor de vigilancia. Según el alcalde, los servicios técnicos, a la hora de informar la solicitud de licencia de apertura, comprueban al máximo las medidas de seguridad.

CONSEJO DE EUROPA

Por otra parte, el alcalde ha anunciado que los expertos que participarán en la misión técnica del Consejo de Europa llegarán a Segovia entre los próximos 21 y 24 de enero, según le ha informado José M^a Ballester, jefe de la División de Patrimonio Cultural de la institución europea. El estudio de los técnicos, entre los que se encuentra Bernard Winkler, conocido como el mago del tráfico, no sólo afectará al Acueducto, sino que se extenderá al resto de la ciudad, principal-



Todos tienen licencia. PEÑALOSA

mente el entorno monumental.

Preguntado por los presupuestos de 1993, el alcalde ha dicho que ya se ha encargado su elaboración al interventor municipal y que sus concejales trabajan en el primer borrador, que se puede presentar al resto de los grupos políticos antes de finalizar este mes de enero, para que realicen sus aportaciones.

Una "copita" para sus majestades

J.M.

Antonio Hernández tiene estas fiestas a dos nietas pasando las vacaciones en su casa, por lo que le llega la de los Reyes se vivirá hoy con mucha ilusión. "Se dejarán —comentó— los zapatos y tres copas, una de whisky, otra de coñac y una de aguardiente, para que sus majestades opten por lo que más les guste".

También en casa de Atilano Soto se limpiarán con esmero esta noche los zapatos. "Al que no los deje brillantes, junto al árbol y el nacimiento —anunció—, no les llegará nada". El presidente de la Diputación tiene una hija pequeña de 11 años, aunque "también los mayores y los papás tenemos una fe mágica en los Reyes Magos". A quien no dejarán agua será a los camellos, pues, asegura, habrán bebido ya en el Acueducto.

Especialmente emotivas han sido estas fiestas en casa del alcalde de la ciudad. "Ha venido a pasar estas navidades mi hija y mi yerno, que viven en México". Según Escobar, los Reyes han llegado siempre a su domicilio con la abundancia de regalos que "nos merecíamos de acuerdo a su benevolencia, que siempre es mucha", y esta noche habrá para ellos turrón, anís y coñac, y un poco de paja para los camellos.

Aunque en casa de Pérez de Cossío, ha llegado ya Papá Noel, es posible que los Reyes dejen también esta noche algún regalo.



El presidente de la Diputación acompañado de Juana Borrego diputada de Cultura y Bienestar Social.



Diputación Provincial de Segovia.

El Partido Popular responde con dureza a las descalificaciones sobre la gestión de la Diputación

Atilano Soto dice que las declaraciones de Agudiez "huelen a naftalina"

El presidente de la Diputación, Atilano Soto considera que las declaraciones efectuadas por el ex-portavoz del grupo socialista en la corporación provincial, Manuel Agudiez, sobre la gestión de la Diputación de Segovia, "huelen más a naftalina que al aire de los 'descamisados', por lo que sus descalificaciones generales

alcanzarían el grado de cómicas, sino afectarían a la ejecutoria de una institución de todos los segovianos". Del mismo modo le recuerda que la situación de ruina económica del país y por consiguiente de la provincia de Segovia se deben al gobierno de su partido.

A.S.
Ante las declaraciones efectuadas a este periódico por el portavoz del Partido Socialista en la Diputación Provincial de Segovia, Manuel Agudiez, en las que calificaba la gestión del Partido Popular al frente de esta institución durante los últimos meses como "arcaica, sectaria y partidista", y considerando asimismo la acción social de la corporación como "una prelatua del Opus Dei".

El presidente de la Diputación Provincial de Segovia, Atilano Soto, manifiesta que "las formulaciones sostenidas por el 'retirado' de la Diputación huelen más a naftalina que al aire de los 'descamisados', por lo que sus descalificaciones generales alcanzarían el grado de cómicas, sino afectarían a la ejecutoria de una institución de todos los segovianos".

Respecto a las declaraciones efectuadas por el ex-portavoz del PSOE sobre los fondos que nutren los presupuestos de la Di-

putación, el presidente declara como "desafortunadas y demuestran un supino desconocimiento respecto a su procedencia, que nos es otra que las arcas de la Administración central, y no de la Junta como atribuía Agudiez".

Para refrescar la memoria del representante del Partido Socialista y dotarle de los conocimientos que todo hombre público necesita, el presidente comenta que la Diputación segoviana ha realizado dos gestiones presididas por la más absoluta justicia.

La primera, reclamando los 35 millones de pesetas que la FEMP pactó con el Ministerio de

Economía y Hacienda como residuo en el año 1990.

Por otra parte, el cambio de base de participación en los tributos del Estado de 2.000 a 2.600 millones de pesetas como punto de partida para 1993 y así, situar en el plano de la realidad a nuestra corporación.

El Gobierno central—sigue diciendo Atilano Soto— con su negativa ha patentado una vez más su nula sensibilidad y total discriminación a las provincias pequeñas y populares como es el caso de Segovia. Y recuerda a Agudiez que "desde su escaño en el Senado, pudo y no lo hizo, defender las justas necesidades demandadas, anteponiendo los

Sensibilización agraria

A.S.
Con referencia al funcionamiento de algunas áreas de la Diputación y más concretamente en el tema agrario, en las que Manuel Agudiez, criticó la "oportunidad" de las subvenciones concedidas por la Diputación para paliar los efectos de la sequía, pidiendo la creación de una comisión de agricultura. El presidente de la corporación provincial comentó que "existe una sensibilización con los problemas de la agricultura y la ganadería, intentado aportar nuestra colaboración, no de Gabinete, pero

sí con hechos concretos dentro de nuestras posibilidades". "La subvención de treinta millones de pesetas al campo frente al problema de la sequía ha sido una contribución considerada por las asociaciones agrarias como muy favorables, siendo usted el único que se ha manifestado contrario" afirma Atilano.

Nuestro concepto de cultura sigue diciendo el presidente, difiere del representante del Partido Socialista, pues los fundamentamos en la calidad y la erupción muy distinta de la chabacanería del Partido Socialistas.

intereses de su partido a la responsabilidad que asumió ante sus votantes".

Atilano Soto asegura que el endeudamiento que padece la Diputación de Segovia no se resuelve, "con 'beligerancias' frente a la Junta, sino que está causada por la mala política económica desarrollada en toda España por el Gobierno socialista".

En cuanto a los comentarios realizados por Manuel respecto a "fijar prioridades" en una política concreta, Atilano Soto contesta que si hacemos caso, "tendríamos que aplicar todo nuestro presupuesto a un 10 ó 20 por ciento de los pueblos de la provincia condenado al resto a la más absoluta marginación". "A no ser que usted crea en los milagros y se considere con los necesarios poderes taumaturgicos para multiplicar los panes y los peces".

Ante las acusaciones de sectarismo y partidismo efectuadas por Agudiez, el presidente de la Diputación le responde que "se está contemplando el mapa político de nuestra provincia bajo una total deformación que le hace olvidar a la aritmética y a sus cifras". Al contar la mayoría de nuestros pueblos con Ayuntamientos gobernados por el Partido Popular, es natural que al cuantificar las subvenciones aparezcan con mayoría en el reparto. "Esto es el simple resultado de unas elecciones democráticas" termina diciendo el presidente de la Diputación.

Bienestar en la Diputación

A.S.
Como consecuencia de las declaraciones del portavoz socialista en la Diputación publicadas en exclusiva por EL ADELANTADO DE SEGOVIA sobre el área de Cultura y Bienestar Social, la diputada delegada, Juana Borrego ha aclarado la realidad de las actividades y programas que se desarrollan en este área.

La diputada Juana Borrego ha destacado las siguientes actividades: programas de tercera edad, programas de la mujer, programas con jóvenes, programas de niños y una serie de programas generales que engloban diferentes actividades dirigidas a varios colectivos.

Destacan las charlas, fiestas de convivencia, teatro, semanas y ciclos, concursos y subvenciones, siendo el programa de la mujer el más destacado en cuanto a las diferentes materias planificadas.

Juana Borrego aclara que este área tiene otros servicios como ayuda a domicilio, programas de apoyo a familias, centros asistenciales y sociales.

Todas estas actividades se realizarán con un presupuesto de 62 millones, algo inferior al contabilizado en la pasada legislatura. Es lógico sigue diciendo la diputada que a Agudiez no le gusten los programas que se realizan ahora desde la Diputación porque no se ajustan a los criterios que tiene el Partido Socialista sobre la cultura y bienestar social.

REVENGA

Los Reyes Magos de Oriente, acompañados de 12 pajes, llegan esta tarde a la localidad

ARANCHA ESCUDERO

Revenga vuelve este año a celebrar su cabalgata de Reyes, organizada por "Peña Revenga", que agrupa a todos los vecinos de la localidad.

Comienza a las 8,30 horas en el paraje llamado "Carreterina de Burgos", desde donde los tres Reyes Magos, a caballo, acompañados de 12 pajes y carrozas, recorren aproximadamente un kilómetro saludando y repartiendo caramelos, globos, finalizando en el Ayuntamiento, donde recibirán a todos los niños.

RECORRIDO

Los Reyes Magos de Oriente no acaban ahí de repartir ilusión porque se pasan toda la noche recorriendo el vecindario, casa por casa, entregando a cada niño

"sus regalos".

Un dato a destacar es que todos los trajes de los pajes, reyes y demás comitiva fueron hechos puntada a puntada por las mujeres de la localidad. Es una actividad que merece ser encomiada por su naturaleza y por lo que de unión y solidaridad supone.

Estas revitalizaciones de la tradición suponen las premisas para tratar de lograr unos objetivos claros como son la recuperación y afianzamiento de usos consuetudinarios que por una serie de causas, largas de explicar, fueron languideciendo hasta desaparecer. Ahora se recuperan actualizándose de acuerdo con los tiempos que vivimos y para ello la participación es total y apoyada por los responsables del gobierno local del municipio.

SORTEO DEL AHORRO

11 coches millones

11 millones

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

FERNÁNDEZ DE SEGOVIA

JUESE POR ESTE CHEQUE A SETAS

Segovia AA n.º 3.460.614-3

EFECTIVA

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

GANAR NO TE CUESTA NADA

ABADES

Su verdadero nombre era Encarnación Aragoneses

La escritora Elena Fortún, autora de "Celia", descendía de la localidad

Según un estudio genealógico realizado por la Universidad de Sevilla, parece ser que el padre de la famosa escritora Elena Fortún, creadora de uno de los más grandes mitos de la literatura infantil española "Celia", era natural de Abades.

CARLOS ALVARO

Todo se conoció a través de una carta remitida el pasado año por la Universidad de Sevilla al Ayuntamiento de Abades, mensaje en el que se solicitaban datos acerca de la persona del padre de Elena Fortún —en realidad Encarnación Aragoneses— que, según unas investigaciones realizadas en la propia Sevilla, nació en Abades a mediados del siglo pasado.

Según estos estudios, parece ser que el progenitor de Encarna/Elena, cuyo primer apellido era Aragoneses —muy común en esta localidad—, emigró de Abades a Sevilla hacia el año 1880. Posteriormente, en 1886, nació Encarna, hija de una familia de la que, en Abades, nadie volvió a saber absolutamente nada.

La noticia ha surgido en un momento en que TVE ha comenzado a emitir la serie "Celia", adaptación de los inmortales libros que Elena Fortún fue publicando entre los años veinte y treinta, cuentos que se hicieron popularísimos entre todos los niños españoles de aquella época.

INFANCIA

Siguiendo la biografía de la escritora se comprueba como ésta, tras una infancia vivida en Sevilla, se trasladó después a Madrid, ciudad donde publicó por primera vez los cuentos de "Celia". Encarnación Ara-



Fotograma de la serie "Celia" que se emite en TVE.

TVE

goneses ocultó su propio nombre bajo el seudónimo de Elena Fortún que, posteriormente, con el éxito de "Celia", haría famoso.

Resulta, además, curioso que Elena Fortún incluyera en numerosos libros de "Celia" alguna que otra descripción de varios lugares de Segovia como el Paseo del Salón o la misma Plaza Mayor.

Tras la Guerra Civil, cuando el personaje de Celia había calado hondo en todos los niños españoles, Elena Fortún que estaba casada con un militar republi-

cano, tuvo que exiliarse del país. Así, permaneció en Buenos Aires hasta 1948, año en que regresó a Madrid donde murió cuatro años después cuando contaba con 66 años de edad.

Tras conocerse la verdadera procedencia de la famosa escritora, el Ayuntamiento de Abades, que no perderá el contacto con la Universidad de Sevilla, contempla la posibilidad de modificar el nombre del actual colegio público "Los Rosales" que, de ser así, pasaría a llamarse "Elena Fortún".

MARUGAN

Los propietarios de "Pinar Jardín-Párraces I" presentan una querrela criminal contra el alcalde

A.S.
La comunidad de propietarios de la urbanización "Pinar Jardín-Párraces I" situada en la localidad de Marugán, se han visto obligados a presentar una querrela criminal contra el alcalde de la localidad, perteneciente al PP y vicepresidente de la Diputación de Segovia, Luis Fuentes, por un presunto delito de prevaricación.

En un escrito remitido a esta redacción por el presidente de la comunidad de propietarios, Pedro Legaz, afirman que Luis Fuentes "ha formado, por su cuenta, una supuesta comunidad de propietarios, como entidad urbanística de conservación con el fin de tratar, desde esta ilegítima e ilegal plataforma, que los

vecinos se hagan cargo de las tremendas deficiencias de la construcción por la urbanizadora "Lagos, S.A." y "Fomento del Ocio, S.A." y un complejo entramado de sociedades, cuyos responsables últimos son Giral Blanc y Alcalá Varas".

PAGO DE PARCELAS

Los propietarios, en su escrito, aseguran que han solicitado a la Fiscalía "que indague cómo se pagaron las parcelas que Luis Fuentes o su esposa han tenido o tienen en esta urbanización".

"La auténtica comunidad que presido, que ha sido ratificada por el juzgado de Santa María la Real de Nieva— continúa Pedro Legaz— ha emprendido acciones civiles contra los promotores

Francisco Alcalá y Giral Blanc, en reclamación de las obras no efectuadas y de las mal ejecutadas, para que no puedan eludir su responsabilidad a través de estratagemas que, políticos de unas características determinadas, que ya hacen ejercicios preparatorios desde la oposición, puedan proporcionar a quienes han defraudado a miles de familias".

La comunidad de propietarios, haciendo hincapié de las palabras del Rey en su mensaje navideño, sobre saneamiento de la vida política, solicita además al Partido Popular "la fulminante destitución del encausado, de los cargos públicos que ostente" y pide a la Fiscalía "acción e investigación decidida".

EL ESPINAR

El Ayuntamiento repartirá juguetes entre más de 400 niños

PEDRO L. MERINO

Para completar la celebración de la festividad de los Reyes Magos, el Ayuntamiento de El Espinar, como cada año ha adquirido un lote de juguetes, valorado en más de medio millón de pesetas aunque el valor no es lo más importante en este caso, para sortear entre todos los niños de la población comprendidos entre dos y nueve años, cerca de 450 en total.

Este regalo de juguetes por parte del Ayuntamiento es una tradición que no se puede eliminar por estar muy arraigada entre la población, ocurriendo el caso de muchos padres, que antes habían pasado por este sorteo de juguetes que se hace en cada núcleo, que ahora llevan a sus propios hijos con igual ilusión con que ellos fueron llevados.

Pero si antiguamente los regalos eran dados tras el sorteo por personal laboral del Ayuntamiento, en los diferentes núcleos que forman la población, desde hace unos años son los propios Reyes Magos, asistidos por sus pajes, los que dan los juguetes a los ilusionados niños, ante las caras de emoción que los pequeños ponen por el nuevo regalo entregado por las mismísimas Majestades Reales de Oriente.

MADRONA

El entusiasmo vecinal engrandece la cabalgata de Reyes

FERNANDO AYUSO CAÑAS

La humilde, aunque jubilosa, cabalgata de Reyes de este barrio alcanza en cada nueva edición un nuevo éxito. Los limitados medios con los que cuenta y las desagradables temperaturas propias de la época son sustituidos por el entusiasmo de participantes y seguidores.

Los Reyes Magos llegan a las ocho de la tarde por Occidente, desde el Soto (es que ya han dado la vuelta al mundo por el otro lado, desde Oriente), con música de villancicos en una carroza que el pueblo le facilita para su estancia en Madrona.

Una vez dada la bienvenida por el público (que en ese momento sostiene una durísima lucha abierta contra la persistente congelación), tiene lugar la representación del castillo de Herodes en el salón del Ayuntamiento. A continuación tiene lugar la adoración de los Reyes al niño Jesús en la iglesia. Por último los magos se dirigen de nuevo al salón para hacer entrega de sus regalos a los niños que así los hayan pedido, en lo que logra ser un acto muy emotivo, simpático y alegre por la algazara general.

La organización de estos actos será abierta a la participación de todo aquel que lo desee.

VALSAIN

Se han dirigido al Patrimonio para que subsane la falta de infraestructuras

Los vecinos piden soluciones urgentes para Nuevo Poblado

La asociación de vecinos de la localidad ha vuelto a dirigirse al Patrimonio del Estado para exigir busque una solución urgente a las graves carencias infraestructurales que padecen las viviendas del Nuevo Poblado, además de reiterar información sobre su situación legal o registral.

J.C.M.R.

De nuevo, los vecinos de Valsain han instado de la Dirección General del Patrimonio del Estado, propietario de las 160 viviendas del Nuevo Poblado y de la práctica totalidad del suelo urbano de la localidad, a que busque una solución urgente a los graves defectos infraestructurales del grupo de viviendas del Nuevo Poblado, que debería pasar por un arreglo de las cubiertas y tejados de estas viviendas, sometidas a un proceso de degradación reconocido por el mismo Patrimonio en una carta dirigida a la asociación durante el pasado mes de mayor.

En su escrito los vecinos manifiestan no sólo su preocupación por los problemas infraestructurales de las viviendas, sino que vuelven a interesarse por Patrimonio información sobre su situación registral, pues sólo se encontraban parcialmente inscritas.

Además, la asociación ha mostrado su preocupación por el próximo cambio en la regulación de la Ley de Arrendamientos Urbanos, pues hasta ahora Patrimonio ha venido subrogando, al fallecimiento



J.C.M.R.

Los vecinos exigen el arreglo de las viviendas.

del inquilino, los derechos contractuales de éste en su cónyuge o descendientes. Sin embargo, la nueva normativa que se encuentra en tramitación parlamentaria establece importantes modificaciones y restricciones en el régimen de subrogaciones con respecto a la ley hoy vigente, sobre todo en relación a hijos y descendientes, lo que podría provocar un grave problema social en una población donde la falta de viviendas ha provocado que en una misma vivienda cohabiten en muchos casos varios núcleos familiares o hijos con ascendientes de edad avanzada,

principalmente viudas.

DEMOLICIONES

Mientras, el requerimiento que durante el pasado verano Patrimonio dirigió a los vecinos para que demolieran una serie de edificaciones y almacenamientos de leña en los pequeños patios traseros de las viviendas se encuentra suspendido a la espera, según se comunicó a los vecinos, que por los servicios técnicos del Ayuntamiento de la villa se elabore una informe sobre todas las irregularidades detectadas por Patrimonio.

VALSECA

La Concejalía de Bienestar Social pide ayuda para Bosnia-Herzegovina

ALVARO PINELA

A iniciativa del Ayuntamiento, a través de su Concejalía de Bienestar Social, se han repartido unos carteles difundiendo la noticia por los lugares públicos y calles, de una organizada operación ayuda a las poblaciones sumidas en la guerra.

Una ayuda destinada a Bosnia-Herzegovina para cooperar con esa labor humanitaria que se está realizando desde todo el mundo y que vemos manifestarse desde nuestra provincia a través de estas líneas.

Ahora tal vez, parezca más fuerte el apoyo solidario, posiblemente, sea esa sensación especial que supone la Navidad y estas fechas, pero lo cierto, es que los diferentes organismos mundiales y estatales, llevan trabajando duramente desde apenas comenzara este duro enfren-

tamiento, quizá ahora con más fuerza por las duras circunstancias que se van presentando.

Estas operaciones voluntarias que podrán hacer los vecinos de Valseca, deberán ser de alimentos no perecederos. También coincidiendo con la Navidad y los Reyes, aunque llegue un poquito más tarde, esperemos que se recauden un buen número de juguetes que reaviven con su entretenimiento y colores a esos niños a los que también les afecta la guerra.

Los alimentos y juguetes se podrán depositar en el salón de actos del Ayuntamiento. Después se embalarán y se mandarán a través de Cáritas. Además de todo este tipo de ayudas, recordar que existe una cuenta bancaria en la Caja de Ahorros de Segovia para todas aquellas personas que quieran hacer aportaciones económicas.

CARBONERO
EL MAYOR

El Hogar del Pensionista gana el concurso de belenes

DIONISIO ESCUDERO

De acuerdo con las bases dictadas por el Ayuntamiento y una vez finalizado el plazo de inscripciones, el jurado calificador, designado al efecto, visitó todos y cada uno de los ocho belenes que se han presentado a este concurso de Navidad, ya en su décima edición.

Las obras presentadas son de los más diversos tipos y concepciones, desde los elaborados en plastilina, pasando por los contruidos a base de arcilla con modelos muy personales, hasta los configurados al modo tradicional y con figuras de principio de siglo, verdadero relicario, digno de la exposición de figuritas tradicionales que se está celebrando actualmente en la capital madrileña.

Después de complicadas deliberaciones para valorar las distintas variables que incidían en las obras presentadas, el resultado final quedó de la siguiente manera:

Primer premio —9.000 pesetas—, al belén presentado por el Hogar del Pensionista que el INSERSO tiene en esta localidad, en el que priman las casitas, palacios y puentes elaborados con arcilla de ladrillos tiernos, la policromía de las figuras que han plasmado los jubilados y la estructura presentada en distintas alturas. El segundo galardón —7.000 pesetas— se adjudicó al nacimiento presentado en el domicilio de Antonio Pascual Rubio, y el tercer premio se otorgó al belén inscrito por la familia de Gregorio Barrio García, que tiene asignada la cantidad de 5.000 pesetas. Siendo estos tres participantes la primera vez que compiten en el concurso.



Niños bosnios juegan con la nieve en Sarajevo.

ARCHIVO

Las militantes del PP de Palencia, que fueron acusadas de manipular 138 votos, vuelven a la vida política sin rencor

Charo y María Luisa reemprenden su vida normal tras protagonizar los programas informativos del país

Las dos militantes del Partido Popular de Palencia recuperan el anonimato después del largo proceso sobre 138 votos por correo. Ahora Charo y María Luisa, tras la absolución dejaron de protagonizar los programas informativos de los medios de comunicación, y sin rencor pretenden volver a la dinámica normal.

FRANCISCO BARRASA (Ical)

Durante meses pensaron que el sumario abierto sobre el procedimiento del voto por correo de ancianos asilados en Palencia para los comicios de mayo de 1991 nunca desembocaría en un juicio, porque estaban convencidas de no haber cometido delito alguno. Pero en diciembre de 1992, Marisa y Charo hubieron de sentarse durante tres días en el banquillo de los acusados, hasta el que llegaron las imputaciones del fiscal: secuestro del voto de 138 personas, fraude electoral, coacción...

A la postre el juez firmó una sentencia absolutoria de todos los cargos y su pesadilla personal ha terminado. "Creemos que esto nunca debió producirse —dicen ambas—, pero no guardamos rencor a nadie, ni siquiera a quien propició la denuncia".

Las sesiones del juicio contra María Luisa Nebreda Solórzano y Rosario Antolín Santos ocuparon lugar destacado en todos los medios de comunicación de España.

En realidad, su caso no traspasó las paredes de la Audiencia de Palencia desde las elecciones municipales y regionales de 1991 hasta las elecciones catalanas celebradas en la primavera del 92, cuando empezaron a ser periodísticamente activadas las referencias a posibles conductas irregulares de miembros del PSOE y el PP en cualquier punto del país.

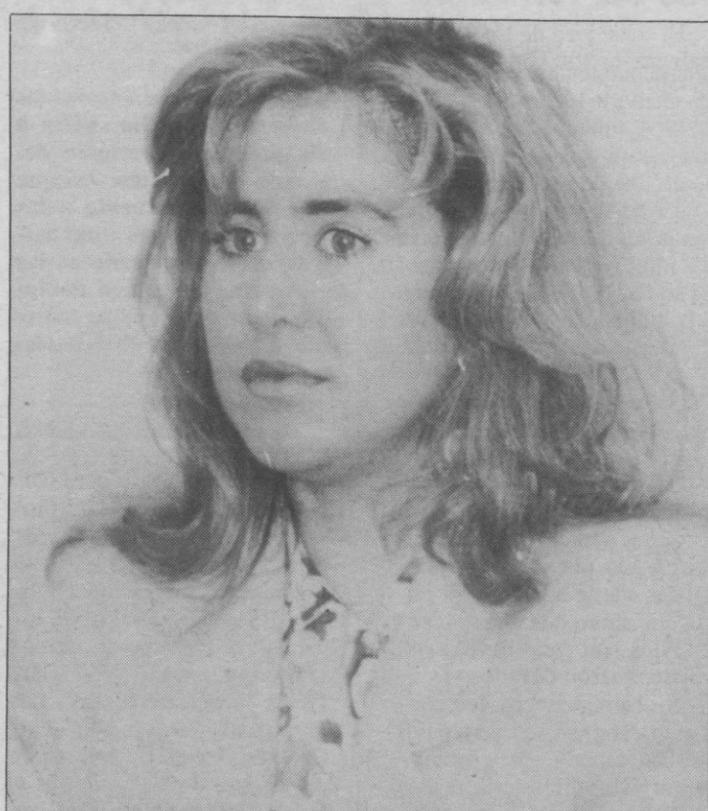


María Luisa Nebreda Solórzano.

Con los únicos paréntesis del verano y la orgía de medallas olímpicas en Barcelona, el asunto del voto por correo en Palencia figuró hasta su desenlace en paralelo con los referidos a Filesa y a Juan Guerra. "Entonces nos dimos cuenta —señalan Charo y María Luisa— que el sumario podía desembocar en juicio, y que a pesar de nuestra total confianza en la justicia y por tanto en la absolución, íbamos a ser protagonistas muy a pesar nuestro de un juicio en el que se contrapesarían en los medios de comunicación las conductas de militantes del PP con las de afiliados al PSOE, de manera que a las gentes de buena voluntad les sonase todo a partidos políticos que usan artimañas para sus fines".

Pero la parte más desagradable

de la experiencia personal vivida por las dos militantes palentinas del Partido Popular queda circunscrita según su propio testimonio a las tres mañanas en las que hubieron de sentarse ante el tribunal —la mayoría de las



Rosario Antolín Santos.

causas de sangre se resuelven en una—, y fueron flanqueadas por los fotógrafos y los cámaras de televisión.

La experiencia personal más desagradable para las militantes del PP se concentró en las tres mañanas en las que tuvieron que sentarse ante el tribunal y pasar ante los periodistas

causas de sangre se resuelven en una—, y fueron flanqueadas por los fotógrafos y los cámaras de televisión.

"En el fondo comprendes que están cumpliendo su trabajo y que la sociedad tiene derecho a

estar informada de todo lo que sea noticia —dice Charo—, pero no podíamos evitar el desagrado que produce ocupar tantos centímetros de periódico y tantos segundos de imagen en el televisor cuando ni has cometido un delito

ni en el peor de los casos se trataría de algo trascendente". Sorprende saber que las consecuencias anímicas de este proceso no han afectado a su entusiasmo por la política, que en todo caso es vocacional ya que no ocupan cargos públicos ni han sido candidatas.

ENTUSIASMO POLITICO

"Esto fue una peripecia que correspondió a la primera vez que colaborábamos en una campaña electoral —relata María Luisa—, pero nosotras militamos en el partido desde hace muchos años y vamos a seguir haciéndolo al menos mientras lo lideren en Palencia quienes lo han hecho hasta ahora".

Ambas están dispuestas a trabajar en próximas campañas del PP, si así se lo piden, "y tanto puede ser en el voto por correo como repartiendo bolígrafos o dando mítines, porque como en cualquier actividad de la vida algunas veces hay problemas y otras muchas te llevas satisfacciones". Tampoco es significativo el capítulo de rencores hacia las personas que propiciaron su peripecia o las que no han sido muy amables durante todos estos meses. "No hay resentimiento ni para unos ni para otros —contestan Charo y María Luisa al alimón—, porque en el caso de los primeros suponemos que hicieron lo que creyeron correcto y a los

segundos la circunstancia que nos tocó vivir les puso en su sitio".

Dicen haber sentido el apoyo permanente de sus familias, de su entorno emotivo y de los dirigentes del partido, amén de otros muchos afiliados y simpatizantes del PP en Palencia que lo testimoniaron en la cena de Navidad celebrada el 22 de diciembre con una cálida ovación y muestras personales de afecto. Palencia es todavía una ciudad pequeña donde el run-run de los comentarios revierte a los afectados con rapidez y las miradas se hacen especialmente próximas.

"Muy a nuestro pesar hemos sido casi la noticia del año aquí —puntualiza Charo—, donde nos conocemos todos y es difícil diluir tanto lo bueno como lo malo". Para María Luisa las calles de la capital se amplían a su pueblo natal, Astudillo, "donde hubo quienes permanecieron indiferentes y otros que llegaron a dar la cara por mí en agrias discusiones, que es un detalle para no olvidar".

CARNE DE TITULARES

Su deseo para el año que comienza es que todo a su alrededor retorne a la normalidad "y que noticias de mayor importancia y ojalá que de beneficio general ocupen esos alardes tipográficos y audiovisuales con los que hemos sido tratadas por la simple presunción de un delito que no cometimos".

La única —pero firme y reiterada— queja de María Luisa y Charo a los medios de comunicación es el tratamiento en titulares de la sentencia que las absolvió. "Creemos que lo más justo hubiera sido recoger nuestra inocencia y no envolverla con matices —señalan—, porque esa era el único gozo completo que podíamos tener desde que se inició esta historia, y el punto en el que más recomendable se hace pensar que somos personas y no una simple mercancía informativa".

"Pan y circo" para el ocio de las masas

F. B. (Ical)

Seguramente no volveremos a ver a Charo y a María Luisa ocupando otra generosa porción del Telediario de la cadena estatal, lo cual será lamentable desde el punto de vista de su indudable atractivo físico, pero más acorde con una medida lógica de los mínimos argumentos informativos.

Tanto Charo como María Luisa fueron convertidas en artistas a la fuerza del "show" audiovisual que es la pequeña pantalla, porque en definitiva su caso fue el único entre grandezas de denuncias formuladas en las elecciones de 1991 que no fue sobreesfuerzo en días o semanas.

PROTAGONISTA DE LA PANTALLA

Los televidentes tomaron el primer plato con el juez Bar-

bero y el secretario judicial que investigan las pesetillas que entraron y salieron de la hucha nacional del Partido Socialista por vía parenteral, y el poste con las dos muchachas de Palencia que podían dejar en entredicho las artes electorales del Partido Popular en estos recios pagos castellanos.

VUELTA A LA NORMALIDAD

La tonadilla política quedó "equilibrada" a la hora en la que el pueblo come y cena, porque se supone que en todas partes cuecen habas. En los siglos de la Roma imperial se llamaba "pan y circo" a esta delicada fórmula de llenar el ocio de las masas.

En la actualidad María Luisa y Charo ya no son protagonistas en prensa, radio y televisión, ni de ningún medio

de comunicación, sino en su vida normal, es decir en una cotidianeidad que ya no podría interesar a millones de almas gemelas.

Cuando han sido devueltas a su condición de personas que ni tienen ni pretenden notoriedad más allá de su círculo vital, cabe preguntarse porqué han sido sibilamente comparadas con padres de la patria que tienen en sus manos la capacidad de decidir —incluso acertadamente— sobre todos los demás.

Vuelven a quedar envueltas por el frío invernal de la calle Mayor de Palencia, la ciudad que tanto quieren y que, como ellas mismas, sólo es citada en los mass media si sufre un pavoroso terremoto —algo improbable— o aporta una semicorchea a la partitura salsera de la política española.

El Plan de Dinamización Industrial costará 100.000 millones de pesetas

La economía de la región no tiene que tener complejos, según Bécker

El consejero de Economía, Fernando Bécker, calcula en 100.000 millones de pesetas el coste del Plan de Dinamización Industrial que proyecta poner en marcha para los próximos años,

Valladolid. (Ical).— El Plan de Dinamización Industrial ha de encajarse, según el consejero, en tres direcciones: debe ser fruto del consenso con los agentes sociales; una política industrial a medio plazo y ser "activa", es decir, "intervenir con acciones particularizadas y concretas".

Respecto a la propuesta de ce-

sión del 15 por ciento del IRPF a las autonomías, el titular de Economía señala que produciría un desequilibrio entre las comunidades autónomas "difícil de aceptar desde el concepto de la solidaridad", por lo que sería preciso establecer unas transferencias compensatorias. Bécker reitera que la Junta es partidaria

según ha declarado al "Diario de León". Este proyecto, que será consensuado y tendrá rango de Ley, podría ser remitido a las Cortes regionales en el primer trimestre del año.

de la corresponsabilidad fiscal, "pero siempre y cuando se nos garanticen esas transferencias compensatorias". Asimismo, el consejero asegura que Castilla y León no tiene por qué estar acomplejada ante el Mercado Unico, ya que existen empresas competitivas, con tradición exportadora.

Mueren asfixiados cuatro miembros de una familia en un incendio en Salamanca

Valladolid. (Ical).— Cuatro miembros de una misma familia murieron ayer en el incendio de su domicilio, en la localidad salmantina de Santa Marta de Tormes. El fallecimiento se produjo por inhalación del monóxido de carbono, provocado al prenderse algunas ropas próximas a una estufa, según fuentes de la Guardia Civil. Los fallecidos son Manuel López Mateos, de 34 años, natural de Santa Marta; su mujer, María Isabel Rodríguez García, nacida en Florida de Liébana, y los dos hijos del matrimonio, Raúl, de 8 años, y Tama-

ra, de cinco. El incendio se produjo hacia las ocho de la mañana en el comedor de la vivienda, y fue provocado, al parecer, por una estufa eléctrica que prendió algunas ropas.

En ese momento se encontraban en la habitación todos los miembros de la familia, que resultaron intoxicados por los gases tóxicos producidos por la combustión. La ausencia de oxígeno que provocó la muerte de la familia impidió, según fuentes de los bomberos, que el fuego se extendiera a otras dependencias de la vivienda, situada en un edificio de dos plantas de la calle de la Flor. Los vecinos de la planta baja dieron aviso a la Guardia Civil al apreciar que salía humo por una de las ventanas, mientras que los bomberos eran avisados por religiosas del convento de las Madres Reparadoras, vecinas del inmueble.

Los bomberos sólo pudieron rescatar los cadáveres de los fallecidos, que fueron trasladados a un centro funerario. El matrimonio formado por Manuel López e Isabel Rodríguez residía desde hace ocho años en la vivienda de la calle de la Flor, en Santa Marta, donde el marido trabajaba en una cristalería.

FUEGO EN AVILA

Otro incendio de considerables proporciones destruyó en la madrugada de ayer una vivienda de la localidad abulense de Arenas de San Pedro, aunque no causó daños personales. En el interior de la vivienda se encontraba el matrimonio formado por Luis González Catalá y Valentina Muñoz Cobos, ambos de 78 años, que fueron rescatados por los vecinos. El fuego, cuyo origen aún se desconoce, se inició pasadas las cinco de la madrugada y se prolongó durante tres horas.

Piden equilibrar el precio de las parcelas de los polígonos

Valladolid. (Ical).— Representantes de UGT y CC.OO. manifestaron su satisfacción por el resultado de la reunión mantenida ayer con el director general de Urbanismo de la Consejería de Medio Ambiente, Enrique Martínez Méndez, para debatir las bases de adjudicación de parcelas en los polígonos de Eras de Renuva (León) y Zurguen (Salamanca), Allende de Duero (Aranda de Duero) y Las Huertas (Ponferrada).

Julio Montero, secretario de Acción Sindical de CC.OO. de Castilla y León, añadió que esta reunión se incluye dentro del marco de colaboración entre la Junta y los sindicatos mayoritarios sobre los problemas que afectan a Castilla y León, entre los que se encuentra la escasez de vivienda, medio ambiente, política industrial, temas de formación y empleo, etc.

La mayor alegría de tu vida

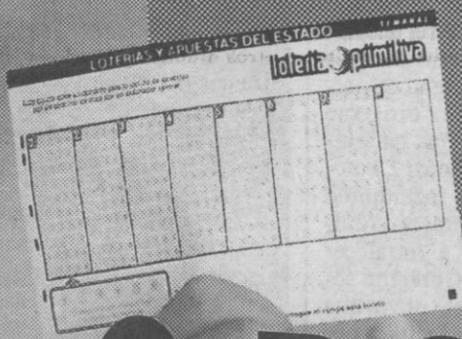
Sorteo 2-1

ESTE JUEVES

7/1/93

280

MILLONES



2 BOTES

TES

Sorteo 2-2

ESTE SABADO

9/1/93

559

MILLONES

JUEGA EN AMBOS BOTES CON EL BOLETO SEMANAL

lotería primitiva
Jueves y Sábados

El "gordo" del Niño, el 76.372, vendido en Cangas del Narcea

Cangas del Narcea (Asturias) (Efe).— Las 28 series del número 76.372, agraciado con el primer premio de la Lotería del Niño, fueron vendidas en su totalidad por la administración número uno de Cangas del Narcea. La mitad de las series fueron vendidas en la ventanilla de la administración, mientras que el resto fue adquirido y vendido en participaciones por un bar de la localidad de San Antolín.

Según la propietaria del establecimiento, María Angeles Maté, el premio está muy repartido entre vecinos de Cangas y de Ibañeta, donde existe una fuerte crisis económica por el declive de minería, principal actividad de la zona.

Minutos después del sorteo, varias decenas de vecinos de Cangas del Narcea se congregaron ante la citada administración de lotería, situada en la Plaza Mayor, para celebrar la lluvia de millones que ayudará a muchas familias de la zona. Esta administración había repartido hasta el momento dos segundos premios, uno en un sorteo especial de verano y otro en un sorteo ordinario. Asturias, que en el sorteo de Navidad no recibió ningún premio importante, jugaba en esta ocasión más de 2.330 millones de pesetas. Con este primer premio, Asturias se ha visto agraciada en 11 ocasiones con el "gordo" del sorteo de El Niño.

El segundo premio, de 120 millones, fue vendido en Madrid, en la administración número 150, de la calle de La Princesa, 47, y correspondió al número de 125 millones de pesetas han correspondido a la fracción cuarta del primer premio.

El ahorro de las familias españolas durante 1992 ascendió a 64,1 billones de pesetas

España gastará 48.631 millones en armamento usado de Estados Unidos

El Ministerio de Defensa tiene previsto emplear durante este año 48.631 millones de pesetas en adquirir y modernizar material militar usado procedente de Estados Uni-

Madrid (Efe).— Fuentes de Defensa confirmaron que las nuevas adquisiciones consisten en 420 carros, cien transportes acorazados y 83 obuses del tipo M-110. El origen de este recambio de material es consecuencia de los Acuerdos de Desarme Convencional en Europa (CFE), firmado en París en 1990, que especifica el número de armas convencionales que debe existir en cada país europeo y exige la destrucción de las sobrantes. De esta manera, a Estados Unidos le fueron asignados unos cupos de armamento que hacían necesario que se desprendiera de varios elementos, lo que llevó a la Alianza Atlántica a destruir su material más anticuado

y a ofrecer a los estados del flanco sur (España, Grecia, Portugal y Turquía) otro que también le sobra pero que resulta más moderno que el que poseen estas naciones.

Por este motivo, España obtendrá 420 carros de combate estadounidenses modelo M-60, de los cuales 96 llegaron al puerto de Cartagena en septiembre pasado y el resto lo hará durante este año. El valor de estos carros, así como el de los 83 obuses y el centenar de vehículos acorazados asciende a 48.631 millones de pesetas, que es un precio sensiblemente inferior al que hubiera supuesto la compra de ese material en los mercados internacionales. En total, 24.678 millones co-

responden a gastos de transferencia del material que no cubre la OTAN, mientras que otros 25.951 millones están destinados a los costes por la potenciación y modernización. Ambos conceptos arrojan un total de 50.629 millones, de los que hay que restar casi 2.000 que se ahorrarán por la recuperación de material de las unidades que se destruirán, como los equipos de transmisiones.

AHORRO

El ahorro de las familias españolas ascendió en 1992 a 64,1 billones de pesetas, cantidad equivalente al 29,9 % del total de activos detentados por diversos sectores institucionales de la economía y al triple de

los Presupuestos Generales del Estado de ese año. En este concepto de ahorro familiar, recogido en un informe de La Caixa, se suma el valor de todos los activos financieros de diversa naturaleza en posesión de particulares, los empresarios individuales y las instituciones privadas sin finalidad de lucro. De la cantidad destinada en 1991 al ahorro familiar, un 42,3 % estaba invertido en depósitos no a la vista, un 18,3 % en efectivo y depósitos a la vista, un 16,3 % en valores de renta variable (incluida la participación en fondos de inversión), un 8,1 % en reservas técnicas de seguros y el resto en créditos, obligaciones o valores a corto término.

Rafael Arias Salgado ingresa en el PP y expresa a Aznar su deseo de ser diputado

Madrid (Efe).— El ex dirigente del CDS (Centro Democrático Social) Rafael Arias Salgado, que hoy, martes, ingresará en el Partido Popular, ha expresado al líder del PP, José María Aznar, su deseo de ser diputado por este partido en la próxima Legislatura, explicó a la agencia Efe el antiguo parlamentario centrista.

Rafael Arias Salgado, quien abandonó el escaño en el Congreso y la militancia en el Centro Democrático Social el pasado mes de diciembre, puntualizó que su "vocación parlamentaria y deseo de permanencia

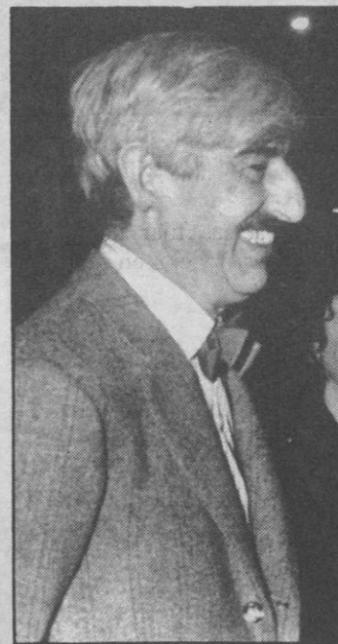
en la vida pública" no conlleva exigencia alguna de figurar en las listas del Partido Popular en las próximas comicios.

EL PP, ÚNICA ALTERNATIVA AL PSOE

El ex diputado centrista aseguró que la posibilidad de que el Partido Popular acceda al Gobierno "se va a hacer realidad en las elecciones generales de este año o en las siguientes", dado que la formación política que preside José María Aznar cuenta para ello con el principal requisito: "ofrecer a los electores un

programa político de centro".

Tras subrayar que el Partido Popular "no sólo se ha desplazado hacia el centro-derecha sino que tiene voluntad de permanecer en él", el ex dirigente centrista comentó que su antiguo partido, el Centro Democrático Social, ha incumplido la "obligación moral y política" de contribuir a fortalecer una alternativa al Gobierno socialista. "Es bastante obvio que en estos momentos la única opción al Partido Socialista Obrero Español es el Partido Popular", recalzó Rafael Arias Salgado.



Juan Benet.

ARCHIVO

Muere el escritor Juan Benet

Madrid (Efe).— El escritor Juan Benet, considerado como uno de los novelistas más originales de la narrativa castellana contemporánea, falleció hoy como consecuencia de una grave enfermedad.

En 1984 obtuvo el Premio de la Crítica de novela castellana por su obra "Herrumbrosas lanzas", publicada un año antes y que fue seleccionada entre las candidatas al Premio Nacional de Literatura. Además de las obras ya citadas, Juan Benet ha escrito novelas como "Una tumba" (1971), "Un viaje de invierno" (1972), "La otra casa de Mazón" (1973), "En el Estado" y "Saúl ante Samuel". Nacido en Madrid en 1927, estudió la carrera de ingeniero de Caminos, profesión que ejerció en San Sebastián, Ponferrada, Oviedo y León y fue gran aficionado a la investigación de los caracteres morfológicos de los cauces fósiles y a la pintura, actividad en la que llegó a realizar varias exposiciones de óleos y "collages".

LOTERIA NACIONAL

Premios del sorteo de hoy

101.000.000 de pesetas a la fracción 4ª de cada una de las veintiocho series del número 76.372

240.000.000 de pesetas al núm. 76.372
120.000.000 de pesetas al núm. 57.075

700.000 pesetas a los números o terminaciones en:
9.009 0.540 0.553 8.129 1.648
1.794 9.921 6.264 9.239

150.000 pesetas a los números o terminaciones en:
816 386 059 212 560 045
544 015 429 157 111 736

60.000 pesetas a los números terminados en:
89 20 20 53

6.000.000 de pesetas a los números anterior y posterior al primer premio, y 2.540.000 pesetas a los del segundo.

300.000 pesetas a los números restantes de las centenas de los dos primeros premios y a los terminados en 372.

150.000 pesetas a los números terminados en 72.

30.000 pesetas a los números terminados en 2, 0 y 9.

La Bolsa de Madrid

ESPERANDO LA BAJADA DE LOS TIPOS

El índice general provisional de la Bolsa de Madrid subió al mediodía de hoy 2,89 y quedó situado en 218,49 puntos.

Los inversores madrileños empezaron hoy a descontar con alzas en las cotizaciones la posibilidad de una inminente rebaja de tipos de interés en Alemania, que conllevaría, un poco más adelante, un descenso del precio oficial del dinero en España. Las subidas se extendieron a todos los sectores, con Construcción, Electricidad e Inversión a la cabeza, seguidos de Petróleo, Comunicaciones y Bancos. Mientras los inversores madrileños esperan que el próximo jueves el Banco Central alemán rebaje los tipos de interés, el Banco de España dejó hoy invariado en el 13,75 por ciento el precio oficial del dinero a través de la subasta de certificados de depósito. La decisión del instituto emisor no ha impedido subidas en las cotizaciones de la Bolsa de Madrid en línea con el mercado de Francfort, mientras que Londres y París no se sumaron a esta corriente alcista y abrieron con ligeros descensos.

Las diferencias por grupos fueron las siguientes: En Bancos, Sindibank hace posición dinero a 520. En Alimentación, Oscar Mayer baja 2. En Inmobiliarias, Alcázar baja 3, Del Sur 25 y Santa Clara 5. En Cementos y Materiales de Construcción, Cosmos sube 20. En Minas, Tormaleo sube 5. En Metal Mecánica, Elecnor baja 6 e Interclisa sube 5. En Sociedades de Cartera e Inversión Mobiliaria, Peninsular hace posición papel a 16 y Rentcapital hace posición papel a 13. Camosa hace posición dinero a 1550 y Ceivasa hace posición dinero a 1500. Bansaliber sube 10 y Fiponsa 4. Inversiones Herrero baja 10 y Fibansa 4.

Los valores no reseñados repiten cambio.

Confirmado que el tiroteo en Pontevedra fue una ajuste de cuentas entre narcotraficantes

Pontevedra (Efe).— El Gobierno Civil de Pontevedra confirmó ayer que los disparos efectuados presuntamente por Antonio Chantada en Cambados y Vilagarcía, con resultado de dos muertos y otros tantos heridos, pudo deberse "a un ajuste de cuentas entre narcotraficantes".

Las víctimas mortales son el propio agresor, Antonio Chantada García de 26 años, y el propietario del bar Paumar, de Cambados, José Juan Agra, de 41 años. Los heridos, Daniel Carballo Conde, de 33 años y Rosalindo Aido, fueron tiroteados por Chantada en el Pub "Museo" de Vilagarcía, según la versión del Gobierno Civil. El herido más grave es Carballo Conde, procesado por el juez Garzón, a raíz de la denominada "operación Nécora", y en libertad bajo fianza. Carballo, conocido por "Danielito" permanece en coma profundo en el Hospital Xeral de Vigo. Su compañero de mesa en el momento de los disparos, Rosalindo Aido, recibió un impacto en un brazo y será intervenido quirúrgicamente. Su vida no corre peligro.

El agresor, que el pasado mes de octubre intentó enterrar vivo a un contrabandista en un ajuste de cuentas similar a este, se encontraba de permiso carcelario con ocasión de las fiestas de Navidad. Los clientes de los bares donde ocurrieron los hechos reconocieron como autor de los disparos a Chantada García, quien posteriormente fue localizado muerto en el interior de un automóvil en Cambados. El Gobierno Civil confirma que Chantada se disparó en la cabeza con el mismo rifle con que llevó a cabo las agresiones.

Según fuentes policiales, las investigaciones se dirigen hacia los móviles concretos de esta acción, que podrían ayudar al conocimiento más concreto de los distintos clanes de narcotraficantes y sus relaciones y acciones últimas.

Entra en vigor la liberalización del transporte aéreo

Madrid (Efe).— La liberalización del transporte aéreo comunitario, que permitirá a las compañías aéreas fijar libremente sus tarifas y operar en cualquier país de la CE, entra hoy oficialmente en vigor tras publicarse ayer en el Boletín Oficial del Estado las correspondientes ordenes del MOPT. La liberalización supone que desde principios de año cualquier compañía europea podrá realizar vuelos interiores en España, siempre que sean prolongación de una línea internacional y con un límite del 50 por ciento de su capacidad en el trayecto interior. Este sistema de "cabotaje consecutivo" implica que un operador comunitario que, por ejemplo, vuele de Londres a Madrid, podrá prolongar la ruta hasta Barcelona y vender la mitad de los pasajes para el trayecto dentro de España.

Las compañías tendrán libertad para fijar los precios de sus servicios, con la única condición de que las tarifas reflejen el coste

de la operación para evitar posibles abusos por parte de las grandes compañías. Cualquier compañía española podrá operar libremente en el territorio nacional, ya que la autorización dependerá exclusivamente de la oferta existente en una determinada ruta.

Una de las principales novedades es la flexibilización de las autorizaciones para los vuelos "charter", lo que supondrá aumentar el número de vuelos y abaratar ostensiblemente los precios. El Ministerio de Obras Públicas y Transportes fija también los requisitos técnicos y económicos necesarios para la concesión de licencias de transporte aéreo, así como las normas de control y retirada. Según este departamento, el nuevo marco que regula el mercado aéreo permitirá un incremento y diversificación de la oferta, la mejora de la calidad de los servicios y el ajuste de tarifas a los niveles más competitivos del mercado.



Vecinos de Almonte (Huelva), en el interior del Parque Nacional de Doñana.

TELEFOTO EFE

Los ganaderos dicen que el plan rector del parque permite pastar en él

Agaden exige responsabilidades penales a los "invasores" de Doñana

La asociación ecologista Agaden exigió ayer responsabilidades civiles y penales a los ganaderos que han invadieron este fin de semana el Parque Nacional de Doñana y la

aplicación rigurosa de las sanciones administrativas previstas en la Ley de Protección de Flora y Fauna, que pueden llegar a los 50 millones de pesetas.

Cádiz (Efe).— En un comunicado emitido ayer, Agaden condena "sin paliativos la barbarie" producida en el Parque Nacional de Doñana, en donde este fin de semana unos trescientos ganaderos de la localidad de Almonte (Huelva) introdujeron caballos y vacas y provocaron daños materiales en el recinto, además de agredir a una bióloga. Para Agaden, hechos como estos serían "impensables si el largo historial de coacciones, invasiones y atentados desarrollados en el Parque desde casi su creación como espacio protegido no hubiese quedado impune".

Agaden, que muestra su solidaridad con los técnicos y guardas agredidos, condena también la gestión del Parque por parte de las administraciones competentes y destaca la "vergonzosa" actuación puesta de manifiesto por la Junta de Andalucía, Fiscalía y abogado del Estado en la vista sobre la mortandad de aves en

Doñana, en la que se absolvió a los acusados. Además, Agaden considera que, si se quiere evitar la desaparición de Doñana como hábitat natural excepcional, se deben institucionalizar los órganos administrativos adecuados, consolidar la conciencia popular de la comarca mediante una formación adecuada y gestionar correctamente los recursos económicos y medios técnicos y humanos del parque.

PLAN RECTOR

Los ganaderos de Almonte, que desde hace dos días mantienen más de cien caballos y vacas en el interior de Doñana, aseguraron ayer que el Plan Rector de Uso y Gestión (PRUG) del coto permite la ganadería extensiva en zonas de uso moderado, caso de las fincas ocupadas, según ellos. Por su parte, los responsables del parque dijeron que se encuentran a la espera de que el Juzgado de La Palma del Río, que instruye la denuncia pre-

sentada por el director conservador de Doñana por los sucesos ocurridos en los días pasados, dicte una orden de desalojo o requisición del ganado que, según dijeron, "no puede continuar allí".

Los responsables de la Asociación de Ganaderos de Almonte mantuvieron ayer una reunión en la que han discutido las bases jurídicas para defender sus intereses. El alcalde de Almonte, el socialista Francisco Bella, rechazó hacer declaraciones, y ni afirmó ni negó su apoyo a las reivindicaciones de los ganaderos.

En la aldea de El Rocío, situada entre Almonte y la zona del parque donde los ganaderos cortaron las alambradas para introducir su ganado, están concentrados numerosos miembros de los cuerpos antidisturbios de la Guardia Civil, en previsión de posibles desórdenes públicos de los que los ganaderos ya han advertido en el caso de que se intente desalojar a las reses.

Hacían falta coches así.

ŠKODA FAVORIT DESDE

6.900 Ptas. MES

EL PRIMER AÑO

Entrada 263.700 ptas. 14 cuotas/año



Škoda Favorit: 865.000 ptas. (P.V.P. recomendado, IVA, transporte y tasa de matriculación incluidos). Financiación a 48 meses: 3 años restantes 17.900 ptas. (14 cuotas/año) T.A.E. 16,9%. Oferta Fiseat válida hasta el 31-1-93 para vehículos en stock, en Península y Baleares.

RED OFICIAL DE CONCESIONARIOS EN CASTILLA Y LEÓN: • Avila: Agro Tejedor S.A. Avda. Madrid, 3. Tel. 21 17 86 • Fuentesnuevas-Ponferrada (León): González y Villanueva S.A. Avda. Galicia, 265. Tel. 41 69 16 • Palencia: Comercial Auto Norte Palencia S.A. Polígono Industrial. C/ Córdoba Parcela. 25. Tel. 72 57 39 • Segovia: Servicios Técnicos del Automóvil. C/ Siete Picos, 18. Tel. 42 45 00. Valladolid: Praga Motor. C/ Esteban García Chico, 4. Tel. 35 58 90.

Un servicio exclusivo de Fiseat lleno de ventajas para Vd.



Guerrilleros de Hizbulá atacan la zona de seguridad israelí

Jerusalén (Efe).— Guerrilleros de Hizbulá (Partido de Dios) atacaron hoy, martes, varios puestos del "Ejército del Sur Líbanés" (ELS) en la "zona de seguridad" que Israel controla en ese país, han informado fuentes militares israelíes.

Los guerrilleros atacaron las posiciones de esa milicia proisraelí en el frente central de esa zona, con lanzagranadas RPG y con fuego de morteros. No se informó de víctimas o daños.

Por su lado, efectivos del ELS pusieron en acción su artillería contra posiciones de la guerrilla proiraní del Líbano al norte de la "zona de seguridad", franja territorial a lo largo de los 110 kilómetros de la frontera entre ambos países.

El incidente ocurrió unos kilómetros al este de donde se encuentran los 415 palestinos del Movimiento de la Resistencia Islámica (HAMAS) y del Yihad Islámico que Israel deportó hace veinte días al Líbano.

Por otra parte las "Aguilas de Al Fatah" se han atribuido la

muerte de un palestino de 18 años, no identificado, en la localidad de Rafah, en el sur de la franja de la Gaza ocupada por Israel, informa la agencia local de noticias "Itim".

El cadáver de Iduda el-Sultani fue hallado colgando de un árbol, en el barrio de Shabura, horas después de haber sido secuestrado porque estaba considerado como un informante de Israel, según fuentes palestinas.

AJUSTE DE CUENTAS

Fuentes militares israelíes, en cambio, suponen que pudo ser víctima de un "ajuste de cuentas" entre grupos palestinos rivales.

También en Shabura resultaron heridos de gravedad dos habitantes en un choque entre palestinos armados, pero se ignoran los motivos de su enfrentamiento, dijeron hoy, martes, las fuentes militares israelíes. Por otra parte, soldados israelíes hirieron ayer a otros tres palestinos—dos niños de 9 años y un adulto de 33— cerca de la localidad de Kabatia.

Llega a Japón el carguero con tonelada y media de plutonio

Tokio (Efe).— El barco japonés "Akatsuki Maru", cargado con tonelada y media de plutonio reciclado, llegó hoy martes al puerto de Tokai, al norte de Tokio, donde fue recibido con estrictas medidas de seguridad y manifestaciones de grupos ecologistas y ciudadanos.

Poco después de la llegada del barco comenzó la descarga de los quince contenedores con el plutonio embalado en recipientes soldados, que serán transportados a las instalaciones productoras de combustible nuclear situadas a unos tres kilómetros del puerto.

La operación de descarga, que proseguirá hasta mañana, miércoles, por la tarde, está siendo seguida de lejos por la prensa y supervisada por un yate de la organización ecologista internacional "Greenpeace", anclado frente al puerto de Tokai.

Fuentes del Gobierno nipón han expresado su alivio por el hecho de que el transporte del combustible nuclear concluyera sin percances y han resaltado que es importante una comprensión internacional respecto a viajes similares en el futuro.

Las conversaciones de paz se reanudarán el próximo domingo

Escepticismo bosnio sobre el éxito de la Conferencia de Ginebra

El ministro de Asuntos Exteriores bosnio, Haris Silajdzic, mostró su escepticismo respecto al éxito de la Conferencia de Paz para la ex Yugoslavia auspiciada por la ONU, que se celebra en Ginebra.

Viena (Efe).— En una entrevista para la televisión austríaca, Silajdzic lamentó anoche que Europa no haya apoyado una solución democrática para Bosnia y que la conferencia, que se celebra bajo la mediación de Cyrus Vance y Lord Owen, aspire a un arreglo sobre bases étnicas.

El Gobierno bosnio aceptó las propuestas de la conferencia, dijo el ministro, aunque pidió algunas correcciones en el mapa, en vista de que algunos territorios que fueron víctimas de la "purga étnica" serbia se entregarían al dominio de los serbios, considerados como agresores y responsables de la expulsión de los habitantes.

Silajdzic subrayó que el presidente bosnio, Alija Izetbegovic, insistió en someter las armas pesadas al control de la ONU como medida irrenunciable para una paz en Bosnia y para evitar sufrir



Karadzic, líder de los serbios de Bosnia

TELEFOTO EFE

mientos a la población.

Los líderes políticos y militares de las tres partes beligerantes en Bosnia-Herzegovina que concluyeron ayer, lunes, sin acuerdos la primera ronda de negociaciones, reanudarán las conversaciones el próximo domingo en Ginebra.

AUTONOMIA SERBIA

Por otra parte, el líder de los serbios de Bosnia, Radovan Karadzic, reiteró hoy, martes, su deseo de lograr

una cierta autonomía para los serbios en las negociaciones de paz de Ginebra. En declaraciones a la cadena de televisión británica BBC, Karadzic expresó su oposición a que la ex-república federada yugoslava de Bosnia-Herzegovina permanezca como un Estado unitario. En tal sentido, indicó que los serbios de Bosnia no buscan una total independencia sino una fórmula similar a una confederación al estilo suizo.

Soldados británicos, a la espera

Cuerpos especiales del Ejército británico han suspendido sus maniobras anuales y se encuentran en situación de espera ante su posible envío a Bosnia en los próximos días, informó, el Ministerio de Defensa británico. El cuerpo de

montaña y polar de los Royal Marines al igual que seis helicópteros "Sea King" del 846 escuadrón no participarán en las maniobras que se celebran en Noruega todos los años en enero y permanecerán en el Reino Unido, preparados para

su posible envío a Bosnia. El Ministerio de Defensa destaca la destreza de estos hombres en operaciones en zonas heladas y con abundante nieve como la que se registra en estos momentos en las montañas bosnias.

París y Bonn, mantendrán la paridad de sus monedas

París (Efe).— Los Gobiernos y los bancos centrales de Francia y de Alemania reafirmaron hoy, martes, su determinación de mantener la actual paridad entre el franco francés y el marco alemán, en un comunicado conjunto franco-alemán divulgado por el Banco de Francia (banco central).

El documento dice textualmente que, "los Gobiernos y los bancos centrales de Francia y de Alemania confirman su declaración común del 23 de septiembre de 1992, y reafirman que el tipo base actual entre sus dos divisas está plenamente justificado por los elementos económicos fundamentales".

Agrega el comunicado que, "el Bundesbank (banco central alemán) respalda la decisión de incrementar el tipo de interés con que se remunerarán las impositivas del Banco de Francia".

EL SEÑOR
D. Raúl de Diego Ortego

Falleció en Villacorta (Segovia)
el día 2 de enero de 1993

A los 88 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos
y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus desconsoladas hermanas, Modesta, Pilar y Concepción de Diego Ortego; sobrinos, Pilar y Concepción Sierra de Diego y Miguel Tomeo, y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán una oración por el eterno descanso de su alma.

Portico Real Segovia

En atención a nuestros clientes organizamos:
LA GRAN CENA DE REYES

EN EL SALON DE LOS REYES

MENU

DELICIAS DEL CHEF

CREMA DE "AVE REINA"

GRAN MARISCADA "PORTICO REAL"

TERNERA ASADA

GUARNICION DE VERDURAS

NATA CON NUECES

CAVA DELAPIERRE ETIQUETA NEGRA

Vinos blancos y tintos de Rioja

CAFE — LICORES

COTILLON - ROSCON - SORTEO DE REGALOS

Gran baile amenizado por la orquesta: "CONTRASTE"

A media velada CHOCOLATE CON CHURROS

PLAZAS LIMITADAS (Figurosa reserva)

Teléfono 44 08 36

FELIZ 1993

Antes de un mes se celebrará una conferencia de reconciliación nacional

Varios clanes rivales somalíes llegan a un acuerdo para la firma de alto el fuego

Varias delegaciones de clanes rivales han llegado a un acuerdo para firmar un acuerdo de alto el fuego que sea supervisado por una comisión y celebrar una conferencia de reconciliación nacional antes de un mes.

Adis Abeba (Efe).— La reunión preparatoria de la Conferencia Nacional de Somalia que se celebra desde ayer en Adis Abeba y debía haberse reanudado esta mañana fue aplazada debido a que sus participantes celebran todavía conversaciones bilaterales privadas, informaron fuentes próximas a los organizadores.

Añadió que la mayoría de los jefes de las distintas delegaciones somalíes se han entrevistado con el presidente etiope, Zeles Manau, quien ha instado a todos ellos a poner fin a la guerra tribal que se vive en Somalia.

Por otra parte, la Policía etiope emitió hoy un comunicado en el que informó de la muerte de

una persona y de otras seis heridas a raíz de una manifestación de protesta protagonizada ayer por varios centenares de jóvenes.

Los manifestantes, partidarios de un estado etiope unido, protestaron contra la próxima visita del secretario general de la ONU, Butros Gali, a la provincia etiope de Eritrea, donde en abril se celebrará un referéndum para decidir a favor o en contra de la independencia de esa región.

Según la Policía, que abrió

fuego contra los manifestantes, estos portaban pistolas y cuchillos e hirieron a tres miembros de las fuerzas de seguridad.

Según testigos oculares, al menos cinco personas resultaron muertas y otras cien heridas a causa de la intervención policial.

Por otra parte, fuentes militares francesas anunciaron ayer que la operación "Devolver la Esperanza" concluirá el próximo día 20, en su fase bajo dirección norteamericana. El día 20 tomará posesión Bill Clinton.

Un asesino de niños, ahorcado en una cárcel de Washington

Washington D.C. (Efe).— Westley Allan Dodd, condenado a muerte por el asesinato y violación de tres niños en 1989, ha sido ahorcado hoy, martes, en una cárcel del estado de Washington, en la costa del Pacífico, en la primera ejecución de este tipo en Estados Unidos en los últimos 28 años.

El condenado, de 31 años, había pedido personalmente y a través de su abogado su ejecución en la horca, sistema que el propio asesino escogió frente a la inyección letal, la otra alternativa que contemplan las leyes estatales.

Dodd había advertido que si alguna vez salía de la cárcel volvería a matar, y afirmó que merecía la muerte en la horca porque así ejecutó a una de sus víctimas, Lee Iseli, de cuatro años. Las otras dos víctimas fueron William Neer, de diez años, y su hermano Cole, de once.

Ocho de los nueve jueces del Tribunal Supremo rechazaron el argumento de que la horca es un castigo cruel e inconstitucional, el mismo motivo utilizado desde 1981 en otros tres casos.

Esta ha sido la primera ejecución en la horca desde 1963, y la primera de 1993 en Washington, estado que junto con Montana y Delaware son los únicos de Estados Unidos que cuentan con esta clase de ajusticiamiento.

El ciclón Kina provoca 16 muertos en las islas Fiyi

Suva (Efe).— Las víctimas mortales tras el paso del ciclón Kina por las islas Fiyi, en el Pacífico Sur, se elevan a dieciséis, mientras la operación de rescate de los desaparecidos y ayuda a los damnificados continúa hoy, martes, según informó el Consejo Nacional para Desastres fiyiano.

La mayor parte de los muertos perecieron ahogados en las inundaciones y el violento oleaje provocados por el ciclón, aunque algunos fueron alcanzados por objetos arrancados por el viento o por la falta de ayuda médica debido al difícil transporte de los heridos, según la misma fuente. Kina ha sido calificado por el Gobierno como el peor huracán que haya azotado las costas fiyianas en casi seis décadas.

Se han calculado en cincuenta millones de dólares los daños causados por el ciclón justo tres semanas después de que otra fuerte tormenta tropical—bautizada "Joni"—ocasionara daños por valor de un millón de dólares. La situación ha sido descrita como "desastrosa" debido a que las principales vías de comunicación terrestre han sido interrumpidas por puentes y carreteras derruidos y los árboles derribados han cortado la electricidad en diversos puntos.

ROVER SERIE 200



HASTA EL 28 DE FEBRERO LE REGALAMOS LA MITAD DE LA MATRICULA*

* El 50% del impuesto sobre matriculación.

A partir del 1 de Enero bajan los precios de los Rover Serie 200. Además, por si fuera poco, durante Enero y Febrero le pagamos el 50% del impuesto sobre matriculación.

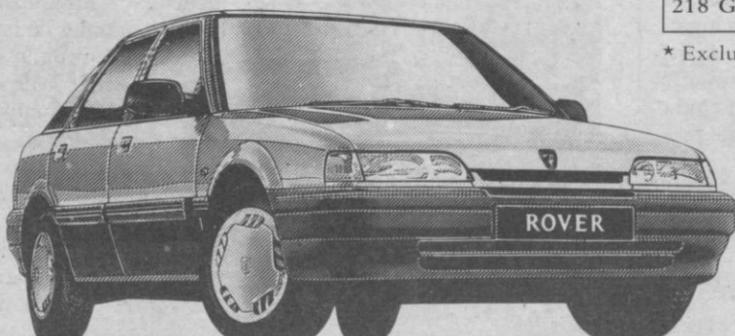
Un auténtico lujo que ya puede permitirse al adquirir un Rover Serie 200.

Una amplia serie que incorpora potentes motores 16 V inyección y la economía de nuestros diesel. Todos con un gran equipamiento, un elegante acabado y sobre todo con el estilo Rover.

Acérquese a cualquiera de los concesionarios Rover. Verá qué fácil es sacar matrícula.

MODELO*	EJEMPLOS DE AHORRO	
	PRECIO FINAL RECOMENDADO Incl. IVA, Transporte e Imp. Matriculación	PRECIO FINAL RECOMENDADO Incl. IVA, Transporte y 50% Imp. Matriculación
214 Si 3 P	1.645.000 ptas.	1.561.465 ptas.
216 GTi 3 P	2.176.200 ptas.	2.065.690 ptas.
214 GSi	1.974.000 ptas.	1.873.758 ptas.
216 GSi	2.217.200 ptas.	2.104.608 ptas.
218 GSD	2.250.000 ptas.	2.135.742 ptas.

* Excluye Rover 200 Coupe.



BALONCESTO

Félix Gómez: "No creo que tengamos problemas para mantener la categoría"

"Para hacer un buen equipo necesitamos entre cuarenta y cincuenta millones"

La campaña deportiva del C.B. Jesuitinas Caja Segovia no está siendo en lo deportivo superior, si bien en la actual varió el sistema de competición y se ha pasado a jugar en un único grupo de dieciséis equipos, de los que descenderán los dos últimos.

JOSE M. MARTIN

Mantener un equipo de cualquier disciplina deportiva en una división de honor y en una provincia como Segovia, conlleva toda una larga serie de problemas no fáciles de resolver. No son todos económicos ni todos deportivos, pero ambos se "complementan" en dificultades.

Jesuitinas Caja Segovia, en su sexta participación en la liga femenina de baloncesto, donde es uno de los clubes de más solera, atraviesa por las crisis deportivas que son obvias en conjuntos con escaso presupuesto. "Los fichajes han subido tanto, y no sólo las extranjeras, que cada vez es más difícil conformar un equipo", comenta Félix Gómez Monja, entrenador del conjunto.

En el orden deportivo la temporada actual comenzó a plantearse en el club segoviano en el pasado mes de mayo, "prácticamente dejamos un mes desde que terminó la competición anterior y desde ese momento comenzamos a trabajar. Conectamos con jugadoras como Susana Rico, Ana Belén Alvaro, a ésta porque queríamos encontrar una base nacional, que se completara con un alero que ayudara en rebote y un pívot grande americano".

La continuidad del equipo de Reus, que había descendido en aplicación de la normativa de la temporada anterior, la ampliación del grupo y la venta de una plaza vacante a Eroski, iban hacer que la situación, en cuanto a jugadoras sin equipo, fuera menor, "además la existencia de una buena relación entre Doma y Reus iba a facilitar a este últi-

mo la posibilidad de disponer de jugadoras como Rosa Castillo y otras que habían estado en el equipo valenciano".

La buena predisposición de Esther Tordesillas, "perdiendo incluso dinero en relación con lo que la daban otros equipos", hizo que Jesuitinas tuviera el alero que buscaba. Faltaban las extranjeras, "y en ese capítulo siempre ofrecen mucho, pero no

"Con Dolores Bootz se ha demostrado que es una jugadora que juega sólo cuando le da la gana. Frente a Donosti hizo un gran partido y al domingo siguiente se inhibe".

todas valen. Entre seis y siete millones nos pedían los agentes".

La directiva, dentro de sus posibilidades económicas, acepta la oferta económica de Mel Wagener, "la cifra se situaba un poco por encima de los dos millones y era asequible al presupuesto". Sin embargo la jugadora americana no respondió a lo que el equipo necesitaba y dentro del período de prueba se zanjó la relación. "Se habló con Enma Bezos, pero por razones de tipo personal prefirió marchar a Salamanca. También hubo diálogo con Marina Ferragut, ya que se había dicho que el Exterior desaparecía".

Con los medios económicos de que el club dispone "no se puede llegar más lejos, comenta Félix. Ya en la pasada temporada los directivos y yo mismo hubimos de hacer frente a un aval para intentar que el equipo no descendiera, y lo que no se podía era incrementar la deuda". Esa es la causa de que la plantilla, tras los intentos habidos con jugadoras nacionales, no se haya podi-

do incrementar.

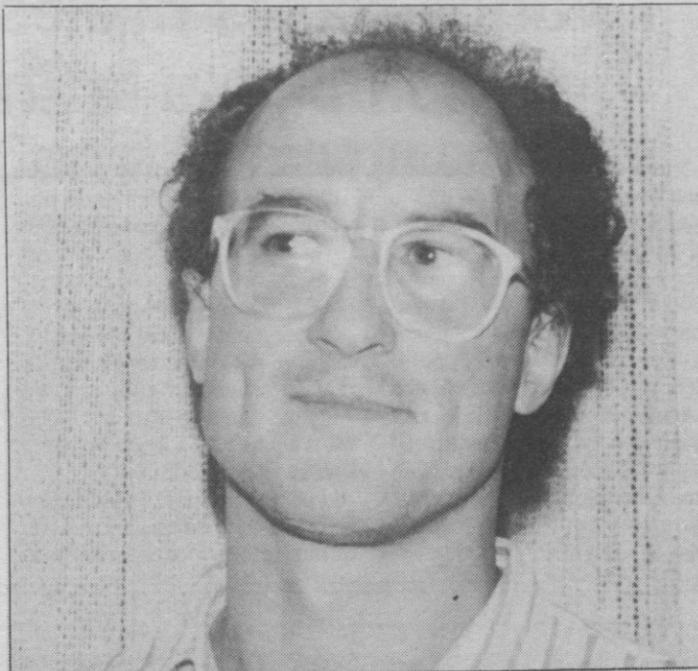
Hubo un claro acierto, si bien en este tema de las jugadoras americanas entra en juego la suerte, en el fichaje de Stanley. No era lo que el equipo necesitaba en rebote, pero sí marca puntos. "Esta jugadora llevaba ya algún tiempo en España y si no había firmado por otros equipos fue porque en principio su agente pedía seis millones de pesetas y nosotros la hemos fichado por un poco más que Wagener. Si bien no estoy muy seguro del tema porque yo no me meto en lo económico". El rendimiento individual de la nueva jugadora es excelente, no así en el juego de conjunto, en el que intenta integrarla el entrenador, "creo que si hubiera seguido la línea de juego del equipo no se habría perdido, por ejemplo, en Vitoria. Desde luego está repartiendo ahora más juego".

Los problemas que hubo con Dolores Bootz, "a la que se la subieron 500 dólares en su ficha con relación a la anterior temporada, y que nos habían prometido que venía a trabajar fuerte en la pre temporada. Sin embargo no ha sido así, y para demostrar a su agente que no estamos min-

Es difícil mantener el tipo

J.M.M.

Mientras el sponsor mantiene su ayuda económica —caso de Caja Segovia con Jesuitinas—, se puede pensar en jugar en la división de honor de baloncesto. No hay más que mirar hacia atrás para ver cómo han desaparecido equipos que fueron casi todo en el panorama del baloncesto femenino, Tintoretto, Citibak, Manresa, Xuncas... son claros ejemplos de que sólo se puede mantener la categoría con altos presupuestos que, hoy por hoy, son imposibles de generar por los propios clubes. Jesuitinas no puede ser una excepción y Segovia, gracias al esfuerzo económico de Caja Segovia y a que un grupo —siempre corto—, de directivos y técnicos trabajan, mantiene un equipo de baloncesto femenino en las más altas cotas del deporte español. Económicamente, si es que no se pueden generar otros ingresos, y el camino no es de rosas, no se podrá aspirar a otra cosa que no sea eludir el descenso. El deporte profesional ha llegado a unas cotas económicas que sólo pueden aguantar tres o cuatro clubes. El resto, dependiendo de la suerte, puede estar entre el quinto y el decimosexto lugar. A eso se le llama generalmente mantener el tipo.



Félix habla claro.

tiendo sobre su juego le vamos a enviar el video del encuentro frente a Donosti, donde jugó de maravilla, y el de los dos últimos partidos, donde ha estado de paseo. No estamos dispuestos a que ella continúe trabajando a su aire y jugando como quiere".

Por el contrario hay que hablar y de forma elogiosa, del buen trabajo que está realizando Esther, "no puedo tener la menor queja de ella. Se entrega totalmente en los entrenamientos y en los partidos. Ha jugado lesionada y ahora tenía que estar en rehabilitación". Curiosamente no es Tordesillas de las jugadoras más caras de entre las nacionales. "Eroski la ofrecía más dinero que nosotros y se quedó aquí".

El haber perdido el último encuentro jugado en casa frente a Navarra ha sido el peor revés del campeonato, "para nosotros ganar ese encuentro era un auténtico regalo de Reyes. La liga la veríamos de manera diferente. Esa derrota va a significar un lastre importante". La plantilla es muy corta y va a ser difícil, muy difícil, conseguir terminar la liga con éxito como sería la permanencia. "Estamos buscando alguna jugadora grande. Silvia Bech, Lola Rodríguez, Rosa Ruiloba, Eva Clará, Anabel Rojo, Maite Maestro, pero pedía más de 100.000 pesetas mensuales... Con todas ellas hemos contactado. Pero el tema está com-

plicado. Buscamos una jugadora de 1,80 que defienda un poco a un americana, que coja cuatro rebotes y que marque dos puntos. Lo que sucede es que nadie se mueve si no hay mucho dinero. Aquí está más que demostrado que para hacer un equipo con garantías en la División de Honor hay que disponer de 40 millones de pesetas. Con una tercera parte es imposible".

Sólo queda esperar y mientras "que Esther y Belén aguanten defendiendo a la jugadora grande que las toque y el resto de la plantilla a trabajar también al máximo.

"Hemos hablado con muchas jugadoras nacionales pero o están muy por encima de nuestras posibilidades económicas o prefieren seguir descansando"

Si Dolores juega al nivel que demostro en San Sebastián, pese a que nos siga faltando una jugadora grande, el equipo tendrá posibilidades. De lo contrario nos tocará salir mal con ella. No creo en la posibilidad de descenso, pero no se puede jugar la liga con estas limitaciones y estar pendiente de que no se lesione nadie".



"Dolores Bootz juega cuando le da la gana".

MOSACULA



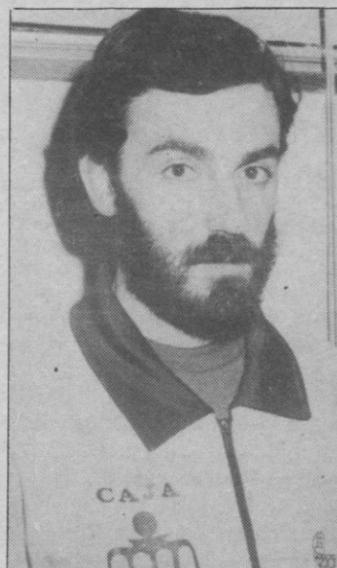
Stanley aún no se ha integrado en el juego de conjunto.

MOSACULA

TENIS DE MESA



El Club de Amigos del Tenis de Mesa al completo.



Damián Sanz coordina.

Ya se ha comentado en este mismo espacio la gran labor que desde la base se está haciendo en el tenis de mesa en Segovia. El Club de Amigos del Tenis de Mesa (ATM), con el patrocinio de Caja Segovia, en un trabajo serio ha conseguido un notable éxito a nivel regional.

JOSE M^a MARTIN

Como ayer informaba EL ADELANTADO, el equipo juvenil ATM Caja Segovia se proclamó campeón de Castilla y León en la modalidad de tenis de mesa, octava edición de los campeonatos regionales celebrados en el polideportivo "La Alamedilla" de Salamanca.

En la categoría juvenil tomaron parte equipos de Avila, León, Salamanca, Valladolid, Palencia, Burgos y Segovia. En la primera jornada del torneo y tras casi cuatro horas de juego, el equipo segoviano se proclamó primero en su grupo tras vencer en el encuentro final a M^a Auxiliadora, de Salamanca (uno de los más claros favoritos), por 5-4. Este éxito dio opción a los jugadores segovianos, Jesús Goya, David Lucio y Jaime de Mercado, a disputar la final teniendo en frente a La Granja, de

Jesús Goya y Jaime de Mercado eran segundos en dobles

Por vez primera un equipo segoviano consigue ser campeón regional

León. En otro maratónico encuentro los jóvenes tenistas segovianos se alzaron con la victoria por el mismo marcador: 5-4. Por vez primera en su historia deportiva el equipo ATM consiguió un título regional. Si bien los tres componentes del equipo demostraron una excelente puesta a punto, las mayores felicitaciones las recogió el más pequeño del grupo: David Lucio por su inteligente forma de jugar.

Esta victoria de ATM le clasifica para disputar el Campeonato de España de la categoría que se celebrará en Barcelona en el próximo mes de junio, representando a Castilla y León.

NUEVOS LOGROS INDIVIDUALES

El triunfo del equipo tuvo su continuidad en el campeonato regional individual y de dobles. En el primero se clasificaron en los puestos 3^o y 4^o, Jesús Goya y Jaime de Mercado respectivamente, mientras que ambos, formando dúo, eran subcampeones

de Castilla y León. L. Gordón, de León fue el campeón regional y J. Mateos, también de aquella provincia, fue segundo. Estos dos jugadores ganaron la final de dobles a los segovianos. Los componentes del equipo infantil, formado por Víctor Osuna y Eduardo Blanco, así como en juvenil femenino, con Cristina Lázaro y Eva Blanco, tuvieron una discreta actuación. Pero se trataba, claro está, de que vayan adquiriendo experiencia en este tipo de competiciones.

Otro hecho destacable del torneo fue la designación del juez árbitro segoviano, Javier Martín, como máximo responsable de toda la competición. Su experiencia y, sobre todo, el buen trabajo realizado a través de cursillos nacionales, han llevado a Javier a ser uno de los más destacados árbitros de tenis de mesa de la región.

BRINDIS POR UN TRABAJO SERIO

No es el tenis de mesa uno de los deportes de "masas". Salvo

en las competiciones que se disputan en China, Japón o Alemania, no se encuentran instalaciones con muchos espectadores. Puede que ello sea la causa de que muchos clubes desaparezcan, ya que tampoco los grandes rotativos del deporte le dedican mucho espacio. Hay que tener mucha fuerza de voluntad para trabajar en un deporte que exige mucho de entrenamiento y que, en la mayoría de las ocasiones, no se llega lejos.

En Segovia hubo excelentes jugadores de tenis de mesa. Los recordamos en la antigua OJE y en los juegos escolares, en la HOAC, con Ildefonso Martín y en algún otro equipo que siempre de la mano del "loco de turno", conseguía salir adelante. El nombre de Damián Sanz, como jugador, directivo de la federación, delegado provincial y trabajador incansable, ha de estar unido al pasado y presente de este deporte. Es cierto que hay jugadores jóvenes a los que hay que reconocer el mérito

que tienen como alumnos aventajados. Pero seguramente si Damián no hubiera continuado sacrificándose (porque sacrificio es lo que él lleva haciendo desde hace muchos años), los que ahora se han proclamado vencedores de Castilla y León en categoría juvenil, los que juegan la liga en Segunda División o los de Tercera, no habrían llegado tan lejos.

Se ha trabajado desde la base. Se ha entusiasmado a muchos jóvenes y se ha conseguido formar un club donde todos son amigos. Participar en una Segunda División nacional, en Tercera división y acudir a campeonatos regionales y nacionales, no se consigue más que con una labor de esfuerzo constante.

Es el tenis de mesa un deporte, nos referimos a Segovia, para minorías selectas y a la labor que están realizando desde ATM se hace necesario saludar con un brindis: que el camino no tenga dificultades.



De izquierda a derecha, Jesús Goya, David Lucio, Francisco Osuna (entrenador) y Jaime de Mercado. PEÑALOSA

FUTBOL

Mientras la Gim. Segoviana se desplaza a Almazán

Mañana, a las cuatro en "La Mina", juegan Monteresma y Uxama

JOSE M^a MARTIN

Debido al descanso que la liga en Tercera División tuvo en Navidad mañana, festividad de los Reyes Magos, han de recuperar aquella jornada.

El decimoctavo partido de liga tiene para los equipos segovianos una doble confrontación con los de Soria. Así el Monteresma, tras su fenomenal triunfo ante la Arandina a domicilio, recibe en La Mina a las 4 de la tarde, al Sporting Uxama, que en la jornada del pasado domingo perdía ante el Lermesño. Es ocasión propicia para que los jugadores que dirige Mariano Martín consigan un triunfo que les daría un nuevo aliciente en la liga.

El conjunto azulgrana viaja hasta Almazán donde tendrá

oportunidad de recuperar los puntos perdidos el pasado domingo en La Albuera. Los dos conjuntos están empatados en la tabla con una trayectoria totalmente similar en los partidos jugados fuera de casa. Debe de quedar claro para los jugadores gimnásticos que perder en tierras sorianas supondría un paso atrás importante.

El encuentro comenzará a las 4 de la tarde.

El resto de los partidos de la jornada tiene este calendario: Covalada-R. Lermesño; Cultural León-Arandina; Salmantino-Zamora; Venta de Baños-Hullera; At. Astorga-La Bañeza; Béjar Ind.-Burgalés; Laguna-Ríber; G. Medinense-At. Bembibre.

FUTBOL

Hristo Stoichkov, designado "Onze de Oro"

París (Efe).— El jugador búlgaro del Barcelona, Hristo Stoichkov, fue designado "Onze de Oro" 1992 por los lectores de la revista mensual francesa de fútbol "Onze Mondial", por delante del holandés del Milán AC Marco Van Basten, reciente ganador del "Balón de Oro" del semanario "France Football".

El internacional búlgaro, campeón de la liga española y de la Copa de Europa en 1992 con el Fútbol Club Barcelona, obtuvo el 17 por ciento de los votos de los 18.500 lectores de la revista que participaron en esta elección.

Si en el "Balón de Oro" fue Van Basten quien superó al búlgaro, en el "Onze de Oro" Stoichkov se impuso al holandés del Milán, que recibió este galardón en 1988 y 1989 y que en esta edición consiguió el 15 por ciento de los votos.

En tercera posición quedó otro jugador del Milán, el francés Jean Pierre Papin, que ganó el trofeo el pasado año y que en la presente edición obtuvo el 13 por ciento de los votos.

Hristo Stoichkov recibirá el trofeo el próximo 12 de enero, en París, en un acto en el que estará también presente su entrenador, el holandés Johan Cruyff, ya que éste ha sido elegido mejor entrenador del año por "Onze Mondial".

En el equipo ideal designado por los lectores de "Onze Mondial" figura otro jugador del Barcelona, el holandés Ronald Koeman, y cinco jugadores del Milán.

En Tenerife "hay ladrones de guante blanco", según Bilardo

Sevilla (Efe).— El argentino Carlos Salvador Bilardo, entrenador del Sevilla F.C., señaló ayer, en relación con el partido que perdió el domingo el Sevilla por 3-0 en Tenerife y en el que fue expulsado Maradona, que en esa ciudad "hay ladrones de guante blanco", aunque no quiso especificar a quién se refería.

El técnico del conjunto andaluz comentó que "a estas gentes ya los conocen en Argentina, y en España se las empezará a conocer, porque no es casualidad lo que le pasó al Sevilla".

Bilardo apuntó que "todo esto parece estar orquestado, porque ya le pasó algo parecido en Tenerife al jugador del Deportivo de La Coruña Bebeto y al entrenador del Atlético de Madrid Luis Aragonés". El ex-seleccionador de Argentina, campeón en el Mundial de México '86, no quiso especificar si se refería en las declaraciones a sus compatriotas Jorge Valdano y Angel Cappa, primer y segundo entrenador, respectivamente, del Tenerife, aunque reiteró que "en Argentina ya son conocidos".

A pesar del acuerdo logrado anoche con el club croata

El Real Madrid no jugará con el Zadar el partido de Liga Europea

El Real Madrid no jugará ante el Zadar el próximo partido de la Liga Europea a pesar del acuerdo logrado anoche con el equipo croata para disputar el encuentro en Zagreb.

Madrid (Efe).— Mariano Jaquotot, vicepresidente del Real Madrid, confirmó anoche el acuerdo al que había llegado con el club croata a la emisora de radio Antena-3 pocas horas después de comunicarlo en conferencia de prensa que el equipo no viajaría a Croacia por motivos de seguridad. Según Jaquotot esta decisión se tomó "tras recibir el consejo, en ese sentido, del Ministerio de Asuntos Exteriores y, especialmente, del Consejo Superior de Deportes (CSD)". Sin embargo, a pesar de que la Federación Internacional de Baloncesto (FIBA) no puso esta mañana obstáculos al acuerdo entre Zadar y Real Madrid para jugar el encuentro en Zagreb, un portavoz de dicho organismo señaló también a Efe que todavía no se ha recibido la pertinente comunicación del club croata y al final el partido no se jugará, por lo que el Real Madrid perderá los dos puntos.

"Hemos enviado varios escritos al Ministerio de Asuntos Exteriores, a la Federación Internacional de Asociaciones de Baloncesto (FIBA), a la Asociación de Clubes (ACB), a la Federación Espa-



Dani Alvarez suplirá la baja de Pepe Arcega en el equipo maño. ARCHIVO

ñola (FEB) y al CSD", continuó. El vicepresidente madrileño aseguró que el pasado día 30 el club recibió un comunicado del Ministerio de Asuntos Exteriores, en el que se advertía, textualmente, de "la peligrosidad de la zona".

BROCENI - ZARAGOZA

Por otro lado, el equipo de baloncesto del Natwest Zaragoza juega hoy en Riga, ante

el Broceni, en la quinta jornada de la liguilla de los cuartos de final de la Copa de Europa, en un partido en el que Mario Pesquera no contará con José Angel Arcega y con Fran Murcia, que se quedaron en Zaragoza. El conjunto maño cuenta además con la duda de Fernando Arcega, que la pasada semana padeció un proceso gripal, y con los problemas físicos de Santiago Aldama.

TENIS

España, en las semifinales de la Copa Hopman

Perth (Australia) (Efe).— España, representada por Emilio y Arantxa Sánchez Vicario, se impuso por 3-0 a Suiza en los cuartos de final de la Copa Hopman de tenis, que se disputa en Perth.

Arantxa derrotó a Manuela Maleeva por 1-6, 6-0 y 6-3, en tanto que Emilio venció a Caludio Mezzadri por 4-6, 6-3 y 7-6 (7-5). En el partido de dobles los españoles ganaron el único set por 8-6.

Arantxa Sánchez, cuarta jugadora mundial, disputó una primera manga desastrosa, en la que se acercó a la red más de lo que acostumbra, aunque de forma precipitada.

En los dos sets siguientes exhibió su mejor juego desde el fondo de la pista y eliminó sin dificultades a la suiza.

Su hermano Emilio también comenzó su partido falto de ritmo.

Sólo se mostró insuperable durante el desempate del definitivo set, en el que ganó los tantos decisivos con servicios incon-

testables. Con la eliminatoria ya decidida, España se hizo con el punto de dobles por un ajustado 8-6. Suiza era el equipo defensor del título, pero la retirada a última hora de Jakob Hlasek le dejaba prácticamente sin posibilidades de volver a hacerse con la Copa.

El rival de España en semifinales será Australia o la República Checa, que hoy se enfrentan en cuartos.

Por su parte, el equipo de Francia eliminó ayer al de Estados Unidos, cuarto cabeza de serie de la Copa Hopman de tenis, al vencer en el partido de dobles y en uno de los individuales.

Mary Joe Fernández consiguió el único punto para Estados Unidos al derrotar a Nathalie Tauziat por 6-1, 6-7 (4-7) y 6-4 en el primer partido de la eliminatoria. A continuación, Guy Forget venció por 6-3 y 6-4 a Malivai Washington y formando pareja con Tauziat se impuso al dúo estadounidense Fernández-Washington por 6-3 y 6-2.

Campeonato de Europa

España, en el grupo de Rusia y Suecia

Munich (Alemania) (Efe).— La selección española de baloncesto ha quedado encuadrada en el grupo A para la fase final del campeonato de Europa, que se disputará en Alemania del 23 de junio al 4 de julio, junto con Rusia, Suecia y un equipo aún por designar.

El sorteo del campeonato, efectuado ayer en la sede de la Federación Internacional de Baloncesto (FIBA) en Munich, establece cuatro grupos de cuatro equipos que jugarán por el sistema de liguilla. Los tres primeros de cada uno accederán a la segunda fase, distribuida en dos grupos de seis. De esta fase se clasificarán para cuartos de final las cuatro mejores selecciones de cada grupo.

Yugoslavia (Serbia y Montenegro), que quedó encuadrada en el grupo D, sólo será autorizada a participar si Naciones Unidas levanta el embargo decretado contra ese país. Los cuatro equipos que aún quedan por designar saldrán del torneo de clasificación que se disputará la próxima primavera entre las selecciones de los nuevos países de la FIBA, tales como Croacia, Eslovenia o las repúblicas ex soviéticas.

Composición de los grupos:
Grupo A: España, Rusia, equipo por decidir y Suecia.

Grupo B: Francia, Bulgaria, equipo por decidir y Turquía.

Grupo C: Italia, Grecia, equipo por decidir e Israel.

Grupo D: Yugoslavia, Alemania, equipo por decidir y Bélgica.

EN BREVE

BALONMANO: Elgorriaga Bidasoa rompió la hegemonía del Teka en la Copa Asobal al vencerle ayer en la final por 27-23, en un partido muy igualado y de gran calidad, y se clasifica así para la Copa de la IHF.

FUTBOL: Emparejamientos de la quinta ronda de la Copa del Rey, tras el sorteo efectuado ayer: Jaén-Figueroles. Extremadura-Sabadell. Cartagena-vencedor Burgos-Valladolid. Mallorca-Tenerife. Villarreal-Compostela. Betis-Oviedo. Vencedor Deportivo-Mérida - Sevilla. Vencedor Realejos-Albacete-Lugo (si gana el Albacete, el orden será Lugo-Albacete). Vencedor Sporting Gijón-Rayo-Osasuna. Lleida-Palamós. Los partidos de ida se jugarán el 13 de enero y los de vuelta el 20 del mismo mes.

El Ministerio de Economía y Hacienda procedió a embargar 77.500.039 pesetas el pasado 23 de diciembre a la Agrupación Deportiva Rayo Vallecano por derechos de créditos no satisfechos, comunicó ayer a Efe el club madrileño.

GRANOS DE MOSTAZA

En la noche de los Reyes Magos, aprendamos de su inocencia y clarividencia

El niño, un arquetipo sobrecogedor que nos devuelve al origen cósmico del hombre

Como recordarán, el COBE (Cosmic Background Explorer), es el nombre de un satélite puesto en órbita por la NASA en noviembre de 1989. La singularidad de este ingenio se basa fundamentalmente en lo que "vio" con su detector de microondas: El nacimiento del Universo.

GERMAN CERVEL IBAÑEZ

Con esta visión se confirmaría la teoría de que el Universo en que vivimos habría nacido a partir de la explosión (Big-Bang) de un átomo integral y concentrado, hace unos 15.000 millones de años. Algo que llena de sentido el símil que el Maestro Jesús expusiera a los suyos hace dos mil años: "El reino de los cielos se parece a un grano de mostaza que llegado a su germinación se convierte en un gran árbol".

La frase con la que encabezo este escrito, del recientemente fallecido Asimov (bioquímico y conocido escritor de ciencia popular) nos lleva a meditar en profundidad y a deducir que los misterios, que no son patrimonio exclusivo de los dioses, constituyen simplemente barreras a franquear por el "todo terreno" de nuestra inteligencia y sabiduría humanas. Que, asimismo, la eventualidad de nuestras existencias requiere más urgentemente de la sabiduría que del conocimiento, ya que este último nace de la primera.

El trueque de nuestras vidas convencionales, derivado de la incompatibilidad crónica entre lo místico y subjetivo y lo físico y mental desde el punto de vista humano fue la desazón de Cristo, quien presuntamente habría sido machacón a la hora de inculcar en nuestra vertiginosa civilización la idea de una fe activa y sustentada en la sabiduría, aunque sólo fuera "del tamaño de un grano de mostaza". Desafortunadamente, ni sus toscos discípulos, ni nosotros mismos, entendieron la finalidad del nacimiento y la vida de aquel hombre, cuyo eje doctrinal era la lectura de la obra de su Padre que, por ende, lo era y es también nuestro.

Más que su descubrimiento científico, como una derrota más a la ignorancia, el COBE parece decirnos: "Lo que yo he visto a través de las profundidades del Cosmos es semejante a lo que ocurre en una sala de partos". Y es que un recién nacido, a nueve meses de su big-bang en el útero materno es el más fiel arquetipo, no sólo de la creación física sino de la mismísima Esencia creadora. Recordemos a este respecto las palabras del Génesis de Moisés: "Hagamos al hombre semejante a nosotros". No dispongo aquí de espacio para enumerar las múltiples e increíbles seme-



Los Reyes Magos, la ilusión de los niños.

ARCHIVO

anzas entre un bebé y el Cosmos, pero contemplar y observar a un niño después de repasadas y entendidas éstas resulta verdaderamente sobrecogedor.

"DEJAD QUE SE ACERQUEN"

El Niño de Belén, cuyo nacimiento habría de ser formalmente idéntico al de cualquier otro ser humano pero con la misión trascendente, sin embargo, de reconectar a la raza humana con la Batería suprema, recibiría la curiosa visita de unos "Magos", as-

ños con su "Reino", algo extraño e incógnito para la humanidad: No molestéis a estos pequeños, dejadles que se me acerquen porque de ellos es el Reino de los cielos". Llega aún más lejos el Maestro cuando sentencia que "nadie que no sea como uno de esos pequeños entrará en su Reino".

Al margen de nuestras personales ideas religiosas, místicas o filosóficas; independientemente de la sucesión de avatares que conforman nuestras existencias parentesizadas por el nacimiento

entre la sabiduría elemental y los avances científicos y tecnológicos de nuestra civilización, sino de la mediocre atención que prestamos a nuestros infantes, más allá de los cuidados de manutención y entretenimiento o más acá de los malos tratos físicos y psíquicos que les infringimos.

De ser nuestra sabiduría acorde con nuestro poder científico, hace ya tiempo que nuestra civilización habría caído en la cuenta de que el origen de todos nuestros males sociales reside en la indiferencia con que miramos el más grandioso acontecimiento cósmico: el nacimiento de un niño.

Hacemos mal al intentar hacerlos como nosotros en vez de aprender de ellos, alcanzando su alto nivel de inocencia y clarividencia; hacemos mal al no mamar el néctar de amor y justicia que se traen del Reino de los cielos. Defendemos a veces hipócritamente los derechos del niño sólo para disfrazar el incumplimiento de nuestras obligaciones para con ellos. Sentimos horror ante las personalidades de los asesinos, ladrones, violadores y de la depravación de tales sujetos y hacer la vista gorda a los verdaderos responsables de tales circunstancias.

Con nuestros modos de vida seguimos creando potenciales delincuentes. Lo único que se nos ocurre es encerrar a estos congéneres, para que no nos molesten, en "centros de rehabilitación". Esto no quiere decir tampoco que haya que dejarles sueltos, sino que deberíamos poner especial atención en los orígenes de la delincuencia.

"El aspecto más triste de la vida actual es que la ciencia gana en conocimiento más rápidamente que la sociedad en sabiduría" (Isaac Asimov)

trólogos o astrónomos (científicos de la época y poseedores de la sabiduría oriental) que, para colmo de lo insólito, habrían sido guiados hasta el Bebé por una extraña estrella.

Por añadidura, ¿qué significaba el Niño para estos extraños personajes que pusieron tanto énfasis en rendirle visita y pleitesía hasta el punto de postrarse en adoración? Según los Evangelios, aquellos obsequiaron al Niño con tres intrigantes regalos cuya simbología representa y aglutina la sustancia del Cosmos: oro, incienso y mirra. No podemos repasar estos pasajes evangélicos sin sorprendernos profundamente.

Que se sepa, siempre según las Escrituras, durante los tres años de vida pública, Jesús relacionaba enfáticamente a los ni-

to y la muerte, ya no es tan difícil llegar al convencimiento de la existencia de un trasunto trascendente más allá de nuestras endebles naturalezas humanas. Ni es tan difícil intuir ya un cosmos inteligente y vital, de cuya entidad formamos parte como la célula lo es del organismo al que pertenece. Ni mucho menos hay razón alguna para olvidar las enseñanzas crísticas en el empolvado baúl de los misterios.

Celebremos la Navidad de Jesús y hagámoslo también con la de todos los niños, como procedentes del Reino de los cielos, porque de allí nos traen increíbles mensajes en clave.

SEAMOS COMO ELLOS

Probablemente un hipotético observador transterrestre quedaría perplejo, no de la asintonía

La regeneración de los "peques"

Nos perdemos en la polémica de hacer legal o no el aborto en un camuflaje de razones humanitarias, todas ellas sociales más o menos fundadas, pero preferimos ignorar la responsabilidad esencial y la conciencia planetaria de nuestra humanidad al permitir que solo por estas razones se altere el programa de la vida en el Cosmos.

Porque una vida humana no es propiedad exclusiva de sus progenitores, sino patrimonio de toda la humanidad. De ahí que si no queremos o no podemos anular las razones que llevan a la práctica del aborto, sí que podemos a nivel social y orgánico asumir de inmediato y sin perjuicios la adopción de aquellos embriones humanos no deseados por sus progenitores (sean cuales fueren las causas) pero portadores como todos de un pasaporte legalmente expedido y sellado por el "Reino de los cielos" para ingresar en nuestro mundo.

Igualmente son patrimonio de toda la humanidad todos los niños nacidos pero víctimas del hambre, de las guerras, del abandono en todas sus versiones y en especial de nuestro ejemplo, nada brillante por cierto.

Esta generación de nuestros niños tendrá quizá el futuro más incierto que haya conocido la historia del hombre, más aún que el presente nuestro. Se han dado ya las primeras voces de alarma acerca del estado ambiental del planeta. Esperamos que pronto se haga otro tanto con el estado de nuestra civilización, siempre pendiente del hilo de nuestra ciencia del bien y del mal. Si salvamos a nuestros pequeños, todos empezaremos a salvarnos.

Este Reino, incógnito para nosotros, no está tan lejos, ni tan inasequible como creemos, sino dentro de nosotros mismos (archivo latente de sabiduría cósmica) y para verle nada mejor que mirar a través de los ojos de un niño.

Ojalá ellos alcancen la sabiduría suficiente para restaurar la biosfera que nos estamos cargando tan inconscientemente. Ojalá logren encontrar modelos socio-económicos efectivos e incorruptos, así como fuentes de energía no contaminantes. Y ojalá, en fin, que con el amor, la justicia y la paz que se traen del Reino consigan ingresar a esta vertiginosa civilización de la Tierra en la "casa común" cósmica..., en el Reino de los cielos. Ayudémoslos.

Gloria al Niño Jesús. Honor y vida a todos los niños del mundo.

BIBLIOTECA
NAVIDEÑA

LOS ORDENADORES

De la colección "Las 15 primeras horas con..." Editorial Paraninfo ha publicado tres tomos, referidos a "DeluxePaint II", por Carmen Fernández Bastarache; "Procomm Plus", de Francisco Huidobro, y "dBase IV", de Antonio y Luis Rincón. También se edita un libro de Adolfo Núñez con el título "Informática y electrónica musical", y, finalmente, "Cámaras de vídeo", por Tomás Perales, con orientaciones sobre el tratamiento y manejo de las cámaras de vídeo, hoy tan en moda.

TRAFICO DE DROGAS

Sobre este tema tan actual en nuestros días se desenvuelve la trama de la novela de aventuras juveniles "Tarantino", del escritor suizo, aunque afinado en EE.UU., Werner J. Egli. Los jóvenes protagonistas, que huyen de la miseria, caen en una red de traficantes de drogas, con lo que se ofrece un grave panorama social de nuestros días. Es una publicación de Ediciones SM, que también ha incluido, en la colección Mundo Maravilloso, "El pájaro", ilustrado por René Mettler.

FERNANDO SAVATER

"Política para Amador" es un libro de ensayo de Fernando Savater, de cara a informar sobre el contenido, la esencia y el papel de la política, con las naturales ramificaciones hacia temas actuales vinculados a aquella, como la corrupción, la ecología, el militarismo, etc. Es una publicación de Ariel.

DE POETA POR LA FERIA

Un libro muy bien presentado, con gusto y con unos brillantes linograbados de Isidro Parra Molina. El autor de los poemas es Santiago Ramos Plaza, de Alcázar de San Juan. Ha vivido la feria en compañía de su niña; ha gastado dinero y energías en la diversión ferial, y las emociones logradas y vividas las ha llevado a este libro mediante una colección de poemas muy expresivos y líricos, referido cada uno de ellos a un motivo del ferial: el tiocio, el tiro, la ola, los churros, y un interminable etcétera. Realmente es un bello romance de la feria de Alcázar, que es como decir de la feria de cualquier lugar de España.

NUEVA NOVELA DE
MUÑOZ MOLINA

Los escritores también tienen sus altibajos, claro es, y esto le ha ocurrido a Antonio Muñoz Molina, uno de los más sólidos valores de la narrativa española de nuestros días, con su novela "Los misterios de Madrid". Aunque despunta cosas positivas, en general es floja e inferior a otros libros suyos. Ha sido editada por Seix Barral, que también publica "Muy lejos de casa", un relato breve pero de gran belleza y contenido humano, escrito por el neoyorquino Paul Bowles, y "La niñez defendida", del alemán Martin Walser; la historia de un cincuentón en la vida alemana que transcurre entre 1929 y 1987, con toda su gran carga de acontecimientos; resulta, por lo tanto, una crónica de lo acontecido en el país en tan dilatada etapa.

Modifica la antigua ley en el tema de licencias de doblaje, según los responsables de Cultura

La nueva normativa del cine favorecerá a la cinematografía española frente a EE. UU.

El proyecto de ley aprobado por el Consejo de Ministros que modifica la ley del cine, en el tema de las licencias de doblaje, pretende favorecer a la cinematografía española frente a las grandes producciones norteamericanas, dijeron responsables del Ministerio de Cultura.

Madrid (Efe).— El proyecto de ley aprobado por el Consejo de Ministros que modifica la ley del cine, en el tema de las licencias de doblaje, pretende favorecer a la cinematografía española frente a las grandes producciones norteamericanas.

La nueva normativa quiere equiparar nuestra legislación con la de la Comunidad Europea, y poner en pie de igualdad todas las películas comunitarias, al permitir que los films europeos puedan doblarse a cualquier lengua oficial del Estado español, sin necesidad de obtener licencia. Al mismo tiempo, aumenta las trabas a la hora de conceder licencias de doblaje a películas no comunitarias —las grandes producciones norteamericanas, en su mayoría—, obligándolas a tener una licencia que sólo obtendrán después de exhibir un filme comunitario y conseguir con él unos ingresos de taquilla de 20 millones de pesetas.

Para lograr la segunda y la tercera licencia, las distribuidoras deberán conseguir que esta película comunitaria alcance los 50 millones de pesetas en taquilla.

Por otra parte, las empresas distribuidoras podrán obtener



Un fotograma de la serie americana "Aquellos maravillosos años" doblada al español.

ANTENA 3 TV

una licencia complementaria cuando participen en la financiación de una película comunitaria con un mínimo de un 25 por ciento de su coste de producción.

RENTABILIDAD

"La modificación es una apuesta clara en favor del cine europeo, pues competir con el cine comunitario es más rentable que hacerlo con la poderosa industria norteamericana, ya que al luchar contra el cine europeo España puede ganar, con Estados Unidos pierde", declaró el director general del Instituto de Cinematografía y de las Artes Audiovisuales, Juan Miguel Lamet.

Una de las novedades que introduce el proyecto de Ley es la de descartar la vieja norma, según la cual, cuando un distribuidor adquiría los derechos de una película, por el mero hecho de hacerlo, obtenía una licencia de doblaje. Este sistema trajo como resultado que, en la última década, 72 películas españolas no hayan pasado por pantalla, al ser usadas únicamente como medio para la obtención de la citada licencia para un filme que reportaba a las casas distribuidoras grandes ganancias.

El subsecretario del Ministerio de Cultura, Santiago de Torres, reconoció que esta nor-

ma es "más importante de lo que en principio parece" y que "va a cambiar algunas prácticas", mientras que Lamet admitió que uno de sus objetivos básicos es la reestructuración de un mercado que estaba "sobresaturado de licencias". Para evitar esto el Ministerio ha decidido que las licencias no aplicadas caducarán a los dos años del estreno de la película comunitaria que las genere.

El Consejo de Ministros ha decidido que la falsedad por parte de una empresa distribuidora en los datos que acrediten la contratación de películas comunitarias será sancionada con multa de hasta 25 millones.

Un total de 272 novelas optan al Premio Nadal de literatura que será fallado mañana

Barcelona (Efe).— Un total de 272 novelas de autores nacionales y extranjeros optan al premio de literatura Nadal 1993, dotado con tres millones de pesetas, que se fallará en Barcelona en la noche del día de Reyes.

Esa misma noche se entregarán también los premios literarios Josep Pla en lengua catalana y el Apel·les Mestres para las mejores obras ilustradas inéditas escritas en cualquier idioma del territorio español, todos ellos otorgados por Ediciones Destino.

El premio Nadal, que se entrega tradicionalmente en la noche de Reyes, es el galardón literario más antiguo de los que se convocan en España.

A la convocatoria de este año se han presentado, entre otras, 57 novelas de Madrid, 39 de Barcelona, 10 de Málaga, 7 de Alicante, Sevilla, Zaragoza y Coruña, además de 2 de Argentina, 2 de Cuba, 1 de Chile, 1 de Hong

Kong, 1 de Austria, 1 de Francia, 1 de Puerto Rico, 1 de Colombia y 1 de Bélgica.

Entre las obras que optan este año al premio, destaca la aparición de novelas de reflexión o de pensamiento y de las que narran avatares generacionales o analizan la problemática del Descubrimiento de América.

PREMIO JOSEP PLA

El jurado del Premio Nadal de 1993 esta formado por Pere Gimferrer, José María Guelbenzu, Robert Saladrías, Andreu Teixidor de Ventós y Antoni Vilanova.

Un total de 18 obras se presentan al Premio Josep Pla 1993, que celebra este año su 25 aniversario y que está dotado con dos millones de pesetas, mientras que han sido 53 los trabajos que optarán al galardón Apel·les Mestres, que cumplirá su edición número doce.

El Museo Romántico de Madrid muestra los retratos de los marqueses de Linares

Madrid (Efe).— El Museo Romántico de Madrid expone estos días y hasta el próximo 20 de enero, los retratos de los marqueses de Linares pintados por Francisco Pradilla, tras el regreso de los cuadros a España, después de más de tres décadas fuera del país.

Se trata de dos obras de gran formato de José de Murga y Raimunda Ossorio, marqueses de Linares, pintados en 1888 para formar parte de la decoración del palacio de Linares, hoy convertido en Casa de América. Los lienzos salieron de España en 1950 al ser comprados por un anticuario venezolano, y permanecieron en Caracas hasta que el actual propietario los adquirió y los trajo a Madrid, donde han sido restaurados.

Los retratos serán expuestos en diversas ciudades españolas como Zaragoza, cuna de su autor Francisco Pradilla, y Linares, población que resultó ser la gran

beneficiaria por la caridad de José de Murga y Raimunda Ossorio. Se da la circunstancia de que los marqueses se han visto envueltos por una romántica leyenda que resurgió poco antes de iniciarse la remodelación del palacio de Linares, al oírse unas extrañas cacofonías que luego resultaron ser falsas.

El retrato de José de Murganos muestra al marqués de pie en la biblioteca del palacio vistiendo un impecable frac y sobre este un gabán forrado de visón y con el cuello de martas. Raimunda Ossorio posa al pie de la suntuosa escalera principal del palacio de Linares ataviada con un suntuoso traje y adornada con sus mejores joyas.

Las obras han sido consideradas de gran valor por los expertos porque el autor de los lienzos, Francisco Pradilla, fue uno de los mejores pintores de la segunda mitad del siglo XIX español.

CORRUPCION SIN FRONTERAS (II)

El 65 por 100 de la opinión pública francesa opina que todos los políticos son "más bien corruptos"

El dinero para la financiación de los partidos franceses, bajo sospecha

La Asamblea Nacional francesa aprobó el 18 octubre pasado el proyecto de ley para la prevención de la corrupción política y la transparencia de la vida económica del país. El respaldo a esta ley se realizó tras intensos debates en el hemiciclo del Palacio Bourbon, en los que se enfrentaron con dureza el Gobierno y el grupo socialista.

MARISA URQUIJO
Efedata / Efe-Reportajes

Finalmente, el primer ministro, Pierre Bérégovoy, logró que se aprobara el proyecto de ley, eso sí, con tantas modificaciones y enmiendas que el texto aprobado dista mucho del que Bérégovoy y el presidente de la República francesa, François Mitterrand, habían diseñado con anterioridad.

La clave del asunto era la financiación o no de las campañas, partidos y candidatos por parte de las empresas privadas. Este proyecto inicial presentado por el primer ministro anulaba dicha posibilidad. Una prohibición lógica en la línea seguida por Bérégovoy y su presidente, encaminada a una financiación exclusivamente pública de la vida política.

Pero desde el comienzo del



El primer ministro francés, Pierre Bérégovoy, logró que se aprobase una ley anticorrupción.

ARCHIVO

1992, Pierre Bérégovoy se ha propuesto la lucha contra la corrupción como uno de los ejes principales de su política. El primer ministro necesitaba demostrar rápidamente que no eran sólo promesas vanas. Comenzó apartando de su Gobierno a los antiguos ministros salpicados por los sucesivos escándalos, luego instó a la Justicia a examinar los procesos en marcha, para más tarde, imponer celeridad a

enero pasado, las primeras cabezas en relación con un delito de financiación ilegal de partidos políticos en Francia. Tras seis semanas de deliberaciones, este Tribunal hizo público su veredicto en el escándalo de las falsas facturas del sureste francés: Gerard Monate, de 69 años de edad y presidente de la sociedad URBA —la supuesta oficina de estudios del PSF— fue condenado a quince meses de cárcel (con la sentencia en suspenso) y a una multa de 30.000 francos (cerca de medio millón de pesetas), como principal responsable del circuito de recaudación de fondos destinados a la financiación del PSF mediante el tráfico de influencias. A URBA se le acusa de haber justificado con falsas facturas el dinero recibido de la SORMAE, filial meridional de la gran empresa de obras públicas SAE para el PSF.

A pesar de que en este sumario estaban citados inicialmente 27 políticos socialistas, ninguno de ellos se sentó en el banquillo de los acusados. Paradoja debida a las leyes de amnistía votadas el 29 de diciembre de 1989 por el Parlamento francés. En dicha

rry Jean Pierre y el inspector de Policía Antoine Gaudino, se dieron de bruces con la muralla levantada en torno a este caso. Los 27 socialistas citados inicialmente en el sumario fueron amnistiados por la ley citada anteriormente.

En abril de 1991, el Tribunal de Le Mans decidió apartar al juez Thierry Jean Pierre del escándalo de las facturas falsas. Este juez acababa de proceder a un registro en los locales parisinos de la sociedad URBA. Cuando abrió la puerta de dicho local, al que había acudido acompañado de un cerrajero y dos testigos, un representante del procurador de la República, le notificó que había sido apartado del caso. Thierry Jean Pierre tuvo que dejar allí mismo, debidamente precintados, los documentos que, según él, había encontrado.

Pero este juez no fue el primer sacrificado en este asunto. El 18 de marzo de 1991, el inspector Antoine Gaudino era revocado de su puesto por el ministro del Interior, Philippe Marchand, como consecuencia del libro "La investigación imposible". En dicho libro, Gaudino cuenta como

Las empresas que querían obtener una licencia de un Ayuntamiento socialista no tenía más que ponerse en contacto con el gabinete de estudios socialista URBA

ley, se regulaba la financiación de los partidos políticos y las campañas electorales. Aunque nadie se llamó a engaño, ni políticos ni ciudadanos franceses. Con esta ley, se quiso ocultar el verdadero objetivo: una amnistía a todos los dirigentes políticos implicados en asuntos de falsas facturas hasta ese momento.

Asimismo, el poder socialista hizo todo lo posible por enterrar el asunto URBA. Dos investigadores consecutivos, el juez The-

él y sus compañeros descubrieron actividades ilegales y cómo el ministro del Interior, enterró rápidamente el asunto. Escandalizado él mismo por el comportamiento del Gobierno, decidió publicar en un libro las investigaciones judiciales. Aunque sus superiores no aguantaron su audacia y le quitaron de su puesto en la Brigada de Policía Financiera de Marsella, para pasarle a la de estupefacientes. Luego vendría, en marzo pasado, el cese definitivo.

Tráfico de influencias

Ante este tipo de actuaciones no es de extrañar que en una encuesta, realizada por la firma Sofre, el 65 por 100 de la opinión pública francesa opine que todos los políticos son "más bien corruptos". En una encuesta el PSF fue señalado como el número uno en el descrédito. Sin embargo, antes de la llegada de los socialistas al Gobierno, este porcentaje sólo alcanzaba el 41 por 100.

Y los franceses tienen esta opinión sobre los políticos franceses por tres razones: en primer lugar, ha sido probado, en la mayoría de los casos, que el PSF se financiaba en gran parte utilizando el tráfico de influencias.

A lo largo de estos últimos años, las empresas francesas que querían obtener una licencia de un Ayuntamiento socialista para abrir un comercio o que aspiraban a quedarse con una contrata de una obra pública, no tenía más que ponerse en contacto con el gabinete de estudios socialista URBA.

COMISION CON FACTURA FALSA

Este gabinete conseguía el visto bueno de los concejales socialistas a cambio de una "comisión" destinada al PSF. La entrega de dicha comisión se justificaba por medio de una factura falsa.

La segunda causa la dio al periódico "Liberation" un personaje próximo a Mitterrand. Contó cómo, "a diferencia de los partidos de Jacques Chirac o Valéry Giscard d'Estaing, los socialistas no podíamos contar con obtener de buen grado el dinero de la burguesía. Para financiar nuestras actividades tuvimos que apañárnoslas como pudimos. Y tuvimos que inventar el modo de sacarle dinero al capital. De ahí nació URBA".

En tercer lugar, es el empecinamiento de estos políticos en tapar los asuntos de las facturas falsas, lo que hace que los franceses tengan esa desconfianza hacia sus políticos.

Quien da un poco de su sangre para que otro no muera, es casi un creador, porque con su sangre da vida.

|| ¡Hazte donante de sangre! ||

La Asamblea Nacional francesa aprobó el 18 de octubre pasado el proyecto de ley para la prevención de la corrupción política y la transparencia de la vida económica del país

debate en la Asamblea Nacional francesa, el grupo socialista mostró su descontento y no cejó en su empeño hasta que el Partido Socialista francés (PSF) y el Gobierno alcanzaron un acuerdo: las empresas podrán seguir financiando a los partidos pero los donativos deberán ser hechos públicos y, además, quedarán limitados a 250.000 francos (unos cinco millones de pesetas) por candidato. Anteriormente, esta limitación era de 500.000 francos o 400.000 francos, dependiendo del número de habitantes de cada circunscripción electoral.

Se establece así una fórmula a medio camino entre las aspiraciones del Gobierno y las del PSF, formación que, como todas las demás, bebe con alegría en las fuentes de la financiación privada. Eso sí, la obligación de hacer públicos los donativos y el agravamiento de su limitación, quedaban como dos semiconquistas de Bérégovoy, ya que, especialmente la primera, es una medida fuertemente disuasoria a la hora de que una empresa dé dinero a un partido.

Desde que fuera nombrado primer ministro, en abril de

los once miembros de una comisión "ad hoc" para identificar los mecanismos de la corrupción y hallar medios de lucha.

El presidente de dicha comisión, Robert Bouchery, consejero de Estado y procurador general honorario, sólo dispuso de dos meses para entregar, el 23 de junio, un "informe de etapa" de 98 páginas. Bouchery mantiene que "No somos unos ingenuos. El problema no se solucionará". Aunque esta comisión no ha profundizado en los asuntos turbios.

Esta comisión se ha mantenido con principios generales para identificar los mecanismos de la corrupción y encajar la lucha contra la enfermedad. Y ha tenido en cuenta 75 propuestas. La conclusión es dura: "La corrupción bajo sus formas más variadas hace estragos tanto en el sector público como en el mundo de los negocios". Preconiza cuatro temas de alcance general para emprender una política de prevención: la deontología, la transparencia, el control y la represión.

PRIMERAS CONDENAS

Siguiendo en esta línea, la XI Cámara del Tribunal Correccional de París hizo rodar, el 31 de

Martes
5
enero

► **CALENDARIO PARA MAÑANA**
Miércoles 6 de enero de 1993.
Van 6 días, faltan 359.
Sol: De 8,38 a 18,3.
► **SANTORAL**
Santos: Epifanía del Señor, Melchor, Gaspar y Baltasar, Melanio.
► **FARMACIA DE GUARDIA**
Segovia: Atienza Silvestre, José Zorrilla, 27
► **CINE**
Sala Zuloaga: : A las 5, 7,30 y 10,30: "Solo en casa 2".

Bono Loto

Martes, 5

5	18	20	21
35	Com. 25 Rein. 3		39

Lunes, 4

3	16	21	28	43	47	Com.44 Rein. 3
---	----	----	----	----	----	-------------------

Domingo, 3

8	15	17	18	36	45	Com. 9 Rein.3
---	----	----	----	----	----	------------------

Miércoles, 30

1	15	16	23	33	35	Com.40 Rein.7
---	----	----	----	----	----	------------------

lotería primitiva

Sábado, 2

7	15	19	28	29	36	Com. 13 Rein. 6
---	----	----	----	----	----	--------------------

Jueves, 31

13	16	39	43	45	47	Com.2 Rein. 6
----	----	----	----	----	----	------------------

ONCE

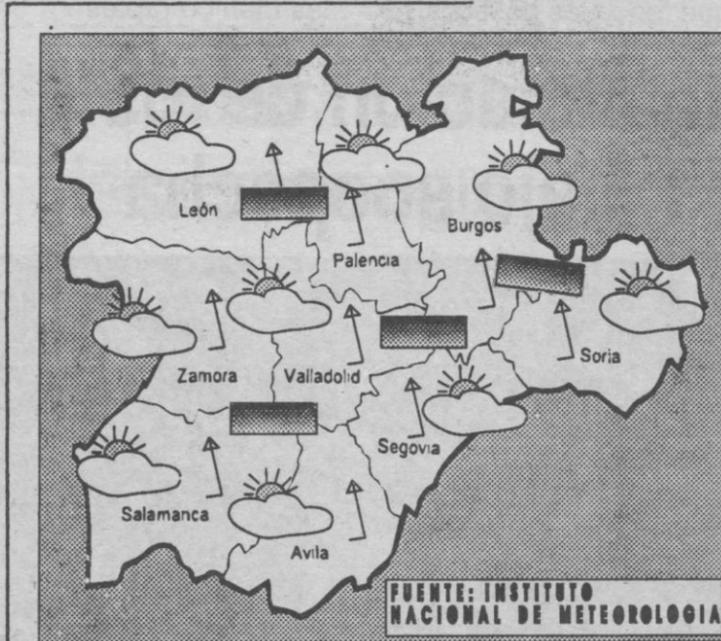
Lunes, 4

25.373

Viernes, 1 Jueves, 31
29.473 **17.178**
049

Miércoles, 30 Martes, 29
51.476 **31.957**

TERMOMETRO



FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGIA



PROVINCIAS	TEM.MAX.	TEM. MIN.	P. L/M ²
Valladolid	5,0	1,4	
León	4,4	-1,0	
Zamora	9,2	3,4	
Salamanca	8,6	4,0	
Palencia	2,0	-1,7	
Burgos	3,8	-1,6	
Soria	5,6	-0,4	
Segovia	7,8	3,0	
Avila	7,2	1,4	

TEMPERATURAS EN ASCENSO

Hoy día 5: Intervalos nubosos en el noreste, tendiendo a poco nuboso. Poco nuboso en el resto. Nieblas localmente persistentes en la meseta. Temperaturas en ligero ascenso, con máximas entre 5 y 10 grados y mínimas para la próxima madrugada entre -2 y 3 grados. Vientos flojos variables o en calma.

Mañana día 6: Poco nuboso o despejado. Nieblas localmente persistentes en la meseta. Temperaturas sin cambios. Vientos flojos variables o en calma.

EXPOSICIONES

- TORREON DE LOZOYA**
(Obra Cultural de la Caja de Ahorros)
— Nacimiento Caja Segovia. Hasta el 6 de enero.
— Historia de la pintura. Oleos. I. Pérez Matesanz. Hasta el 6 de enero.
- SALA DITIRAMBO DE CUELLAR**
— Oleos, barro y escultura del colectivo artístico "Carchena". Hasta el 7 de enero.
- CENTRO CULTURAL CANONIGOS DE LA GRANJA**
— Oleos, paisajes y bodegones. Pepita Gil Cantalojas. Hasta el 7 de enero.
- DIPUTACION PROVINCIAL DE SEGOVIA**
— Nacimiento. Hasta el 6 de enero.
- CAPILLA DEL ANTIGUO HOSPITAL DE VIEJOS**
— Muestra del Calvario de la antigua Catedral de Segovia. Hasta el 6 de enero.
- BAR EL TORERO**
— Dibujos y plumillas. J.C. Lázaro Maroto. Hasta el 6 de enero.
- CENTRO FAMILIAR DE SACRAMENIA**
(Obra social Caja Segovia)
— Fotografías del Monasterio Cisterciense de San Bernardo. Hasta el 6 de enero.
— Muestra navideña de belenes. Hasta el 6 de enero.
- SOTALBOS**
— Belén del Ayuntamiento. Hasta el 6 de enero.
— Belén de la Iglesia. Hasta el 6 de enero.
— Belén del establo del Concejo. Hasta el 6 de enero.
Para visitarles, llamar al teléfono 40 30 70, de 20,00 a 21,00 horas.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

El pasado martes, 29 de diciembre del presente año, se desarrolló según estaba anunciada, una extracción de sangre en los locales del Consultorio Médico de la Seguridad Social de San Ildefonso (Segovia), con la asistencia de donantes de la citada localidad.
Se desarrolló por la Unidad Móvil de Extracciones de la citada Hermandad de Donantes de Sangre, consiguiéndose 24 bolsas de entre 29 donantes asistentes, bolsas las cuales fueron:
9 del 0 +
10 del A +
2 del B +
1 del AB +
1 del 0 --
1 del A --

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia, aprovecha esta ocasión a través de este medio informativo, para agradecer de antemano, en nombre propio y en el de todos aquellos que se beneficiarán de la sangre obtenida, la generosidad de todos los que han hecho posible el éxito de la extracción.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

LAS NACIONES UNIDAS SEGUIRAN SIENDOLO DESPUES DE LA GUERRA

Washington.— El embajador, lord Halifax ha dicho a los miembros del Consejo de Información de las Naciones Unidas, que éstas seguirán siéndolo una vez terminada la guerra. La colaboración ha de ser muy íntima, no sólo para cuestiones de solución inmediata, tales como auxilio a los territorios liberados y desarme del enemigo, sino para todos aquellos problemas que tengan que ver con la construcción del edificio internacional del resurgimiento futuro y permanente del mundo, añadió lord Halifax, y siguió diciendo: La unidad que tan esencial es para la victoria, es igualmente necesaria cuando hayan cesado las hostilidades, y nada podría ser más catastrófico que perdiésemos aquélla al llegar la hora del triunfo.— Efe.

CONCURSOS

CAJA SEGOVIA Y LOS NIÑOS

La Caja de Ahorros de Segovia convoca un concurso de dibujos bajo el lema "La Obra Social de Caja Segovia y los niños". Podrán participar todos los infantes que lo deseen, entre 4 y 14 años, entregando en la oficina de la entidad de ahorros más cercana un dibujo, desde el día 10 de enero al 10 de febrero. El tamaño y estilo será completamente libre. Los dibujos debe-

rán presentarse montados en cartulina, indicándose al dorso la edad, nombre, dirección, localidad y teléfono. Todos los participantes recibirán gratis el cómic "La gran aventura de Ayle", basado en la obra de teatro "La danza de la lluvia", del grupo teatral "Mutis". Además los diez participantes seleccionados por sus mejores trabajos recibirán video-juegos de bolsillo y una bicicleta de montaña, el dibujo calificado como el mejor.



SEMAT
ASEO URBANO, s. a.

NOTA INFORMATIVA

MAÑANA, DIA 6 DE ENERO
(FESTIVIDAD DE LOS REYES MAGOS)

NO SE EFECTUARA EL HABITUAL SERVICIO DE RECOGIDA DE BASURAS NOCTURNO

ASEO URBANO, S. A., empresa concesionaria del Servicio de Limpieza Viaria y Recogida de Basuras del Excmo. Ayuntamiento de esta Capital, comunica a todo el vecindario, que **MAÑANA, DIA 6 DE ENERO, NO SE EFECTUARA EL HABITUAL SERVICIO DE RECOGIDA DE BASURAS NOCTURNO**, por tener carácter de día festivo.

Por ello, rogamos se abstengan de depositar las bolsas de basura en los sitios acostumbrados.

ASEO URBANO, S. A., agradece la colaboración de todo el vecindario segoviano.

LA FLORESTA SEGOVIA ☎ 43 46 00

El mejor sitio para **BODAS Y BANQUETES**

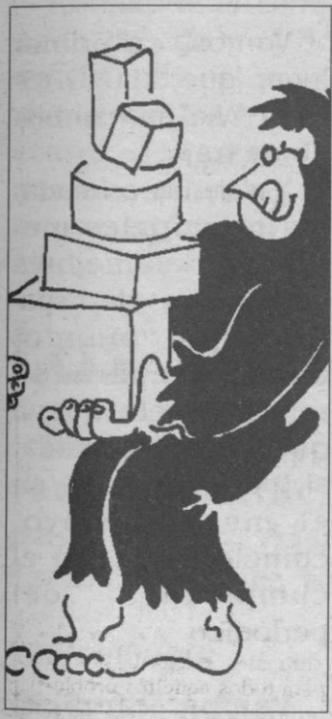
Pida precios

CASA DUQUE ☎ 43 05 37

EL MONOPATIN
el periódico más joven



Hoy llegan los Reyes



Una de las tradiciones más antiguas que se conocen en España se cumplirá esta noche cuando Sus Majestades los Reyes Magos de Oriente repartan sus regalos en todos los puntos de nuestro país.

Imaginamos que algunos prefirieron la visita de Papá Noel o Santa Claus, tal vez para tener más tiempo para jugar con los regalos. Nosotros pensamos que no hay nada como los Reyes y que eso del tiempo es muy relativo: tenemos todo un

año por delante, así que, sintiéndolo mucho, nos parece una excusa bastante mala.

En cualquier caso la noticia está hoy: hoy es "la noche más mágica del año" ¡Felices Reyes!

Página 4

Israel deporta a 400 palestinos



Lo de Israel parece tener mal remedio. Ahora, en venganza por un asesinato, han expulsado a 400 palestinos que opermanecen en "tierra de nadie"

Página 5

Los ciudadanos del País vasco gritan ¡basta! al terrorismo

Y lo están gritando realmente fuerte, porque han hecho una cadena humana en la que han participado miles de personas.

Al final se unieron en un abrazo un ex-terrorista que abandonó la lucha criminal y la hija de una de las víctimas de ETA.

Cuatro organizaciones pacifistas se encargaron de organizar y convocar esta actividad que, finalmente, fue un éxito absoluto.

Página 3



Nacen dos países: Eslovaquia y la República Checa

Mientras unos países se esfuerzan por unirse, otros trabajan para separarse.

Desde el pasado día 1 ya no existe Checoslovaquia, que ha dado paso a las Repúblicas checa y eslova-

que, dos países diferentes que, para ejemplo de otros muchos, han roto de forma pacífica, sin guerras, sin luchas, sin violencia.



La nueva frontera entre las Repúblicas Checa y Eslovaquia

Página 5

En la página 4 hablamos de las niñas que desaparecieron en Valencia y de las que nada se sabe



Y en la página 7, para no perder la costumbre, Rubenito y los pasatiempos



Más felicitaciones de Navidad

Con un poco de retraso seguimos publicando algunas de las felicitaciones de Navidad que hemos recibido estos días.

Queremos aclarar

que este retraso no se debe a los empleados de correos, a los que felicitamos el año y agradecemos el duro trabajo que han realizado durante estos días.

El retraso, decíamos, se debe a que el número anterior lo dedicamos al resumen anual y no publicamos cartas.

Dicho esto, comencemos.

Hola amigos
Yo escribo para deseáros una Feliz Navidad y un Próspero Año Nuevo a vosotros y a los vuestros.

Besos.

PD.: Saludos a Patín

Rosa Hernández
San Juan
14 años
Cuéllar

Feliz Año 1993

El Adelantado de
Segovia

Os deseo a vosotros y a los vuestros que el año próximo esté lleno de sorpresas e ilusiones.

Mis mejores deseos

Susana Núñez
Martín
14 años
Segovia

Que los Reyes Magos os traigan muchos regalos y que 1993 sea muy feliz para vosotros.

Enrique Sanz



(Atentos a esta, porque es realmente bonita)

Aunque no sólo debiéramos hacerlo en Navidad, en estas fechas nos deseamos toda la felicidad del mundo unos a otros.

A mí me gustaría desear paz a todos aquellos que sufren guerras, alegría a todos los que están tristes y amor a los que se encuentran solos. Pero para conseguir todo eso necesitamos trabajar todos juntos por la paz, la alegría y el amor. Si lo hacemos así, podremos derle, de verdad, a los demás...

¡Feliz Navidad!

Evaristo
Hernández Ramos
14 años
Segovia

Feliz 1993 y que sigáis haciendo el periódico, que está muy bien.

Felicidades por el número de fin de año era una "monada"

M^a Isabel
González Torijano
Segovia

Feliz Navidad y que 1993 venga cargado de felicidad y buenos deseos, de parte de vuestro amigo

Alejandro Núñez
Martín
13 años
Segovia

(Alguien, que no nos dijo quién era, nos mandó un calendario y una frase que decía, sólo, ¡Feliz Navidad!.

También a nuestro anónimo amigo le deseamos Feliz Año)



Feliz Navidad y que 1993 sea un buen año para todos ustedes

Elena Sánchez Po
14 años
Nava



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

(También recibimos una carta de Telefónica, pero en lugar de ser una felicitación, era una factura. ¡Uf, qué susto nos dió!)

Feliz Navidad y Próspero Año Nuevo os desea vuestro amigo

Miguel Martín
Segovia

Así
lo
vemos

Vemos, en primer lugar, que "EL MONOPATÍN" se ha cambiado de traje.

Y eso no es nada, los principales modistos y las mejores diseñadoras de España y del mundo, andan preparando una maqueta nueva que será presentada, si todo sale bien, en el mes de mayo, coincidiendo con el cumpleaños del periódico.

Vemos también que nos habéis escrito un montón de cartas y felicitaciones. Muchas gracias a todos por vuestras palabras. Ya sabéis que os deseamos lo mismo a vosotros.

Rectificamos: dice Patín que no, que no os deseamos lo mismo: que nosotros pedimos a Dios que os conceda el doble de los que para nosotros pedís (es decir, que si alguien pide que vivamos 100 años, que se prepare, porque nosotros le deseamos que viva 200).

Vemos también que mucha gente ha trabajado durante estos días para hacernos las cosas más fáciles y agradables: a los carteros, al personal de telefónica, a los médicos y policías, a... ¡Feliz Año!



Los ciudadanos vascos están hartos de violencia

Queremos la paz ¡Ya!

Fue el domingo 27. Miles de ciudadanos formaron una enorme cadena humana en favor de la paz en el país vasco. Esta impresionante manifestación estaba convocada

por cuatro grupos pacifistas y era el último de los actos que se convocaban en 1992, un año en el que la gente le ha gritado a ETA que ya está bien. Que nos dejen en PAZ

Al final de la cadena la hija de una de las víctimas del terrorismo de ETA y un etarra arrepentido que ahora lucha por la paz se dieron un fuerte abrazo que fue

muy emocionante y que hizo que a todo el mundo se le hiciera un nudo en la garganta.

Para 1993 los grupos pacifistas del País Vasco pretenden

conseguir la paz absoluta. Con este fin han lanzado ya el eslogan bajo el que pretenden trabajar juntos este año y que es "Hay sitio para todos"



Felipe González viajará a Pekín

Será el segundo Presidente que visite China desde la matanza de Tiannamen (el Gobierno chino disparó sobre manifestantes civiles y desarmados que pedían reformas democráticas).

Condenado un médico abortista

A siete años de prisión por realizar varios abortos ilegales.

Menos muertos en las carreteras

Durante 1992. La nueva Ley de Seguridad Vial comienza a dar sus frutos. Esta ley, a parte de impone obligaciones nuevas tendentes a reducir el número de accidentes

Las asociaciones pacifistas

En el País Vasco hay varias asociaciones pacifistas. Algunas está claro que lo son,

otras no tanto (se ha creado una que está muy próxima a Herri Batasuna, por lo que,

aunque algunos le dan un voto de confianza, la mayoría de la gente la mira con recelo.

Coordinadora Gesto por la Paz

Nace en 1989 de la unión de dos grupos: Coordinadora Gesto por la Paz y Asociación por la Paz de Euskalherria.

Quieren que todo el mundo se dé cuenta de que la paz depende de todos los ciudadanos.



anterior (se fue un grupo, especialmente de Alava, que pensaba que hay que man-

Denon Artean

Es parecida a las anteriores, pero, además, presta ayuda material y psicológica a los familiares y a las víctimas del terrorismo.

Asociación pro derechos humanos de Euskadi

Buscan, sobre todo, que se cumpla la Declaración de los Derechos Humanos.

Pakea Orain

Nace en 1992 como escisión de la

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Colabora con este número a la promoción de la campaña Prensa-Escuela

EL MONOPATIN, se entrega gratis con el número normal

EL
MONOPATÍN
el periódico más joven



¡Esta noche vienen los Reyes!

No. No pretendemos trataros como a niños pequeños. Es sólo que es cierto que esta es la noche de Reyes y que es una noche mágica porque todos la esperamos ilusionados. ¿O nos vas a decir ahora que a ti no te hace ilusión una noche como esta?

Esta noche nos acostaremos pronto y estaremos algo nerviosos, porque cuando nos levantemos mañana tendremos un montón de regalos esperándonos. No será lo mismo que hace algunos años, cuando todavía... pero reconozcamos que la visita de sus Majestades aún nos llena de ilusión.

Nuestro Rey favorito volverá a dejarnos el mejor regalo y mañana, aparte de pasar un montón de tiempo con nuestros nuevos juguetes habremos cumplido con una vieja tradición que tiene encima muchísimos siglos.

Si eres de los que recibió la visita anticipada el día 25, piénsatelo para el año que viene. El Día

de Reyes es un las pocas auténticas tradiciones españolas que nos quedan. ¿Crees que merece la pena dejarla perder por tener los regalos un par de días antes? Nosotros, sinceramente pensamos que no.



Nuestros
Breves

Estas chicas son las valencianas desaparecidas en noviembre, y de las que aún no se sabe nada.

Publicamos su foto, su nombre y algunos datos por si alguien tiene pistas.



Desirree Hernández Folch
14 años. 1,67 de estatura.
Tiene el pelo castaño
claro y los ojos verdes.



Miriam García Iborra
14 años. 1,65 de estatura.
Tiene el pelo rubio oscuro
y los ojos azules claros.



Antonia Gómez Rodríguez
15 años. 1,60 de estatura.
Tiene el pelo negro y los
ojos pardos.

El Juez Barbero continúa investigando



El Juez Barbero ha extendido sus investigaciones sobre la financiación del PSOE hasta Sevilla, donde está estudiando la documentación de otra empresa.

Veamos: este Juez investiga las empresas "Filesa", "Matesa" y "Time Export" que se supone que estuvieron entregando dinero al Partido Socialista de forma irregular. El administrador de esas empresas se llama Luis Olivero.

Ahora el Juez ha

descubierto que Olivero participó en la creación de otra empresa en Sevilla, que se llama "Innovación y Formación", por lo que ha decidido investigarla.

Además, y por si fueran pocas sus sospechas, resulta que el administrador de esa empresa es un amigo de Olivero, que fue secretario de UGT en Córdoba y que es amigo personal de José Luis Corcuera (Ministro del Interior), lo que hace que aumente la duda



Guardias Civiles que cometen delitos

Resulta que lo de los Guardias Civiles de la brigada antidroga es más serio de lo que parecía. Según las investigaciones del Juez Garzón (en la foto), no sólo pagaban con droga a los confidentes, sino que ellos mismos cometieron varios delitos.



Entre ellos podemos señalar, según han declarado, el quedarse material o armas de los narcotraficantes, repartirse dinero de venta de drogas y, lo que es mucho más grave, metían droga a ciudadanos normales y a Guardias Civiles que "les incordiaban" para poder detenerlos.

Todo hace sospechar que era una auténtica mafia en la que, en lugar de comportarse como policías, se comportaban como auténticos sinvergüenzas.



Expulsados de su tierra

Palestina: el drama continúa

¿Recordáis que hace un par de semanas os informábamos de que un grupo terrorista palestino había secuestrado a un policía israelí? Pues bien, al final le asesinaron, con lo que provocaron las iras de los judíos, que han expulsado de su territorio a 400 árabes palestinos. Ahora están en Libia, en "terreno de nadie", pasando mil calamidades, sin que Israel autorice a la Cruz Roja a echarles una mano y sin ningún país haga más que quejarse.



¿qué pasa en Israel?

Vamos a ver si podemos aclararnos:

Hace miles de años (mira el Antiguo Testamento) lo que hoy es Israel estaba habitado por los cananeos, que fueron invadidos por los judíos.

Los judíos se asentaron en esa tierra hasta que llegaron los romanos, quienes los expulsaron.

Tras los romanos se ubicaron los árabes.

Los judíos, sin embargo, siempre consideraron el terreno como suyo, así que empezaron a regresar allí tras la Primera Guerra Mundial, comprando tierras a los judíos.

En 1948 la ONU cedió una parte de Palestina para que los judíos tuvieran su patria.

Muy pronto comenzaron las luchas entre árabes e israelíes, que, como son más fuertes, ganan siempre.

Los israelíes se han quedado muchos territorios que no les entregó la ONU. En esos territorios es, sobre todo, donde hay violentos enfrentamientos.

Aclaremos algunos términos:

No se pueden confundir algunas palabras: tened presente que...

Palestinos son todos los habitantes de palestina (sean árabes, judíos o cristianos)

Árabes palestinos son los árabes que viven en los territorios ocupados por Israel (lo que ocurre es que para abreviar, y cuando tratamos de este conflicto decimos sólo que son "palestinos").

Judíos son los que profesan la religión judía, aunque nos refiramos, por la misma razón que antes, como "judíos" al hablar de los israelíes. Tened en cuenta que hay judíos en muchos más sitios aparte de Israel.

Israel significa "el que lucha con Dios" y, según el Antiguo Testamento, fue un apodo que se le dio a Jacob porque tuvo un sueño en el que luchaba contra Dios.



No todos quieren la guerra



Y como prueba, el fin de la violencia sirva decir que existen grupos que buscan la paz. El más activo se llama "Peace Now" (Paz ahora) fundado a finales de los años 70 y que en 1982 consiguió reunir en una manifestación a más de 400.000 personas que pedían

el fin de la violencia (esta manifestación tuvo por origen una matanza en la que soldados del ejército israelí asesinaron, durante tres días, a más de 800 civiles palestinos desarmados en los campos de refugiados de Sabra y Chatila).



Nueva oferta de Paz en Bosnia

Consiste en una división por regiones. De momento los bosnios no la aceptan.

Caída de los socialistas en Francia

Según las encuestas ganarán las elecciones los de derechas.

Atentado en Argelia

Un comando integrista asesinó, degollándolos, a cinco policías.

Violencia en Mexico

Tres personas murieron y, al menos, otras trece resultaron heridas en enfrentamientos, a tiros, entre partidarios del partido en el gobierno y miembros de la oposición.

Incidentes en Macedonia

En el transcurso de una manifestación convocada por grupos de serbios. Un policía resultó herido cuando unos 200 manifestantes se enfrentaron a las Fuerzas del Orden Público.



Desde el pasado día 1

Checoslovaquia son dos países

El pasado día 1, respondiendo a la voluntad de checos y eslovacos, el país, Checoslovaquia, se dividía en dos.

Afortunadamente en esta ocasión se ha hecho de forma pacífica, sin guerras ni rencores.

Es una pena que en este momento en que todos andan pensando en unirse, un país haga precisamente lo contrario. En cualquier caso nos han dado una impresionante lección de cómo deben hacerse las cosas

En adelante tendremos que hablar de las Repúblicas Checa y Eslovaca. Cada una de ellas tiene sus propios dirigentes, su capital... aunque como lo han hecho de forma muy pacífica han llegado a

acuerdos de colaboración muy importantes.

Checoslovaquia, como Estado, había nacido al final de la Primera Guerra Mundial, siendo impuesta su unificación por los vencedores



El país se ha dividido por la línea que marcamos de forma más gruesa, dando paso a las Repúblicas Checa y Eslovaca

República Checa:

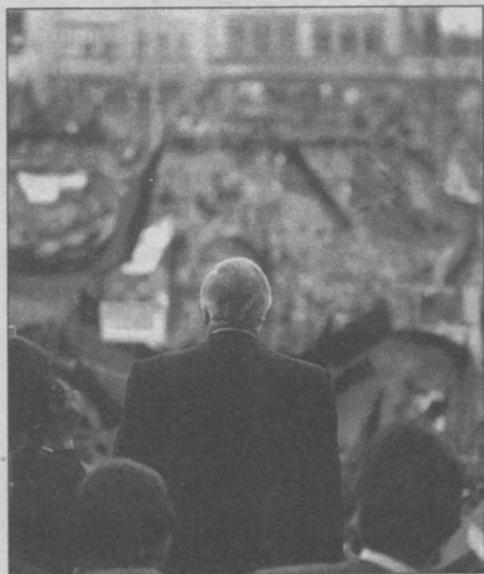
Superficie, 78.865 km²
Capital, Praga
Población, 10.400.000
Desempleo, 2,5%
Moneda, corona checa
Inflación, 11%

República Eslovaca:

Superficie, 49.014 km²
Capital, Bratislava
Población, 5.300.000
Desempleo, 10,3%
Moneda, corona eslovaca
Inflación, 11%

Dimite el Ministro de Economía alemán

acusado de tráfico de influencias y corrupción



Está visto que en todas partes cuecen habas. El Ministro de Economía alemán ha presentado su dimisión tras demostrarse que envió varias cartas recomendando un proyecto indus-

trial elaborado por un primo de su mujer.

Lo que más sorprende en España es que la dimisión se haya hecho efectiva en el acto, en el instante en que se conoció el tráfico de influencias, y no como aquí, que a nuestros políticos les cuesta mucho dimitir, aunque les pillen con las manos en la masa.

El proyecto del primo de su mujer, que es muy bueno, se basa en una máquina que sirve para recoger los carritos de la compra en los supermercados, lo que ahorrará muchas horas de trabajo y muchos esfuerzos. A pesar de ser muy bueno como proyecto, nadie perdona que un Ministro se sirva de su cargo para recomendarlo.

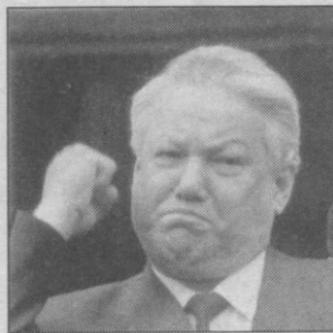
Acuerdo START II entre Rusia y EE.UU.

Nueva reducción de armas nucleares

Rusia y EE.UU. han firmado el acuerdo START II, que pretende conseguir que se destruyan dos tercios de las armas nucleares que poseen ambos países.

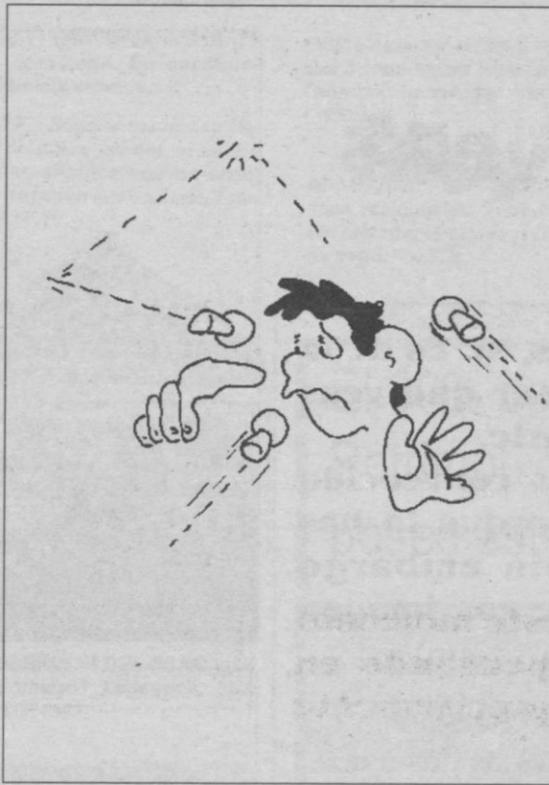
A Bush le viene muy bien, porque su mandato termina el día 20 y así acaba mucho mejor.

A Yeltsin también le viene bien, porque recibirá ayuda económica a cambio para llevar a cabo el desarme.





RUBENITO



Q W E N E R O I O P Ñ
 L K J H G R D S A Z X Y
 C V B N E Q W E R T Y F
 U M A R Z O K J H G F
 D S B Z X C V B N M Q L
 W E R T Y U I O P Ñ L C
 F J H G F D S A Z X C U
 V B N M Q W E R M Y U D
 I O P Ñ L I R B A F D W
 S S Z X C V B N Y Q W K
 E R E Y U I O P O L K V
 J H G P D S A Z X C V I
 B N M Q T E R T O U I S
 O P J U N I O G C D S N
 A Z U C V B E M T W O V
 R T L U I S A Z X B V V
 H G I D S A Z X B V R I
 A G O S T O T Y R E S E
 P Ñ L K J H G F E S E M
 Z D I C I E M B R S E M
 T Y U I O P Ñ L K J B B
 G F D S A Z X C V B R E
 M Q W E R T F U I O A Z
 Ñ M K N H G F E D S A Z
 X A A E N M B W E R T G
 Y Y I R A B R I L H G M
 F O S O Z X E V B N M Ñ
 Q W E R T O R I O P Ñ X
 L K J H G F O S A Z X F
 C V B N M N U Y B T F
 D I C I E M B R E Ñ L
 K J H G F D S A Z X C
 V B N M Q W E R T Y U
 I O P N L K J H G F D
 S S Z O I N U J M Q W
 E E T V U I O U Ñ L K
 J P G I D S A L X C V
 B T M E W E R I Y U I
 O I Ñ M O T S O G A S
 A E X B V C N M Q W E
 R M Y R I O T Ñ L K J
 H B F E S A Z U C V B
 N R Q W E R T Y B I O
 P E L K J H G F D R A
 S A Z X C V B N M Q E

Como habrás podido observar, más que frente a una sopa de letras, te encuentras frente a una "salchicha de letras". En ella se encuentran escondidos, dos veces (una vez en honor a 1992 y otra como homenaje al 93) cada uno, los doce meses del año. ¡Búscalos, encuéntralos y, si tienes hambre, cómetelos!



Como suponemos que has leído lo que pone debajo de estas letras, no hace falta que te expliquemos lo que tienes que hacer. De todas formas, y por si alguien no se ha enterado, añadiremos que entre estos dos dibujos hay un número de diferencias mayor de seis y menor de ocho que debes tratar de encontrar. Si lo logras, condecorate con el premio de la orden de los buscadores de errores. Si no lo consigues, no te preocupes, piensa que no todo ha de ser triunfo y a legrías en esta vida y reconfortate al ver que esa orden no existe y que los que así se condecoran lo hacen por camelo. Hemos dicho



No te fíes de lo que veas

Bueno, de lo que veas, sí. Es de lo que otros quieren hacer que veas de lo que no puedes fiarte.

Muchas veces estarás convencido de que algo es real porque lo has visto en una foto. Sin embargo ¿Quién te asegura que esa imagen no está trucada?

Vamos a demostrarte lo que decimos. Aquí tienes cuatro fotos, muy parecidas dos a dos.

Pero ¿Son realmente cuatro fotos? Nosotros sabemos que no, que sólo son dos. Lo que ocurre es que resulta muy fácil trucarlas en un ordenador. Se puede hacer de todo: añadir gente, quitarla, suprimir un cartel de publicidad, sustituirlo por otro...

Una vez tuvimos un amigo (como amigo era muy bueno, pero como profesional era un poco caradura) que trabajaba como fotógrafo deportivo para un periódico. Como le gustaban mucho los ordenadores y preparar las fotos, no dejaba que nadie tocara sus imágenes. El mismo se encargaba de tratarlas en el ordenador. Sacaba unas fotos excepcionales: siempre conseguía captar la imagen mejor.

Un día se olvidó una foto dentro del escáner (una especie de fotocopiadora que mete las fotos en el ordenador) y todo el mundo pudo comprobar que era distinta a la que salía publicada en el periódico. La del diario ¡ESTABA TRUCADA!. Se armó un revuelo fenomenal, porque esa trampa está muy mal vista. Le echaron una bronca increíble y casi le despidieron. El se defendió diciendo que no había conseguido fotos buenas del momento de un gol, y que lo que hizo fue mover el balón para que pareciera que el delantero estaba rematando a puerta. La verdad es que le salió muy bien y todo el mundo pensó que era la jugada del gol (no lo era). Nadie había notado la diferencia, pero, aunque el trabajo era excepcional, no se debe hacer porque es un engaño a la gente. Además, lo de trucar las fotografías no se debe hacer, porque es manipular la información.

¿Te imaginas lo que ocurriría si alguien metiera una foto de tu cara entre los espectadores de un partido de baloncesto al que tú no has asistido? ¿Cómo podrías convencer a la gente de que, en realidad, tú no estabas allí.

Afortunadamente en España se juega limpio en este sentido y son muy pocos los tramposos. En cualquier caso...

No te fíes siempre de lo que veas.



Anuncios en
EL ADELANTADO



San Agustín, 3
Teléfono 437261

TARIFA OFICIAL
INSERCIÓNES
DE 9 A 14 HORAS

OFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIAS

Representa
en Madrid



ACCION IP

ALQUILERES

ALQUILO habitación, calefacción, cocina. Calle Lérida. Teléfono 172388 (noches).

APARTAMENTO y garaje. Zona Fernández Ladreda. Alquiler. 442522.

ALQUILO piso amueblado, céntrico, 3 dormitorios. 426497 (horas comida-cena).

ALQUILO piso zona Correos. 100 m². 2-3 dormitorios. Cocina amueblada. Excelente estado. 70.000 (incluido comunidad). Teléfono 440312.

TRABAJO

SE NECESITA mujer para ayudar en cocina. Puesto estable. Cafetería Korppus. Teléfono 434788.

SE NECESITA ayudante de cocina. C/ Gobernador Fernández Jiménez, 14.

SE NECESITA ayudante de cocina. Teléfono 434807. Llamar de 2 a 5.

CADENA PIZZERIA, solicita jefe de tienda para Segovia, se requiere edad de 25 a 30 años, dotes de mando y gran dinamismo. Se ofrece formación a cargo de la empresa, salario a convenir, según valía. Se valorará experiencia en hostelería. Interesados presentarse en Telepizza, Santo Tomás, 2 (de 13 a 15).

SE NECESITA chica mañanas, zona San Lorenzo. Teléfono 441717.

SE NECESITA montador de muebles de cocina. Teléfono 432816.

VARIOS

DETECTIVES LIBRA. 25 años de experiencia. ¿Duda, sospecha? Llámenos. Vigilancia todas, divorcios prematrimoniales, bajas fingidas, etc. Rapidez, eficacia. España, extranjero. (91) 5939600.

INMOBILIARIAS



TOVAR. Vende casona, para rehabilitar. Sotosalbos, 2 plantas, cuadra, 3 calles.

TOVAR. Vende garajes. Conde Sepúlveda, Curtidores, Ezequiel González, Arroyos, Rancho.

TOVAR. Vende dúplex, junto Via Roma, 70 metros, garaje, trastero.

TOVAR. Vende dúplex. Bloques Taray, 3 dormitorios, amplias vistas, soleado.

TOVAR. Vende local. 56 metros, zona Catedral, perfectamente montado, alarma.

43.59.50 € 43.54.61
EZEQUIEL GONZALEZ, N.º 6



HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlizado Catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: LA GRANJA. 85 m². 2 dormitorios. Seminuevo. Garaje. Trastero. Mejoras.

HABITAT: TARAY. 72 m². 2 dormitorios. Seminuevo. Garaje. Mejoras. Gastos centrales.

HABITAT: SAN LORENZO. 120 m². 2 dormitorios. Garaje. A estrenar. Piscina.

HABITAT: CALLE DESCALZAS. Preciosos apartamentos rehabilitados. 1-2 dormitorios. Primerísimas calidades.

HABITAT: TRAVESIA PATIN. 70 m². 1 dormitorio. En construcción. Mínima entrada.

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.



AMBITO
AGENCIA INMOBILIARIA
Plaza Mayor, 13 ☎ 44 30 33

IMPAGADOS

EL COBRADOR DEL FRAC. ¿Le deben dinero? Llámenos. 983/357611-354887.

VENTAS

CARRETILLA elevadora barata. 983/220199.

CASA-CHALET Otero de Herros. 3 dormitorios, salón, cocina y cuarto de baño. Cerrado, 300 m² jardín. 6.500.000 ptas. Teléfono 91/3235842.

VENDO solar 360 m², en barrio de San Lorenzo. 9.000.000. Teléfono (93) 3031963.

VENDO plazas de garaje, mejor sitio Albuera. Precio económico. Teléfono 430512.

VENDO planta 2.ª edificio céntrico, 5 plantas. Teléfono 441400.

SE VENDE leña de roble cortada, seca, a 6,5 ptas./kilo. Teléfono 429040.

VENDO piso, zona Mahonías, 5 dormitorios, 2 plantas, garaje. 435671.

VEHICULOS

CONCESIONARIO VOLVO vende vehículos de demostración: Volvo 960, 24 válvulas, full equip. Volvo 945 (Ranchera). Menos de seis meses, pocos kilómetros y un año de garantía. Precios super especiales. Teléfono 435361.

El 80% de nuestro
Patrimonio Histórico Artístico
posee este revestimiento:

Morteros de cal grasa

Rebocos

Estucos

Esgrafiados, etc...

Fabricado por

Hnos. Arévalo, S.A.

MOLLINA (Málaga)

Teléfonos 95/2740084

95/2740115

SEGOVIA

C/ Navacerrada, 10

Teléfonos 423400/04

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO



**Junta de
Castilla y León**

Consejería de Agricultura y Ganadería
Dirección General de Agricultura y Ganadería

INFORMACION GANADERA

Prima ovino-caprino

Trámites previos para la asignación de derechos

A partir de la Campaña de 1993, la prima se concederá según los derechos individuales que se asignen a cada ganadero.

Estos derechos individuales de prima a los productores de ovino y caprino se determinarán durante los tres primeros meses del año 1993.

* A los ganaderos que hayan cobrado la prima de la Campaña de 1991 y la hayan solicitado en la Campaña 1992, la asignación se les realizará directamente por la Administración.

* Los ganaderos que no se encuentren en este caso, deberán informarse, lo antes posible en las oficinas de la Consejería de Agricultura y Ganadería, de los trámites a realizar y documentación a presentar para tener derecho a prima en las Campañas de 1993 y siguientes.

PLAZO DE PRESENTACION DE DOCUMENTOS:

Antes del 10 de Enero de 1993 para los cambios de titularidad y antes del 31 de Enero de 1993 para los que tengan que solicitar derechos de la Reserva Nacional.

INFORMACION Y PRESENTACION DE DOCUMENTOS:

- Unidades Veterinarias.
- Secciones Agrarias Comarcales.
- Sección Provincial de Ganadería. Sita en C/ Santa Catalina, 15. Segovia.

NOTA: La realización de los trámites previos, para la asignación de derechos, no evita la necesidad de que cada ganadero presente su solicitud cuando se publique la Orden del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, regulando la concesión de la prima para la campaña 1993 (previsiblemente en Marzo).



**Junta de
Castilla y León**

Delegación Territorial
Servicio Territorial de Medio Ambiente
y Ordenación del Territorio

COMISION PROVINCIAL DE URBANISMO

ANUNCIO

**INFORMACION PUBLICA PARA AUTORIZACION
DE CONSTRUCCION EN CHAÑE**

Se hace público para general conocimiento, que de acuerdo con lo prevenido en el artículo 44 del Reglamento de Gestión Urbanística, en relación con los artículos 15 y 16 del Texto Refundido de la Ley sobre el Régimen del Suelo y Ordenación Urbana y con el artículo 128 del Reglamento de Planeamiento, se abre información pública, por plazo de quince días sobre el expediente para autorización de emplazamiento, que a continuación se reseña:

— Vivienda unifamiliar en el paraje Calle San Antonio, en suelo no urbanizable, de ese término municipal, promovido por D. Esteban Carabias González.

El expediente de referencia se encuentra expuesto al público, durante las horas de oficina, en los locales del Servicio Territorial de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, de la Junta de Castilla y León, c/ Infanta Isabel, n.º 16, donde podrá examinarse por quien lo desee y formularse las alegaciones que se estimen oportunas durante el expresado plazo.

EL DELEGADO TERRITORIAL, Fdo.: Luis Pérez de Cossío.

Quedarás
como un rey.

CELEBRANDO TU
BANQUETE DE BODA EN

LOS ARCOS
Hotel **** Segovia

APRECIA
LAS DIFERENCIAS

EZEQUIEL GONZALEZ, 24
TELEFONO: 43 74 62

**ESTO NO ES UNA
EMERGENCIA**

No sólo en los casos extremos
necesitamos tu ayuda.

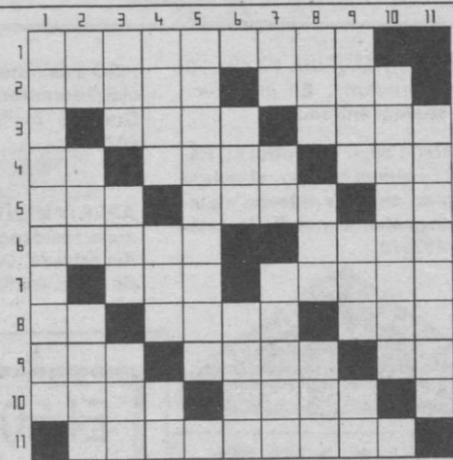
Es una necesidad diaria.

**HAZTE DONANTE
DE SANGRE**

Crucigrama

HORIZONTALES.— 1: Claro, transparente. 2: Al revés, dé vueltas por el suelo. Ensenada pequeña. 3: Quieras. Sentí temor. 4: Nota musical. Nombre de varios monarcas alemanes de la Edad Media. Nota musical. 5: Período de tiempo. Al revés, Irlanda. Consonantes. 6: Sufrir. Advertir. 7: Enlacé. Poéticamente, el viento que sopla de Oriente (Pl.). 8: Artículo. Unir, enlazar. Letras de "ronco". 9: Eleve una cosa tirando de la cuerda a la que está sujeta. Limpia, arregla. Vocal repetida. 10: Colocada. Práctico, que presta un servicio. 11: Vivienda lacustre primitiva construida sobre estacas (Pl.).

VERTICALES.— 1: Antigua ciudad, famosa por sus palacios. 2: Al revés, preposición. Del verbo ir. Al revés, parte saliente de la cabeza de las aves, formada por dos piezas córneas. 3: Culpada. Antigua deidad de Babilonia. Letra del alfabeto griego. 4: Máximo. Nombre de mujer. Contracción. 5: Pasada. 6: Religiosa. Al revés, cierta nota musical. 7: Consonante repetida. Conjunción copulativa. Al revés, repita. 8: Al revés, letra del alfabeto griego. Al revés, enlaza. Al revés, cierto familiar (Femeni-



no). 9: Exclamación con que se anima y aplaude (Pl.). Carta de la baraja. Artículo. 10: Pon unas cosas sobre otras sin orden ni concierto. 11: Pueblo de Toledo.

SOLUCION

HORIZONTALES.— 1: Perspicuo. 2: ed. Iré. ocip. 3: Rea. Anú. Eia. 4: Sumo. Ana. Al. 5: Preñita. 6: Sor. asur. 7: CC. NI. ereli. uat. enU. alt. 9: Oles. Oro. Lo. 10: Amonto- Palafios. no. 11: Illescas.

Horóscopo



ARIES.— SALUD: Descanse más horas, lo necesita. TRABAJO: Tenga más fe en el porvenir. AMOR: Sea discreto y no dé pie para las habladurías de la gente.



LIBRA.— SALUD: Muy buena. TRABAJO: Le rendirá de forma increíble. AMOR: No haga reproches a la persona amada.



TAURO.— SALUD: Excelente. TRABAJO: La jornada será poco favorable en el plano financiero. AMOR: No decepcione a la persona amada.



ESCORPIO.— SALUD: Dolores de tipo neurálgico. TRABAJO: Sea más estricto consigo mismo. AMOR: La incompreensión de la persona amada le hará sentirse herido.



GEMINIS.— SALUD: Depresión nerviosa. TRABAJO: No dé un paso en falso en esta situación tan crítica. AMOR: Excelente.



SAGITARIO.— SALUD: Buena. TRABAJO: Estado satisfactorio de sus asuntos de tipo profesional. AMOR: Olvide lo ocurrido y trate de empezar de nuevo.



CANCER.— SALUD: Perfecta. TRABAJO: Sea responsable y no ponga en peligro su seguridad y la de su familia. AMOR: Exito de tipo sentimental.



CAPRICORNIO.— SALUD: Molestias apendiculares o de la vesícula. TRABAJO: Oferta tentadora que, no obstante, pudiera significar un retroceso en su carrera. AMOR: No sea rencoroso.



LEO.— SALUD: Buena. TRABAJO: Retraso momentáneo en el plano laboral, no se alarme de todos modos, pues pronto seguirán sus asuntos su curso normal. AMOR: Actúe de forma abierta con la persona amada.



ACUARIO.— SALUD: Excelente. TRABAJO: Jornada rutinaria. AMOR: Alegría.



VIRGO.— SALUD: Buena. TRABAJO: No permita que su vanidad le trabaje hasta ese punto. AMOR: Situación tirante.



PISCIS.— SALUD: No abuse del alcohol. TRABAJO: Se sentirá inquieto ante la falta de noticias del extranjero. AMOR: Bueno.

Efemérides

- 1814.- La Regencia del Reino es trasladada desde Cádiz a Madrid.
- 1900.- India: más de 13 millones de muertos por el hambre.
- 1915.- Los rusos ganan la batalla de las cuatro riberas.
- 1917.- Islandia obtiene de Dinamarca una limitada autonomía administrativa.
- 1919.- Se funda el Partido Nacional Socialista Alemán (NSDAP). Hitler tiene el carnet número 7.
- 1930.- El Gobierno soviético anuncia la creación de cooperativas agrícolas de producción, llamadas koljoses.
- 1939.- El Gobierno republicano de España moviliza las quintas de 1922 y 1942.
- 1948.- Terroristas judíos destruyen con explosivos un ala del Hotel King David, de Jerusalén, matando a 20 personas.
- 1950.- Gran Bretaña rompe sus relaciones diplomáticas con China nacionalista y, al día siguiente, reconoce el régimen de Mao Tse-Tung.
- 1959.- Alaska se convierte en el 49 Estado de EE. UU.
- 1968.- Alexander Dubcek, elegido primer secretario del Partido Comunista checo. Impulsó la liberalización de su país.
- 1977.- España: se suprime el Tribunal de Orden Público, se crea la Audiencia Nacional y se deroga el decreto-ley sobre terrorismo.
- 1978.- Entra en vigor la preautonomía del País Vasco.
- 1983.- Las potencias del Pacto de Varsovia, reunidas en Praga, proponen a la OTAN un tratado de no agresión.
- 1985.- Nacen en un hospital de París los primeros trillizos europeos concebidos por medio de la fecundación "in vitro".

Cumpleaños

Hoy 5 de enero de 1992 cumplen años los siguientes personajes:

- Juan Goytisolo, escritor, 62.
- Adolfo Aldana, futbolista, 27.
- Terenci Moix, escritor, 51.
- Diane Keaton, actriz, 47.
- Luis Minguela, futbolista, 33.
- Umberto Eco, escritor, 61.



Juan Goytisolo. ARCHIVO

Juan Carlos de Borbón, Rey de España, 55.

Defunciones

Tal día como hoy fallecieron en el mundo:

- 1692.- Fernando de Valenzuela, político y poeta español.
- 1903.- Práxedes Mateo Sagasta, ex presidente del Gobierno.
- 1922.- Ernest Shackleton, explorador británico de la Antártida.
- 1936.- Ramón del Valle In-

clán, escritor y novelista gallego. 1956.- Jeanne Bourgeois, "Mistinguett", célebre bailarina francesa.

- 1981.- Giuseppe Lanza del Vasto, pacifista italiano.
- 1985.- Matilde Urrutia, viuda del poeta Pablo Neruda.
- 1990.- Arthur Kennedy, actor estadounidense.
- 1991.- Vasko Popa, poeta yugoslavo.

HORARIO DE TRENES y AUTOBUSES

TRENES						AUTOBUSES					
MADRID		SEGOVIA		MADRID		SEGROVIA - MADRID		MADRID - SEGOVIA		SEGROVIA - AVILA	
Atocha	Chamartín	Llegada	Salida	Chamartín	Atocha	Salida	Llegada	Salida	Llegada	Salida	Llegada
—	6,25	8,37	6,25	8,07 (5)	8,21	De lunes a viernes	6,00 7,15	De lunes a viernes	6,30 7,45	De lunes a viernes; 7,30 - 9,30 - 13,30 - 19,30.	
9,02	9,16	11,05	7,30	8,55	9,02 (3)	De lunes a viernes	7,00 8,15	De lunes a viernes	7,30 8,45	AVILA - SEGOVIA	
10,02	10,16	12,16	9,40	11,21	11,34	Diaria	8,00 9,15	Diaria	8,30 10,15	De lunes a viernes: 9,30 - 12,00 - 16,15 - 18,30. Sábados, domingos y festivos: 12,00.	
12,02	12,16	14,07	11,55	13,37	13,51	Diaria	9,30 11,00	Diaria	10,00 11,15	SEGROVIA - BARCELONA	
14,02	14,16	16,07	12,55	14,37	14,51	Laborables	10,30 12,15	Diaria	11,00 12,45	Diario: 13,00. Viernes (combinado).	
—	15,08 (1)	16,46	14,55	16,37	16,51	Diaria	11,30 12,45	Diaria	12,00 13,15	BARCELONA - SEGOVIA	
—	—	—	16,55	18,37	18,51	Laborables	12,30 13,45	Laborables	13,00 14,15	Diario: 9,00.	
16,02	16,16	18,07	18,55	20,37	20,51	Diaria	13,30 14,45	Laborables	14,00 15,15	SEGROVIA - ARANDA	
17,02	17,16	19,15	19,40	21,15 (4)	—	De lunes a viernes	14,30 16,00	Laborables	14,00 15,15	De lunes a viernes: 13,00 y 17,30.	
18,54	19,19 (2)	20,42	20,55	22,37	22,51	Diaria	15,15 16,30	Diaria	15,00 16,45	Diario: 13,00.	
20,02	20,10	22,08	—	—	—	Diaria	16,15 18,00	De lunes a viernes	16,00 17,15	ARANDA - SEGOVIA	
						Diaria	18,00 19,15	Diaria	17,00 18,30	Lunes a viernes: 7,00 y 17,30.	
						Diaria	19,00 20,30	Diaria	18,00 19,15	Diario: 17,30.	
						Diaria	20,00 21,45	Diaria	18,00 19,15	SEGROVIA - VILLACASTIN	
						Domingos y festivos	22,00 23,15	Laborables	19,30 21,15	Sábados no festivos: 9,30 y 13,30.	
								Domingos y festivos	20,00 21,15	VILLACASTIN - SEGOVIA	
								Diaria	21,00 22,15	Sábados no festivos: 10,30 y 14,30.	
								Diaria	22,15 23,45		

LUNES, JUEVES y SABADOS: Salida de Medina, 7,20; llegada a Segovia, 9,00
Salida de Segovia, 13,30; llegada a Medina, 15,09
(1) Viernes y domingos sigue a Nava de la Asunción (llega a las 17,30).
(2) Procede de Toledo. (3) Sigue a Toledo. (4) Viernes y domingos sale de Nava de la Asunción (19,00). (5) Circula diario excepto domingos.

TAXIS Paradas
Estación Ferrocarril (Avda Obispo Quesada, s/n): Tel. 43 36 66.
Plaza Mayor: Tel. 43 66 80.
Plaza Azoguejo: Tel. 43 66 81.

SEGROVIA - SANGARCIA - HOYUELOS
Lunes a viernes: 8,30 - 14,00 y 18,35.
Sábados: 14,00.

HOYUELOS - SANGARCIA - SEGROVIA
Lunes a viernes: 6,45 y 16,45. Sábados: 7,45.

SEGROVIA - CUELLAR - VALLADOLID
Salidas de SEGOVIA: Laborables: 8,00. Diario: 11,00. Laborables: 13,30 y 18,30. Domingos y festivos: 19,00. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00.

VALLADOLID - CUELLAR - SEGOVIA
Salidas de VALLADOLID: Laborables: 8,00. Domingos y festivos: 9,00. Laborables: 11,00 y 13,30. Domingos y festivos: 17,00. Laborables: 18,30. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00 y 19,30.



15,30.- ABIGAIL
16,20.- VACACIONES DE CINE
"Constantino el Grande" 1962
18,30.- NOTICIAS
18,35.- PICNIC
19,30.- SIN VERGUENZA
19,55.- NOTICIAS
20,00.- EPOCA DE CAMBIOS
21,00.- TELEDIARIO - 2
21,30.- CELIA
22,30.- CINE ESPAÑOL
00,00.- NOTICIAS
01,00.- ULTIMA SESION
"Adiós, colegas"
01,45.- TESTIMONIO
01,50.- SABOR A MUERTE
02,45.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

07,00.- CARTA DE AJUSTE
07,29.- APERTURA
07,30.- PARA NOSOTROS
12,55.- NOTICIAS
13,00.- ESPECIAL
SHOW DE LA UNA
14,30.- NO TE RIAS
QUE ES PEOR
15,00.- TELEDIARIO - 1
15,30.- VACACIONES DE CINE
"E.T. el extraterrestre"
17,30.- FESTIVAL INTERNACIONAL:
"ESTRELLAS DEL CIRCO"
19,30.- SIN VERGUENZA
19,55.- NOTICIAS
20,00.- EPOCA DE CAMBIOS
21,00.- TELEDIARIO - 2
21,30.- LA PELICULA DE REYES
¿Quién engañó a Roger Rabbit?
23,30.- FAEMINO Y CANSADO
00,30.- TELEDIARIO 3
00,45.- ULTIMA SESION
"Barríos altos"
02,10.- SABOR A MUERTE
03,00.- DESPEDIDA Y CIERRE

15,30.- TELECINE
"El cuarto rey mago"
17,15.- LA MERIENDA
20,00.- SECRETOS
20,30.- NOTICIAS
21,00.- CON USTEDES...
PEDRO RUIZ
21,15.- AL ATAQUE
22,30.- CINE: "Revenge"
00,00.- NOTICIAS
00,30.- 3 DE ANTENA 3
01,00.- ENFRENTADOS
CON LA LEY
01,45.- CINE DE MADRUGADA

Mañana

SERVICIO EFETEXTO-ANTENA 3
TELEVISION
07,30.- FESTIVAL DE
DIBUJOS ANIMADOS
09,30.- SE BUSCA UNA ESTRELLA
11,30.- SUPERCATCH
12,00.- EL HOMBRE DE
LOS SEIS MILLONES
13,00.- LA GALA DE LOS NIÑOS
15,30.- TELECINE
"King-Kong"
18,00.- PROGRAMA ESPECIAL
20,00.- SECRETOS
20,30.- NOTICIAS
21,00.- CON USTEDES...
PEDRO RUIZ
21,15.- CINE:
"Rusos"
23,00.- LA NOCHE DE HERMIDA
00,30.- NOTICIAS
01,00.- DEBATE ABIERTO
01,30.- CINE DE MADRUGADA
03,30.- SERVICIO EFETEXTO-
ANTENA 3 TELEVISION

15,55.- SESION ESPECIAL V.O.
17,52.- CINE: LOS HEROES DEL TIEMPO
19,16.- PIEZAS:
19,35.- DIBUJOS ANIMADOS: BITELCHUS
19,56.- PIEZAS: FABLAS GEOMETRICAS
20,00.- AVANCE. REDACCION
20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
20,30.- TELECOMEDIA: AQUI MANDO YO
21,00.- TELECOMEDIA: ENTRENADOR
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
21,53.- INFORMACION DEPORTIVA
22,00.- ESTRENO CANAL +
23,40.- CINE: DICK TRACY
01,21.- MUSICA NOCHE
02,26.- TRES CAMAS PARA UN SOLTERO
04,04.- CINE: CHATARRA
05,32.- CIERRE

Mañana

08,00.- ABC WORLD NEWS CON PETER
JENNINGS
08,30.- DIBUJOS ANIMADOS: VICTOR Y
HUGO
08,55.- VIDEOMINUTO
09,52.- REDACCION. NOTICIAS
10,00.- CINE: LA MALDICION DE LAS BRU-
JAS
11,28.- CINE: AVALON
13,35.- LOS 40 PRINCIPALES
14,00.- REDACCION. NOTICIAS
14,05.- DIBUJOS ANIMADOS: LOS GATOS
SAMURAI
14,30.- LOS PRIMEROS DE LA CLASE
15,00.- LOS GALAVANS
16,37.- CINE: BAILANDO CON LOBOS
19,35.- DIBUJOS ANIMADOS: BITELCHUS
19,56.- PIEZAS: FABLAS GEOMETRICAS
20,00.- AVANCE. REDACCION
20,05.- LOS 40 P.RINCIPALES
20,30.- TELECOMEDIA: AQUI MANDO YO
21,00.- TELECOMEDIA: ENTRENADOR
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
21,54.- INFORMACION DEPORTIVA
22,00.- ESTRENO CANAL +: BOOM BOOM
23,29.- CINE: ALIEN NACION
00,55.- 24 HORAS
01,48.- SESION ESPECIAL V.O.: DE RE-
PENENTE, UN EXTRAÑO
03,26.- CIERRE



15,30.- CINE VACACIONES
"Excalibur"
18,00.- GRAN PANTALLA TV
"La vuelta al mundo en 80 días"
19,30.- HABLANDO SE ENTIENDE
LA BASCA
20,00.- LA NOCHE GUAY
DE LOS REYES MAGOS
21,25.- TELEUPON
21,30.- CINE
"Cortocircuito 2"
23,30.- CINE
"Rosas para un asesino"
01,10.- ENTRE HOY Y MAÑANA
01,40.- MADRUGADA DE CINE
"La carrera de la muerte del año
2000"
04,30.- MANNIX
05,20.- F.B.I.
06,10.- LOS ANGELES DE CHARLIE

Mañana

07,00.- AVANCE DE PROGRAMACION Y
ESPACIOS PROMOCIONALES
07,05.- DIBUJOS ANIMADOS
07,30.- DESAYUNA CON ALEGRIA
09,30.- ESPECIAL PRESSING CATCH
10,00.- ESPECIAL HARLEM GLOBE TRO-
TTERS-BOSTON SHANROCKS
11,00.- MATINAL DE CINE
"Viaje a la isla sin retorno"
12,15.- CINE
"La historia de Bienvenido"
13,20.- ALEGRIA SOBRE HIELO
14,55.- ENTRE HOY Y MAÑANA
15,30.- CINE VACACIONES
"Cocodrilo Dundee II"
17,25.- GRAN PANTALLA TV
"La vuelta al mundo en 80 días"
19,00.- LOS REYES EN HUGOLANDIA
19,30.- HABLANDO SE
ENTIENDE LA BASCA
20,00.- CINE
"Renegado Jim"
21,45.- CINE 5 ESTRELLAS
"El abuelo tiene un plan"
23,30.- CINE
"Rosas para un asesino"
01,05.- ENTRE HOY Y MAÑANA
01,35.- ¿HABLANDO
SE ENTIENDE LA GENTE?
02,35.- STARSKY Y HUTCH
03,25.- F.B.I.
03,50.- CIERRE DE
PROGRAMACION Y
ESPACIOS PROMOCIONALES



TELEMADRID

15,25.- CINE DE TARDE
"Los caballeros de la moto"
17,30.- EL TRUENO AZUL
18,30.- ESPECIAL INFANTIL
Cabalgata de Reyes"
20,00.- ¿DE QUE TRIBU ERES?
20,25.- RESUMEN
RALLY PARIS - DAKAR
20,30.- TELENOTICIAS
20,55.- EL TIEMPO
21,00.- AMOR A PRIMERA VISTA
22,40.- LA GRAN AVENTURA DEL CINE
"La condesa descalza"
01,05.- TELENOTICIAS
01,15.- CINE: SALA DE MADRUGADA
"Locura de madurez"
02,45.- TE QUIERO LUCY
03,10.- FIN DE EMISION

Mañana

07,00.- CARTA DE SINTONIA
07,15.- CINE PARA TODOS: "Annie"
09,30.- A SABER
10,00.- LA BANDA
10,30.- ¿DE QUE TRIBU ERES?
11,00.- LA BANDA
14,00.- TELENOTICIAS MADRID
14,30.- TELENOTICIAS
14,55.- EL TIEMPO
15,00.- MIRA QUIEN HABLA
15,25.- CINE DE TARDE
"Furia silenciosa"
17,10.- ¿DE QUE TRIBU ERERS"
17,35.- LA BANDA DE PELICULA
"Buen amigo gigante"
19,05.- CHAN-TATACHAN
20,30.- TELENOTICIAS
20,55.- EL TIEMPO
21,00.- LUNA DE MIEL
22,40.- CINE: UNA DE RISA
00,30.- TELENOTICIAS
00,45.- CINE: SALA DE MADRUGADA
"Crimen en la noche"
02,15.- STINGRAY
03,05.- FIN DE EMISION

PEQUEÑA PANTALLA

SERIE



La protagonista de la serie.

TV

CELIA (TVE-1. 21,30).— La víspera de la llegada de los Reyes Magos se celebra hoy en TVE 1 con un regalo anunciado, el estreno de la adaptación televisiva de las aventuras de "Celia", la protagonista de una serie de relatos considerada por muchos como el ejemplo más sobresaliente de la literatura infantil española. Una opinión que sostiene el propio director de la adaptación, José Luis Borau, autor

de obras como "Furtivos" o "Tata mía", y la guionista de la misma, la escritora Carmen Martín Gaité. Ambientada en los primeros años de la República, en una familia burguesa, la serie no recoge ningún suceso extraordinario ni grandes heroicidades, simplemente las pequeñas aventuras cotidianas de una niña de siete años de energías ilimitadas y con una imaginación desbordada.

POLICIACA

LA FUGA DE EDDIE MACON ★★ (LA 2.22,00).— Eddie es condenado a 20 años de prisión, acusado de cometer varios delitos. Sin embargo, tras la

celebración de un rodeo, consigue fugarse. Tiene todo planeado y piensa reunirse con su hijo y su mujer en Mexico, pero un policía sigue sus pasos.

COMEDIA

TRES HOMBRES Y UNA PEQUEÑA DAMA ★★ (CANAL +. 22,00).— Tres hombres conviven en el mismo piso acompañados de la hija de uno de ellos. El cariño hacia

ésta es tan fuerte, que cuando la madre de la pequeña decide llevársela, los tres tratan de evitarlo. Su madre quiere volver a casarse en Londres y los tres hombres tratarán de evitarlo.

POLICIACA

REVENGE ★★★ (ANTENA 3. 22,30).— Cochran, un veterano de la guerra del Vietnam y ex-piloto naval, viaja a México

para encontrarse con su amigo "Tiburón" Mendes. Cochran conoce a la esposa de Mendes y se enamora de ella.

COMEDIA

ADIÓS, COLEGAS ★ (TVE-1. 01,00).— Roberto ha sido abandonado por su novia, Nicole. El no cesa de buscarla, pero resulta imposible

encontrarla, incluso cabe la posibilidad de que se haya marchado a Kenia con otro hombre. Se reúne con sus amigos para irse de juerga.

★★★★ Excepcional. ★★★ Muy buena. ★★ Buena. ★ Pasable.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BURBUJA

RETIRAN EL CARNET DE CONDUCIR AL COMPAÑERO DE ESTEFANIA DE MONACO

Daniel Ducruet, compañero de la princesa Estefanía de Mónaco, con la que acaba de tener un hijo, no podrá conducir vehículos durante los tres próximos meses por haber golpeado a un pastor durante una violenta discusión entre automovilistas. El Tribunal Correccional de Niza sancionó ayer al compañero de la princesa Estefanía con la retirada del permiso de conducir durante tres meses por unos hechos ocurridos el 17 de junio de 1990 en Valberg, en el sureste de Francia. El fiscal había pedido para Ducruet una pena de cinco meses de prisión condicional y una multa de 10.000 francos (unos 1.800 dólares).

Los hechos ocurrieron cuando el pastor salió con su vehículo de un aparcamiento e impidió con su maniobra el paso del vehículo en el que viajaban Ducruet y su padre. El Tribunal, que reconoció la culpabilidad de Daniel Ducruet, consideró que había existido provocación por parte del pastor y que, por lo tanto, la responsabilidad tenía que ser compartida. Ducruet, de 29 años, afirmó durante el juicio que respondió a una agresión del pastor, Francis Clarys, de 45 años, extremo que éste negó.

MISCELANEA

María Riva presentó ayer en Madrid la biografía de la mítica actriz

Marlene Dietrich estaba poseída por su leyenda, según su hija

María Riva, la única hija de la mítica Marlene Dietrich, y autora de una biografía de la actriz, recientemente publicada en España, declaró ayer que su madre "estaba poseída por su propia leyenda" y siempre sintió que tenía que cumplir con el deber de ser lo que el mundo quería de ella.

Madrid (Efe).— El libro "Marlene Dietrich por su hija", editado por Plaza y Janés, estaba en la mente de María desde "toda la vida" y fue la actriz quien inculcó en su hija el deseo de ser perpetuada. María Riva, que terminó de escribir las últimas páginas de esta obra hace dos años, reconoció que, de vivir Marlene, no se sentiría "en absoluto" a gusto con su biografía, pues ella ha intentado ser fiel a la realidad y no a la imagen de diva que desprendía la intérprete de "El ángel azul".

La razón que esgrime la hija de Marlene para haber escrito este libro de más de 800 páginas es la de convencer al mundo que "los dioses que han sido fabricados por el mundo son peligrosos"; ésta es una obra contra todas las "divinidades" de ese falso Olimpo del Hollywood dorado y del que la Dietrich fue su máximo exponente. María Riva describió a su madre como una esclava de su imagen que "nunca hizo nada para ella misma y todo para la Dietrich" y explicó que el origen de su fuerte carisma residía en la multitud de facetas que componían el prisma de su personalidad.



María Riva durante la presentación del libro.

TELEFOTO EFE

"Era fría y caliente —confesó su hija—, sentimental, apasionada y cruel; era una actriz de la vida increíble y podía interpretar cualquier papel que se propusiese".

Marlene, que tuvo multitud de amantes de ambos sexos, nunca buscó el sexo, sino el idilio, "no amaba el acto carnal por considerarlo algo feo y, para Dietrich, todo tenía que ser bello —dijo su hija—. Todo debía ser como una escena perfecta, pues estaba en un oficio donde la magia hace

todo posible, ¿por qué no tenía que ser así la vida?". María Riva reconoció en todo momento el difícil papel de ser el fruto de un mito: "yo era ella y su inmortalidad ha quedado sobre mí, odio su crueldad para con la gente que la quiso y amo su inteligencia, su dedicación y su disciplina". "No era madre, sino reina, una gran dama de otros tiempos cuya morada era su corte", relató su hija, quien recuerda el carácter prusiano de la Dietrich: "fue alemana hasta su muerte".

● ... Como el tiempo transcurre demasiado deprisa, pronto nos encontraremos ante ese 11 de enero que, al parecer, significará el cierre del aparcamiento de La Huerta del Seminario. Y como hemos comprobado lo concurrido que está siendo, solicitamos de nuestro Ayuntamiento que gestione la solicitud de nuevos permisos para seguir utilizando un aparcamiento que tan buen servicio viene prestando. Deberá poner todo su interés.

● ... ¡Es muy bonito esto de felicitarse el año nuevo! Pero aportemos con nuestros actos, gestos y conducta la verdad de que lo deseamos de corazón. Y para que todo resulte aún más hermoso, nunca olvidemos que también los niños deben participar en estas felicitaciones. Aprendamos a decirles "Feliz Año" para que, igualmente, ellos así lo manifiesten a sus familiares, amigos, profesores y compañeros de colegio.

● ... Un año más, desde "Manos Unidas" se nos invita a la reflexión para ir en ayuda de quienes mueren por hambre, miseria y enfermedades. Su eslogan, "Un mundo injusto te desafía". Aceptemos el reto y prometemos que no quedaremos como meros espectadores pasivos.

HOY NO ES FIESTA

Animales venenosos pican a 3.000 españoles anualmente

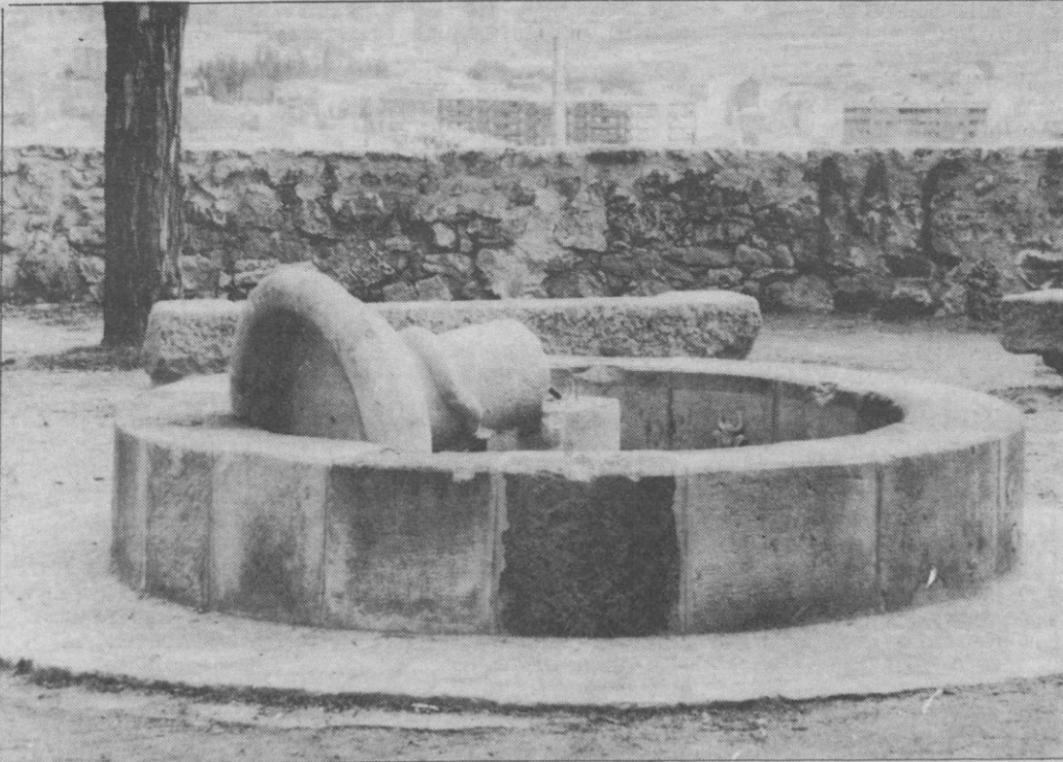
Tarragona (Efe).— Las picaduras y mordeduras de animales venenosos afectan anualmente a unos 3.000 españoles, según informó el director del Centro de Estandarización de Venenos y Antídotos (CEVA), Delfín González. El científico explicó los riesgos de la picaduras de estos animales durante la inauguración ayer de una exposición de más de un centenar de reptiles y batracios, entre los que figuran serpientes, arañas y escorpiones venenosos, en el Muelle de Costa del puerto de Tarragona.

Según el doctor Delfín González durante el pasado año se registraron en la provincia de Tarragona 60 casos de picaduras de víboras, aunque no provocaron ninguna muerte, 400 personas sufrieron picaduras de escorpio-

nes, especialmente del escorpión amarillo, muy común en el sur de Cataluña, y otras 18 personas resultaron afectadas por punzadas provocadas por la araña conocida como la "viuda negra". El doctor González señaló que "son innumerables los casos de picaduras producidas por animales marinos en las playas de nuestro litoral, especialmente por arañas de mar, actinas, anémonas y pequeñas medusas".

En la exposición, organizada por el Centro Zoológico Delfa, destaca, entre otros ejemplares, una víbora del Gabón, que tiene uno de los venenos más poderosos y rápidos del mundo ya que ataca al sistema nervioso y puede provocar la muerte instantánea a una persona de unos 60 kilos de peso.

VISTO Y NO VISTO



¡ MAS GAMBERROS NO, POR FAVOR...! — La fuente de la plaza de los Zuloaga ha sido el nuevo objetivo de los gamberros, que no están dejando en la ciudad títere con cabeza o por ser más precisos cabeza sobre estatua. Esta nueva actuación en una plaza ya de por sí castigada con litronas, merece una vez más el rechazo de todos y el estudio de medidas por parte de los responsables municipales para ver, si, de una vez por todas, acabamos con la insolidaridad ciudadana de algunos. — (Foto: Peñalosa).